



Brother Laserskrivare



Serie HL-7050

# Bruksanvisning

## För användare med nedsatt synförmåga

Se de två HTML-filerna, `index_win.html` och `index_mac.html`, på den medföljande CD-ROM-skivan. Dessa filer kan läsas av programvaran Screen Reader "text-till-tal".

Se *kapitel 3* för information om hur du använder kontrollpanelen med Braille-tecken och summerfunktion.

Innan du kan använda skrivaren måste du ställa in hårdvaran och installera drivrutinen. Använd snabbguiden för att ställa in skrivaren. Det finns en pappersversion i lådan och en version på den medföljande CD-ROM-skivan.

Läs igenom den här guiden noggrant innan du börjar använda skrivaren. Förvara CD-ROM-skivan på en plats där du enkelt kan komma åt den när du behöver den.

På vår webbplats <http://solutions.brother.com> hittar du svar på vanliga frågor (FAQ), produktsupport och teknisk support och de senaste uppdateringarna av drivrutiner och verktyg.

**brother**<sup>®</sup>

Laserskrivare

# Serie HL-7050

Bruksanvisning

## Varningar, försiktighetsuppmaningar och anmärkningar

---

Vi använder följande termer genomgående i bruksanvisningen.



### Varning

Du måste följa de här varningarna för att undvika risk för personskador.



Du måste följa de här anvisningarna för att se till att du använder skrivaren korrekt och inte skadar den.



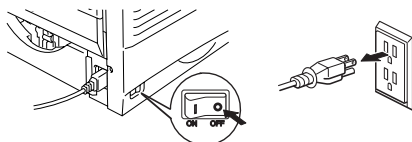
Kom ihåg de här tipsen när du använder skrivaren.

# Att använda skrivaren på ett säkert sätt

---

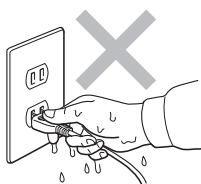
## Varning

Skrivaren innehåller högspänningselektroder. Innan du rengör skrivaren, rensar ett pappersstopp eller byter ut delar måste du kontrollera att du stängt av skrivaren och dragit ur nätkabeln ur vägguttaget.



## Varning

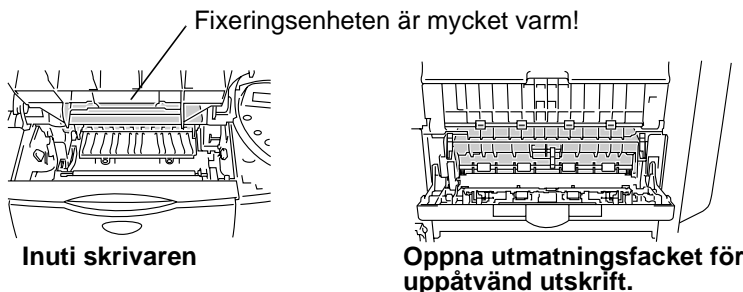
Hantera inte kontakten med våta händer eftersom det kan leda till elstötar.



## Varning

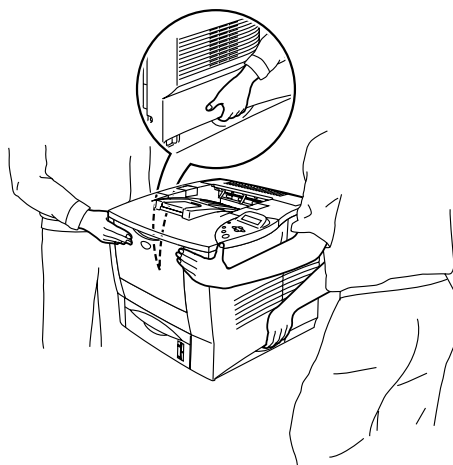
## Hög temperatur

När du just har skrivit ut något är vissa av skrivarens inre delar brännheta. Rör aldrig de delar som är skuggade i bilden nedan när du öppnar skrivarens främre eller bakre lucka.



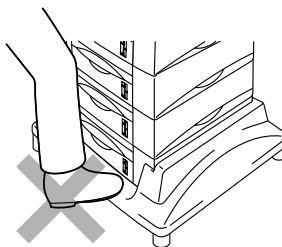
## **!** Varning

För att förhindra skador ska minst två personer hjälpas åt med att lyfta skrivaren med hjälp av handtagen på skrivarens högra och vänstra sida och på dess framsida på det sätt som visas på bilden nedan.



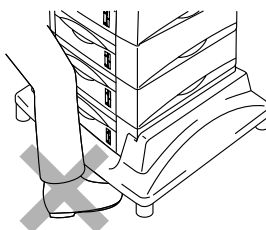
## **!** Varning

Stå inte på skrivaren eller på stabilisatorn.



## **!** Varning

Var försiktig så att du inte snubblar över benen på stabilisatorn (tillval).



## Brother Numbers (USA and Canada)

**IMPORTANT:** For technical help you must call the country where you bought the Printer. Calls must be made *from within* that country.

### Register your product

By registering your product with Brother International Corporation, you will be recorded as the original owner of the product. Your registration with Brother:

- may serve as a confirmation of the purchase date of your product should you lose your receipt;
- may support an insurance claim by you in the event of product loss covered by insurance;
- and,
- will help us notify you of enhancements to your product and special offers.

Please complete the Brother Warranty Registration or, for your convenience and most efficient way to register your new product, register on-line at

[www.registermybrother.com](http://www.registermybrother.com)

### Frequently asked questions (FAQs)

The Brother Solutions Center is our one-stop resource for all your Printer needs. You can download the latest software and utilities, read FAQs and troubleshooting tips, and go to the 'Solutions' section to learn how to get the most from your Brother product.

<http://solutions.brother.com>

You can check here for the Brother driver updates.

## Customer Service

**In USA** 1-800-276-7746

**In Canada** 1-877-BROTHER  
(514) 685-6464 **(In Montreal)**

**If you have any comments or suggestions, please write to us at:**

**In USA** Printer Customer Support  
Brother International Corporation  
15 Musick  
Irvine CA 92618

**In Canada** Brother International Corporation (Canada), Ltd.  
- Marketing Dept.  
1, rue Hôtel de Ville  
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

### **Service center locator (USA only)**

For the location of a Brother authorized service center, call 1-800-284-4357.

### **Service center locations (Canada only)**

For the location of a Brother authorized service center, call 1-877-BROTHER.

### **Brother fax back system (USA only)**

Brother Customer Service has an easy-to-use fax back system so you can get instant answers to common technical questions and product information. This is available 24 hours a day, 7 days a week. You can use the system to send the information to any fax machine.

Call the number below and follow the recorded instructions to receive a fax about how to use the system and an Index of the subjects you can get information about.

**In USA only** 1-800-521-2846

## Internet addresses

Brother Global Web Site:

<http://www.brother.com>

For Frequently Asked Questions (FAQs), Product Support and Technical Questions, and Driver Updates and Utilities:

<http://solutions.brother.com>

(In USA Only) For Brother Accessories & Supplies:

<http://www.brothermall.com>

# Viktig information: Bestämmelser

---

## Federal Communications Commission (FCC) Försäkran om överensstämmelse (för USA)

Ansvarig part: Brother International Corporation  
100 Somerset Corporate Boulevard  
P.O. Box 6911  
Bridgewater, NJ 08807-0911, USA  
USA  
Telefon: (908) 704-1700

försäkrar att produkterna

Produktnamn: Laserskrivare

Modellnummer: HL-7050 och HL-7050N

Produktalternativ: Nedre fackenhets LT-7000, Duplexenhet DX-7000, Nätverkskort NC-4100h, Postboxenhet MX-7000, MX-7010

överensstämmer med del 15 i FCC-bestämmelserna. Användandet är underkastat följande två villkor: (1) Att enheten inte orsakar skadliga störningar och (2) att enheten måste acceptera eventuella inkommande störningar, även sådana som kan ge upphov till funktionsstörningar.

Denna utrustning har testats och befunnits falla inom gränserna för en digital anordning av klass B enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa gränser är avsedda att ge skäligt skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljö. Utrustningen alstrar, använder och kan avge radiofrekvent energi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, ge upphov till skadliga störningar av radiosändning och radiomottagning. Det är emellertid ingen garanti för att störningar inte inträffar i en enskild installation. Om utrustningen ger upphov till skadliga störningar av radio- och TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att koppla av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna på något av följande sätt:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker.

### Viktigt

Använd en skärmd gränssnittskabel för att se till att utrustningen faller inom gränserna för en digital anordning av klass B.

Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av Brother Industries, Ltd. kan orsaka att användaren mister rätten att använda utrustningen.

## **Industry Canada Compliance Statement (Gäller endast Kanada)**

Denna digitala apparat av klass B överensstämmer med kanadensiska ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur la matériel brouilleur du Canada.

### **Radiostörningar (endast 220-240 voltsmodellen)**

Den här skrivaren följer standarden EN55022 (CISPR Publication 22)/Class B.

Innan du använder den här produkten bör du kontrollera att du använder en dubbelskärmad gränssnittskabel som är partvinnad och märkt "IEEE 1284-kompatibel". Kabeln får inte vara längre än 1,8 meter.



## “EG” Försäkran om överensstämmelse

### Tillverkare

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japan

### Anläggning

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji,  
Longgang, Shenzhen, China

### Anläggning

Brother Industries Ltd.,  
Kariya-shi, Aichi-ken 448-0803 Japan

förklarar härmed att:

Produktbeskrivning : Laserskrivare  
Produktnamn : HL-7050, HL-7050N

överensstämmer med bestämmelserna i gällande direktiv : Lågspänningsdirektivet 73/23/EEG (ändrat av 93/68/EEG) och direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 89/336/EEG (ändrat av 91/263/EEG and 92/31/EEG och 93/68/EEG).

Använda standarder:

Harmoniserade : Säkerhet : EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 Class B  
EN55024:1998  
EN61000-3-2:1995 + A1:1998 + A2:1998  
EN61000-3-3:1995

Det år när CE-märkningen först fick användas : 2002

Utges av: : Brother Industries, Ltd.

Datum : 28 mars 2002

Plats : Nagoya, Japan

Underskrift :



Kazuhiro Dejima  
Chef  
Kvalitetsgruppen  
Kvalitetssäkringsavdelningen  
Företag inom information och dokumentation

## Laserskydd (gäller endast modellen 110–120 V)

Den här skrivaren är klassificerad som en laserprodukt i klass 1 enligt det amerikanska DHHS-organets (Department of Health and Human Services) standard för strålning under Radiation Control for Health and Safety Act från 1968. Det innebär att skrivaren inte genererar skadlig laserstrålning.

Eftersom strålningen som genereras inuti skrivaren är innesluten i skyddshöljen och utvändiga skydd, kan laserstrålen inte tränga igenom maskinen vid drift.

## FDA-regler (gäller endast modellen 110–120 V)

Det amerikanska livsmedelsverket (FDA – US Food and Drug Administration) har utarbetat regler för laserprodukter som har tillverkats den 2 augusti 1976 och senare. Alla produkter som marknadsförs i USA måste uppfylla dessa regler. Följande etiketter på baksidan av skrivaren anger att FDA:s regler uppfylls, och måste förekomma på alla laserprodukter som marknadsförs i USA.

**MANUFACTURED:**

Brother Industries Ltd.,

15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467-8561 Japan

This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR subchapter J.

**MANUFACTURED:**

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.

NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, CHINA

This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR Subchapter J



Om du använder kontrollerna, gör justeringar eller utför procedurer på något annat sätt än som anges i den här bruksanvisningen, kan detta leda till att du utsätts för farlig strålning.

## IEC 60825-specifikation (Endast 220-240 V modell)

Den här skrivaren är en laserprodukt i klass 1 enligt definitionen i IEC 60825-specifikationerna. Nedanstående etikett är fäst på produkten i de länder där detta är obligatoriskt.



Den här skrivaren har en laserdiod i klass 3B som avger osynlig laserstrålning i skannerenheten. Skannerenheten får under inga omständigheter öppnas.



Om du använder kontrollerna, gör justeringar eller utför procedurer på något annat sätt än som anges i den här bruksanvisningen, kan detta leda till att du utsätts för farlig strålning.

### För Finland och Sverige LUOKAN 1 LASERLAITE LASERAPPARAT KLASS 1

- Varoitus!** Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
- Varning** Om apparaten används på annat sätt än vad som specificerats i denna bruksanvisning kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning som överskrider gränsen för laserklass 1.

### Intern laserstrålning

- Maximal strålnings-effekt:** 15 mW
- Våglängd:** 760 - 810 nm
- Laserklass:** Klass IIIb (I enlighet med 21 CFR Part 1040.10)  
Klass 3B (I enlighet med IEC 60825)

## **VIKTIGT – För din egen säkerhet**

För att skrivaren ska fungera på ett säkert sätt får den medföljande elkontakten endast sättas in i ett jordat standarduttag som använder normal hushållsström.

Förlängningssladdar som används tillsammans med denna skrivare måste ha tre ledare och jordade kontakter och även vara anslutna till en riktigt jordad krets. Förlängningssladdar som inte anslutits på rätt sätt kan orsaka personskador och skador på utrustningen.

Även om utrustningen fungerar innebär inte detta att den är jordad eller att installationen är helt säker. För din egen säkerhet bör du rådfråga en kvalificerad elektriker om du inte är säker på om utrustningen är ordentligt jordad.

### **Frånkoppling av enheten**

Skrivaren måste installeras i närheten av ett eluttag som är lätt att komma åt. Om något händer måste du dra ut kontakten ur eluttaget för att strömmen ska stängas av helt.

### **Batterivarning**

Byt inte ut batteriet. Om batteriet byts ut på fel sätt kan det leda till explosionsrisk. Batteriet får inte plockas isär, återuppladdas eller brännas. Använda batterier ska omhändertas enligt de lokala bestämmelserna.

### **Varning vid LAN-anslutning**

Anslut produkten till en LAN-anslutning som inte utsätts för överspänning.

### **IT-strömförsörjningssystem (Endast Norge)**

Den här produkten är även konstruerad för att användas med ett IT-strömförsörjningssystem med 230V fasström.

## **Opmerking / Oplaadbare Batterij Recycle Informatie (Endast Nederländerna)**

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval.



## **Geräuschemission / Ljudnivå (Endast Tyskland)**

Lpa < 70 dB (A) DIN 45635-19-01-KL2

# Wiring information (Storbritannien)

## **Important**

If the mains plug that is supplied with this printer is not suitable for your plug socket, remove the plug from the mains lead and fit an appropriate three-pin plug. If the replacement plug needs a fuse, fit the same fuse as the original.

If a moulded plug comes off the mains lead, you should destroy it because a plug with cut wires is dangerous if it is put in a live plug socket. Do not leave it where a child might find it.

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

## **Warning - This printer must be earthed.**

The wires in the mains lead are coloured in line with the following code :

<b>Green and Yellow:</b>	<b>Earth</b>
<b>Blue:</b>	<b>Neutral</b>
<b>Brown:</b>	<b>Live</b>

The colours of the wires in the mains lead of this printer may not match the coloured markings identifying the terminals in your plug.

If you need to fit a different plug, you should do the following.

Remove a bit of the outer cover of the lead, taking care not to damage the coloured insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If you can, leave the green and yellow wire longer than the others so that, if the lead is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the coloured insulation to expose the wires.

The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or the safety earth symbol  $\perp$ , or coloured green or green and yellow.

The wire, which is coloured blue, must be connected to the terminal, which is marked with the letter "N" or coloured black or blue.

The wire, which is coloured brown, must be connected to the terminal, which is marked with the letter "L" or coloured red or brown.

The outer cover of the lead must be secured inside the plug. The coloured wires should not hang out of the plug.

# Varumärken

---

Brother-logotypen är ett registrerat varumärke som tillhör Brother Industries, Ltd.

Apple, Apple-logotypen och Macintosh är registrerade varumärken i USA och andra länder, och TrueType är ett varumärke som tillhör Apple Computer, Inc.

Epson är ett registrerat varumärke och FX-80 och FX-850 är varumärken som tillhör Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard är ett registrerat varumärke och HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II och IIP är varumärken som tillhör Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC och Proprinter är registrerade varumärken som tillhör International Business Machines Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows och Windows NT är registrerade varumärken för Microsoft Corporation i USA och andra länder.

PostScript är ett registrerat varumärke som tillhör Adobe Systems Incorporated.

Alla andra märken och produktnamn som nämns i den här användarhandboken är registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

## Meddelande om sammanställning och publicering

Den här bruksanvisningen, som omfattar beskrivning av och specifikationer för den senaste produkten, har sammanställts och publicerats under överinseende av Brother Industries Ltd.

Innehållet i bruksanvisningen och produktens specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Brother förbehåller sig rätten att göra ändringar i specifikationerna och innehållet utan föregående meddelande, och kan inte hållas ansvariga för eventuella skador (eller följskador) som uppstått på grund av användning av materialet. Detta gäller också, men inte enbart, typografiska fel och andra fel som kan härledas till publiceringen.

©2002 Brother Industries Ltd.

# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Om skrivaren .....</b>	<b>1-1</b>
	Vad finns det i lådan? .....	1-1
	Innehållet på CD-ROM-skivan (För Windows®) .....	1-3
	Innehållet på CD-ROM-skivan (För Macintosh® i nätverk) .....	1-5
	Allmän översikt .....	1-6
	Placering av skrivaren .....	1-8
	Strömförsörjning .....	1-8
	Driftmiljö .....	1-9
	Nödvändigt utrymme för att installera skrivaren ..	1-10
	Vilken typ av papper kan jag använda .....	1-12
	Typ av papper och pappersstorlek .....	1-12
	Mediatyper i drivrutinens inställningar .....	1-16
	Rekommenderat papper .....	1-16
	Utskriftsområde .....	1-17
	Utskriftsmetoder .....	1-19
	Utskrift från pappersfacket (Nedåtvänd utskrift) .....	1-19
	Inställning av fack-ID (Om nedre pappersmagasin installerats) .....	1-23
	Utskrift från kombifacket .....	1-24
	Skriver ut på kuvert (Uppåtvänd utskrift) .....	1-28
	Utskrift på etiketter, OH-film och annat specialpapper .....	1-35
	Utskrift till facket för uppåtvänd utskrift (Uppåtvänd utskrift) .....	1-40
	Manuell matning .....	1-41
<b>2</b>	<b>Drivrutin och program .....</b>	<b>2-1</b>
	Skrivardrivrutin .....	2-1
	Funktioner i PCL-skrivardrivrutinen (För Windows®) .....	2-2
	Flik med grundinställningar .....	2-2
	Fliken Avancerat .....	2-3
	Enhetsval .....	2-6
	Tillbehörsfliken .....	2-9
	Fliken Support .....	2-10
	Funktioner i PS-skrivardrivrutinen (För Windows®) ..	2-11
	Fliken Portar .....	2-11
	Fliken enhetsinställningar .....	2-12
	Layoutfliken .....	2-12
	Fliken Papper/Kvalitet .....	2-13

Avancerade alternativ .....	2-13
Funktioner i PS-skrivardrivrutinen	
(För Mac® OS 8.6 till 9.2 / Mac® OS X 10.1) .....	2-15
Utskriftsformat .....	2-15
Layout .....	2-16
Specifika alternativ .....	2-16
Program för nätverk .....	2-17
(Endast för Windows®) .....	2-17
Installation för Windows® .....	2-19
Installation för Macintosh® .....	2-20
Apple LaserWriter 8 drivrutin .....	2-20
PostScript sidbeskrivningsfiler (PPD-filer) .....	2-20
Automatiskt val av emulering .....	2-21
Automatiskt val av gränssnitt .....	2-22
Skrivarinställningar .....	2-24
Fabriksinställningar .....	2-24

### 3

<b>Kontrollpanelen .....</b>	<b>3-1</b>
Kontrollpanelen .....	3-1
Knappar .....	3-2
Go-knappen .....	3-3
Job Cancel-knappen .....	3-4
Reprint-knappen .....	3-5
Skriver ut det senaste jobbet igen .....	3-6
Utskrift av KORREKTUR-data .....	3-8
Utskrift av ALLMÄNNA data .....	3-8
Utskrift av SÄKRA data .....	3-9
"+" eller "-" -knappen .....	3-12
Gå framåt eller bakåt i menyer på LCD-fönstret ..	3-12
Ange siffror .....	3-12
Set-knappen .....	3-13
Back-knappen .....	3-14
Lysdiod (LED) .....	3-15
Data - Orange LED .....	3-15
Liquid Crystal Display (LCD) .....	3-16
Bakgrundsbelysning .....	3-17
LCD-meddelande .....	3-18
Skrivarstatusmeddelanden .....	3-19
Hur man använder kontrollpanelen .....	3-20
LCD-menyn på kontrollpanelen .....	3-22
INFORMATION .....	3-23
KVALITET .....	3-25
PAPPER .....	3-25
INSTÄLLNING .....	3-26



MENYUTSKRIFT .....	3-28
NÄTVERK (bara i ett Nätverk) .....	3-32
GRÄNSSNITT .....	3-33
ÅTERSTÄLL MENY .....	3-34
Ange datum och tid .....	3-35
Ställa in IP-adress .....	3-36
Om emuleringslägen .....	3-37
Lista över fabriksinställningar .....	3-39
För användare med nedsatt synförmåga .....	3-43
Braille-symboler .....	3-43
Summer-indikering .....	3-44

## 4

<b>Tillbehör .....</b>	<b>4-1</b>
Extra tillbehör och reservdelar .....	4-1
Liten skiva för nedre pappersmagasin och stabilisator (SB-4000) .....	4-2
Nedre pappersmagasin (LT-7000) .....	4-3
Duplex-enhet (DX-7000) .....	4-4
Anvisningar vid duplexutskrifter (dubbelsidiga utskrifter)	4-4
Pappersorientering vid duplexutskrifter (dubbelsidiga utskrifter) .....	4-5
Postbox/Sorterare .....	4-6
Nätverksalternativ NC-4100h (Gäller endast HL-7050) ...	4-8
Installation av nätverkskort .....	4-8
CompactFlash-kort .....	4-11
Installation av CompactFlash minneskort .....	4-12
RAM-expansion .....	4-13
Installation av DIMM-minne .....	4-14
Hårddisk (HD-EX) .....	4-17
Ir-DA-gränssnitt (IR-1000) .....	4-21
Extra fontpaket (BS-3000) .....	4-22
Paket med extra streckkodsfonter (BT-1000) .....	4-22

## 5

<b>Rutinunderhåll .....</b>	<b>5-1</b>
Byte av förbrukningsartiklar .....	5-1
Tonerkassett .....	5-2
Meddelandet TONER LÅG .....	5-2
(visas i intervall) .....	5-2
Meddelandet BYT TONER .....	5-2
Byte av tonerkassett .....	5-3
Trumenhet .....	5-6
Meddelandet BYT TRUMMA SNART .....	5-6
Byte av trumenhet .....	5-6

Byta ut underhållsdelar .....	5-11
Rengöring .....	5-12
Rengöra skrivarens utsida .....	5-12
Rengöra skrivarens insida .....	5-14
Rengör huvudkronan .....	5-17
Underhållsmeddelanden .....	5-19

## 6

<b>Felsökning .....</b>	<b>6-1</b>
LCD-meddelanden .....	6-1
Felmeddelanden .....	6-1
Underhållsmeddelanden .....	6-4
Servicemeddelanden .....	6-5
Felsökning pappershantering .....	6-6
Pappersstopp och hur man rensar dem .....	6-8
PAPPERSSTOPP A1 (pappersstopp i kombifacket)	6-10
PAPPERSSTOPP A2 / A3 / A4 / A5 (Pappersstopp i pappersfacket) .....	6-11
PAPPERSSTOPP B (pappersstopp inuti skrivaren)	6-14
PAPPERSSTOPP C (pappersstopp vid pappersutmatningen/pappersstopp i facket för uppåtvänd utskrift) .....	6-17
PAPPERSSTOPP D (pappersstopp i duplexenheten)	6-19
PAPPERSSTOPP E (pappersstopp i postboxenheten)	6-22
Förbättra utskriftskvaliteten .....	6-23
Lös utskriftsproblem .....	6-27
Övriga problem .....	6-28
Utskrift med seriellt gränssnitt .....	6-28
Skriva ut från DOS .....	6-29
Skrivarens hårddisk (HDD) .....	6-29
BR-Script 3 .....	6-30

## A

<b>Appendix .....</b>	<b>A-1</b>
Skrivarens specifikationer .....	A-1
Utskrift .....	A-1
Funktioner .....	A-3
Alternativ .....	A-4
Elektronik och mekanik .....	A-5
Pappersspecifikationer .....	A-6
Fonter .....	A-10
66 skalbara och 12 bitmappfonter .....	A-10

Lägen för HP LaserJet, EPSON FX-850, och IBM	
Proprinter XL .....	A-10
66 skalbara fonter .....	A-12
Läge BR-Script 3 .....	A-12
Symbol- och teckenuppsättningar .....	A-13
OCR symboluppsättningar .....	A-13
Läge HP-LaserJet .....	A-14
Läge EPSON .....	A-29
Läge IBM .....	A-32
Läge HP-GL .....	A-34
Symboluppsättningar som stöds av skrivarens	
Intellifont-kompatibla typsnitt .....	A-39
Symboluppsättningar som stöds av skrivarens	
TrueType™-fonter, Type 1-kompatibla fonter samt	
originaltypsnt	
.....	A-41
Snabbpreferens över kommandon .....	A-43
Strekkodskontroll .....	A-43
Utskrift av strekkoder eller utökade tecken .....	A-43

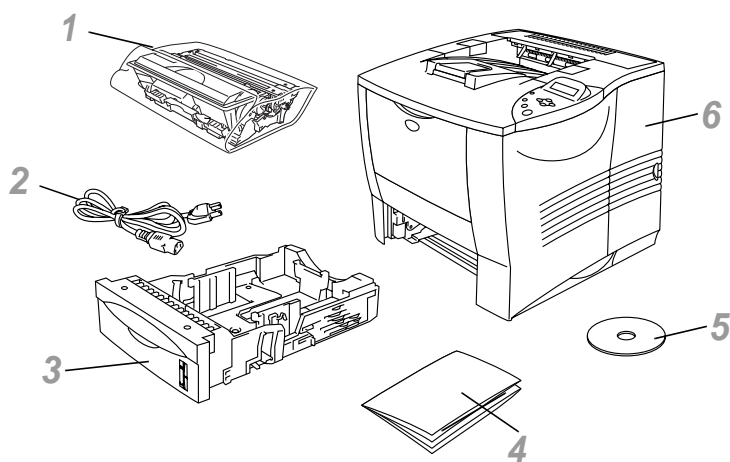
<b>INDEX .....</b>	<b>I-1</b>
--------------------	------------

# 1 Om skrivaren

## Vad finns det i lådan?

---

Kontrollera att alla följande komponenter finns med i kartongen när du packar upp skrivaren.



Figur 1-1

- 1 Trumenhet (trumenhet med tonerkasset)
- 2 Nätkabel
- 3 Pappersfack
- 4 Snabbguiden
- 5 CD-ROM
- 6 Skrivare

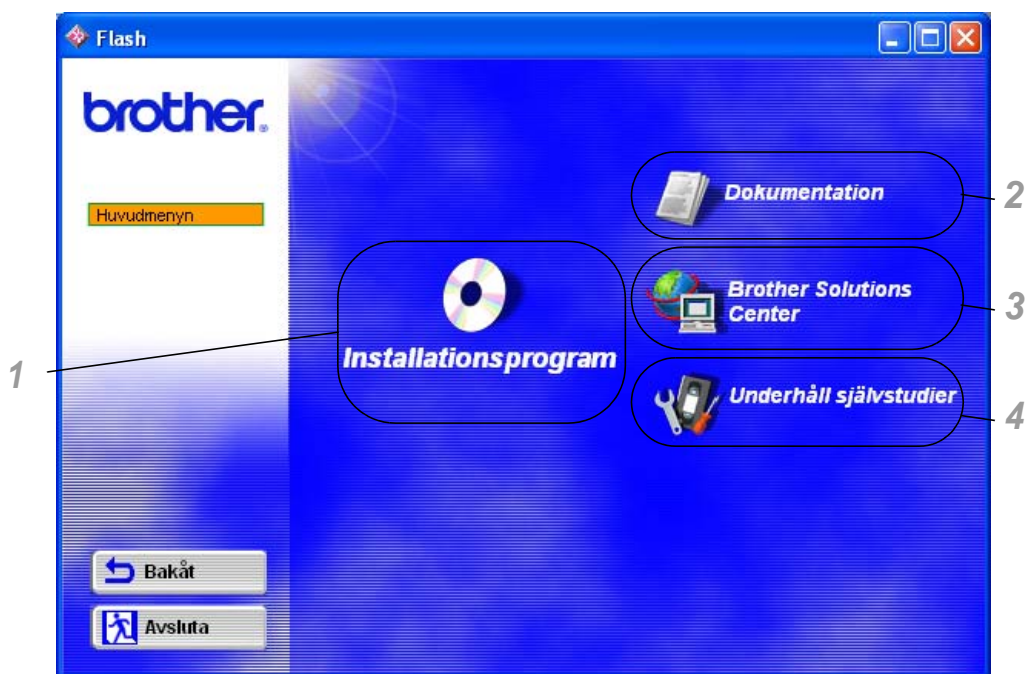


- Gränssnittskabel medföljer inte som standard. Vissa datorer har både USB-port och parallellport. Du måste alltså köpa till rätt slags kabel för det gränssnitt som du kommer att använda.
- De flesta parallellkablarna på marknaden stöder dubbelriktad kommunikation, men det kan finnas kablar där stiften placerats annorlunda, och som därmed inte är kompatibla med standarden IEEE 1284.
- Parallellkabeln ska vara högst 1,8 meter lång.
- Nätsladdens längd kan variera något beroende på i vilket land du köpt skrivaren.
- Om du använder USB-kabel måste du använda en tvinnad höghastighetskabel (12 Mbps) som anslutits till USB-kontakten på din PC. Anslut inte USB-kabeln till framsidan på datorn och inte heller till tangentbordet på iMac.



För användare med synsvårigheter finns två HTML-filer på den medföljande CD-skivan: `index_win.html` och `index_mac.html`. De här filerna kan läsas med text till tal-programmet Screen Reader.

## Innehållet på CD-ROM-skivan (För Windows®)



### 1 Installationsprogram

Du kan installera skrivardrivrutinen och följande objekt:

**För alla användare** (För mer information, se kapitel 2)

■ Skrivardrivrutin

**För administratörer**

- Web BRAdmin
- BRAdmin Professional
- Distributionsguide för drivrutiner
- Programvara för nätverksutskrift
- Storage Manager
- Analysverktyg

## **2 Dokumentation**

Se skrivarens bruksanvisning, bruksanvisning för nätverksanvändning och annan dokumentation.

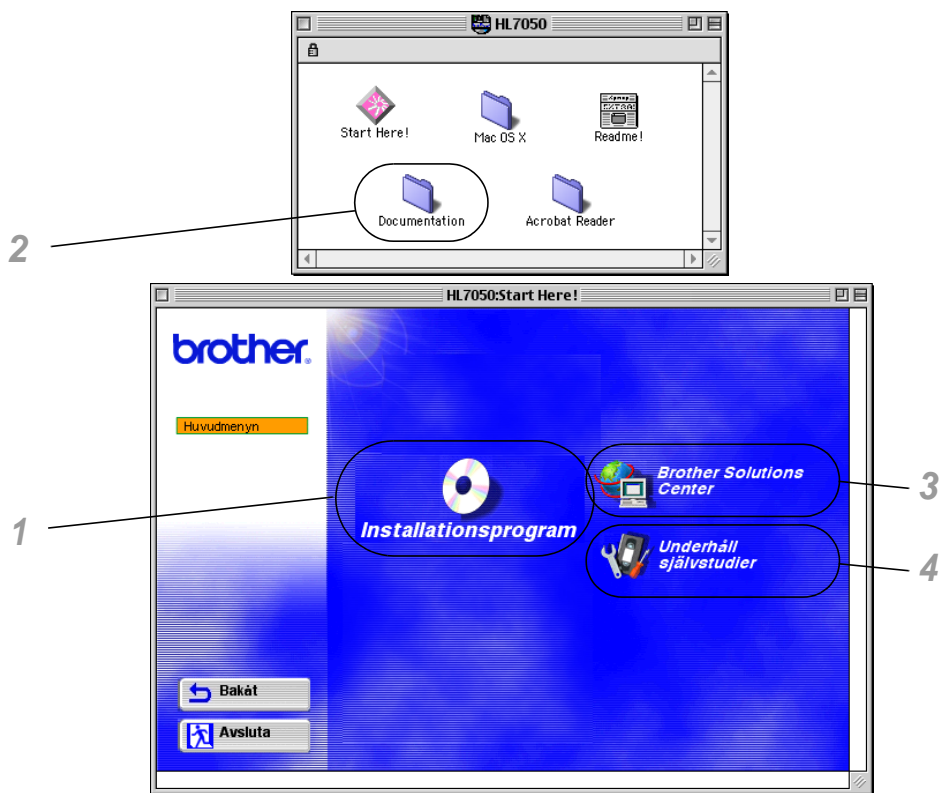
## **3 Brother Solutions Center**

En introduktion till vår webbplats. Du kan enkelt ansluta till Brothers hemsida, där du också kan hämta de senaste drivrutinerna och den senaste informationen för den här skrivaren.

## **4 Underhåll självstudier**

Se video om hur man utför underhåll av skrivaren. Vi rekommenderar att du ser videofilmerna innan du börjar.

## Innehållet på CD-ROM-skivan (För Macintosh® i nätverk)



### 1 Installationsprogram för BR-Script PPD

#### **Skrivardrivrutin** (För mer information, se kapitel 2)

Den här skrivaren stöder Mac® OS version 8.6 - 9.2 och Mac® OS X 10.1 eller senare.

### 2 Bruksanvisningar

Se skrivarens bruksanvisning, bruksanvisning för nätverksanvändning och annan dokumentation.

### 3 Brother Solutions Center

En introduktion till vår webbplats. Du kan enkelt ansluta till Brothers hemsida, där du också kan hämta de senaste drivrutinerna och den senaste informationen för den här skrivaren.

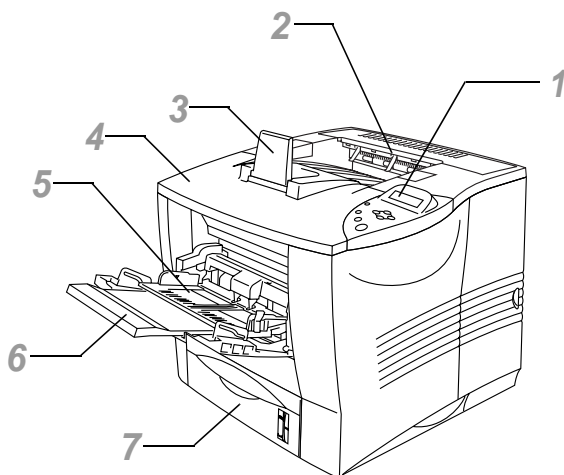


## 4 Underhåll självstudier

Se video om hur man utför underhåll av skrivaren. Vi rekommenderar att du ser videofilmerna innan du börjar.

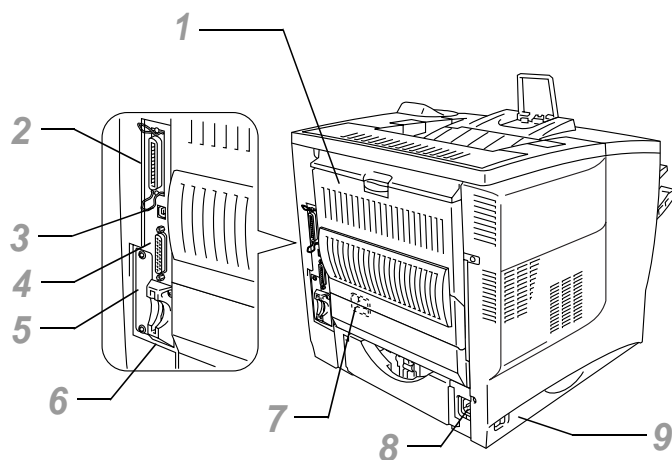
### Allmän översikt

---



Figur 1-2

- 1 Kontrollpanel
- 2 Utmatningsfack text nedåt
- 3 Stöd
- 4 Luckan upptill
- 5 Kombifack
- 6 Flerfunktionsfack, förlängningsstöd
- 7 Pappersfack (Fack 1)



**Figur 1-3**

- 1 Utmatningsfack text uppåt
- 2 Parallellkontakt
- 3 USB-kontakt
- 4 Seriekontakt
- 5 Kortplats för nätverkskort
- 6 Kortplats  
(För extra CompactFlash™ minneskort)
- 7 Kontakt för duplexenheten
- 8 Nätkontakt
- 9 Strömbrytare

# Placering av skrivaren

---

Läs följande innan du använder skrivaren.

## Strömförsörjning

---

Se till att spännings-/strömförsörjningen ligger inom följande intervall.

Spänning:  $\pm 10\%$  av märkspänningen  
Frekvens: 50/60 Hz (220-240 V) eller 50/60 Hz (110-120 V)

Nätsladden, inklusive förlängningssladd, bör ej vara längre än 5 meter.

Anslut inte annan utrustning, till exempel luftkonditionering, kopiatorer och dokumentförstörare, till samma uttag som skrivaren. Om detta inte går att undvika bör du använda en transformator eller ett brusfilter.

Om spänningen är instabil bör en spänningsregulator användas.

## Driftmiljö

---

Utsätt inte skrivaren för högre eller lägre temperatur och luftfuktighet än följande:

Tillåtna driftförhållanden

Temperatur: 10°C till 32,5°C

Fuktighet: 20% to 80% (utan kondens)

Rekommenderade driftförhållanden

Temperatur: 17,5°C till 25°C

Fuktighet: 30% to 70% (utan kondens)

Maskinen måste stå plant, högst 5 mm skillnad mellan fram- och baksida respektive vänster och höger sida.

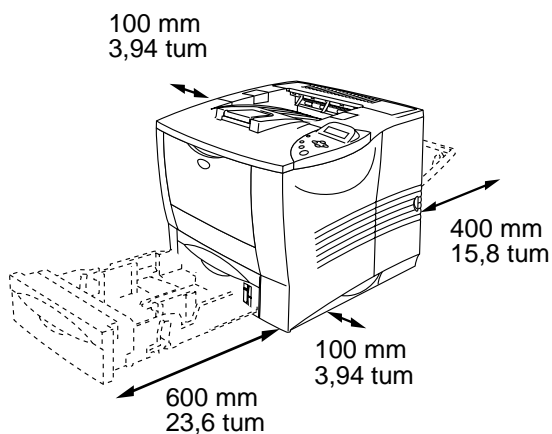
För att hindra att ozonnivån byggs upp bör maskinen placeras i ett stort rum med bra ventilation.

## Nödvändigt utrymme för att installera skrivaren

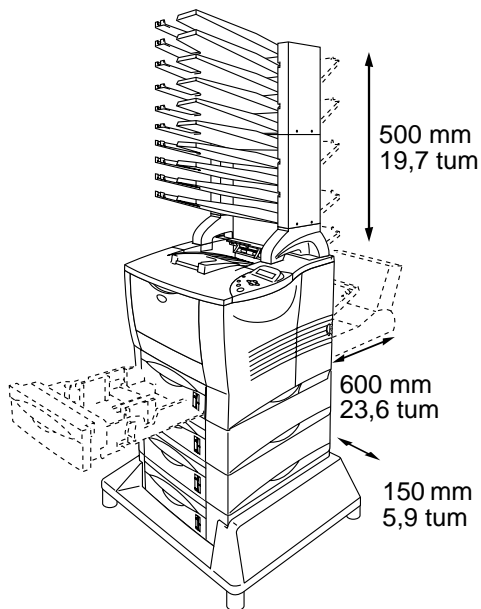
Lämna tillräckligt med utrymme runt skrivaren. Utrymmet behövs för att du ska kunna använda skrivaren ordentligt. Rekommenderade utrymmesbehov (minimiumutrymme) är följande:

Inga tillbehör

Installera tillvalen duplexenhet, nedre fack samt postbox.



Figur 1-4



Figur 1-5

- Utsätt inte skrivaren för direkt solljus. Om du måste placera skrivaren nära ett fönster bör du använda en persienn eller en tjock gardin för att skydda skrivaren mot direkt solljus.
- Installera inte skrivaren i närheten av annan elektronisk utrustning.
- Tappa inte skrivaren eller utsätt den för stötar eller omskakning. Ställ inte skrivaren på en vibrerande yta. Skrivaren skall inte installeras i närheten av öppen eld eller frätande gaser.
- Håll skrivaren ren. Placera inte skrivaren i ett dammig utrymme.
- Installera inte skrivaren i närheten av luftkonditionering eller luftfuktare.
- Se till så att skrivaren placeras nära ett vägguttag och att uttaget är lätt att komma åt så att skrivaren enkelt kan kopplas ur i nödfall.
- Anslut inte maskinen till någon annan strömkälla än den som beskrivs under Strömförsörjning i den här bruksanvisningen.
- Placera skrivaren på ett stabilt, horisontellt underlag.
- Se till att nätkabeln inte skadas eller bryts, och utför inga modifieringar av nätkabeln. Ställ inga tunga föremål på den. Dra inte hårt i den, och böj den inte mer än nödvändigt. Detta kan skada nätkabeln. En sliten eller skadad nätkabel kan innebära risk för elchock eller brand.
- Se till att ventilationen är god i det rum där skrivaren ska användas.
- Placera inte skrivaren så att ventilationshålen blockeras. Se till att det finns ett mellanrum på ca 100 mm mellan ventilationshålet och väggen.
- Var försiktig så du inte snubblar över benen på stabilisatorn (tillval).

# Vilken typ av papper kan jag använda

## Typ av papper och pappersstorlek

LCD-panelen beskriver pappersfacken på följande sätt.

Pappersfack	FACK1
Kombifack	KOMBIFACK
Nedre fack (tillval)	FACK2, FACK3, FACK4
Duplexenhet (tillbehör) för dubbelsidiga utskrifter	DX
Postboxenhet (tillval)	MX

Definitionen av mediatyp (pappersvikt) visas nedan.

Vanligt papper	70 g/m <sup>2</sup> till 90 g/m <sup>2</sup> (19 till 24 lb)
Strukturpapper	Grovt papper - 60 g/m <sup>2</sup> till 200 g/m <sup>2</sup> (16 till 53 lb)
Tjockt papper	90 g/m <sup>2</sup> till 120 g/m <sup>2</sup> (24 till 32 lb)
Tjockare papper	120 g/m <sup>2</sup> till 200 g/m <sup>2</sup> (32 till 53 lb)
OH-film	OH-film
Tunt papper	60 g/m <sup>2</sup> till 70 g/m <sup>2</sup> (16 till 19 lb)



När du skriver ut på tjockt papper, etiketter och kort rekommenderar vi att du väljer mediatypinställning enligt tabellen ovan i skrivardrivrutinen, beroende på pappersvikt.

Typ av medium (Papperstyp)	Fack 1 60-105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	Kombi- fack 60-200 g/m <sup>2</sup> (16 - 53 lb)	Fack 2/3/4 60-105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	DX 60-105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	MX 60-105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lbs.)	Väljmediatyp från skrivardrivrutinen
Vanligt papper	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Vanligt papper
Återvunnet papper	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Vanligt papper
Strukturpapper	ⓘ	ⓘ	ⓘ		ⓘ	Strukturpapper
Tjockt papper		ⓘ				Tjockt papper eller Tjockare papper
OH-film		ⓘ A4 eller Letter				OH-film
Etiketter		ⓘ A4 eller Letter				Vanligt papper
Kuvert		ⓘ				Kuvert
Kort		ⓘ				Tjockt papper eller Tjockare papper
Tunt papper	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Tunt papper

När du tittar på den här sidan på CD-ROM-skivan kan du gå till sidan för respektive utskriftsmetod genom att klicka på ⓘ i tabellen.



	<b>Fack 1</b>	<b>Kombifack</b>	<b>Fack 2/3/4</b>
<b>Pappersstorlek</b>	A4, Letter, Legal, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6	A4, Letter, Legal, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6 COM-10, Monarch, C5, DL Bredd: 105 till 216 mm (4,13 till 8,5 tum) Höjd: 148,5 till 356 mm (5,85 till 14,0 tum.)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5
<b>Antal ark</b>	500 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	100 ark (80 g/m <sup>2</sup> ) OH-film: 10 ark Kuvert: 10 ark Etiketter: 10 ark	500 ark (80 g/m <sup>2</sup> )

	<b>DX</b>	<b>MX</b>
<b>Pappersstorlek</b>	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive	A4, Letter, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive
<b>Antal ark</b>		100 ark per fack (80 g/m <sup>2</sup> )

Du måste använda utskriftsfacket för uppåtvänd utskrift till vissa utskriftsmedia.

Typ av medium	Utskrift nedåt	Utskrift uppåt
Vanligt papper	①	①
Återvunnet papper	①	①
Strukturpapper	①	①
Tjockt papper	①	①
Tjockare papper	①	①
OH-film	①	①
Etiketter		①
Kuvert		①
Kort		①
Tunt papper	①	①

När du tittar på den här sidan på CD-ROM-skivan kan du gå till sidan för respektive utskriftsметод genom att klicka på ① i tabellen.

Du kan använda menyknapparna i kontrollpanelen för att välja vilken papperskälla som ska prioriteras i menyalternativet PAPPER. *För mer information om inställningen, se kapitel. 3.*



- Om du skriver ut på tjockt papper med högre pappersvikt än 150 g/m<sup>2</sup>, använd facket för uppåtvänd utskrift.
- Vi rekommenderar att du använder utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift när du skriver ut på OH-film.
- Om pappret inte matas ut rätt eller om flera sidor matas ut samtidigt när du skriver ut på papper med liten storlek eller på tjockt papper ändrar du papperstjockleksreglagets inställning längst ner på papperskassetten. *För ytterligare information, se sidan 1-22.*

## Mediatyper i drivrutinens inställningar

Du kan välja följande mediatyper i inställningen för skrivardrivrutinen. Se även Funktioner i skrivardrivrutinen i *Kapitel 2*.

- Vanligt papper
- Tjockt papper
- Tjockare papper
- Strukturpapper
- OH-film
- Kuvert
- Tunt papper

## Rekommenderat papper

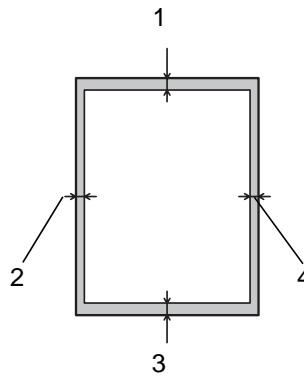
Vanligt papper	Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup> Xerox 4200DP
Återvunnet papper	Xerox Recycled Supreme 80 g/m <sup>2</sup>
OH-film	3M CG3300
Etiketter	Avery laseretiketter L7163 Avery laseretiketter #5160

- Innan du köper en större mängd papper bör du prova att skriva ut en sida så att du vet att det är en lämplig papperstyp.
- Använd vanligt kopieringspapper.
- Använd papper med pappersvikter mellan 75 och 90 g/m<sup>2</sup>.
- Använd neutralt papper. Använd inte syrahaltigt eller basiskt papper.
- Använd långkornigt papper.
- Använd papper med en fukthalt av cirka 5%.
- Den här skrivaren kan använda återvunnet papper som uppfyller DIN 19309.

## Utskriftsområde

Vid PCL-emulering visas de kanter av pappret som inte går att skriva ut på nedan.

## Stående

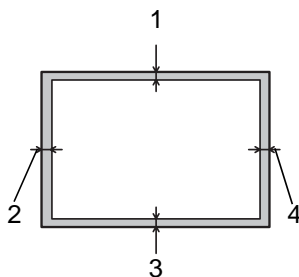


Figur 1-6

	<b>A4</b>	<b>Letter</b>	<b>Legal</b>	<b>B5 (JIS)</b>	<b>B5 (ISO)</b>	<b>Executive</b>	<b>A5</b>
<b>1</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>2</b>	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	5,84 mm (0,23 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,01 mm (0,24 tum)
<b>3</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>4</b>	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	5,84 mm (0,23 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,01 mm (0,24 tum)

	<b>A6</b>	<b>B6</b>	<b>COM10</b>	<b>Monarch</b>	<b>C5</b>	<b>DL</b>
<b>1</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>2</b>	6,01 mm (0,24 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,01 mm (0,24 tum)
<b>3</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>4</b>	6,01 mm (0,24 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,35 mm (0,25 tum)	6,01 mm (0,24 tum)	6,01 mm (0,24 tum)

# Liggande



Figur 1-7

	<b>A4</b>	<b>Letter</b>	<b>Legal</b>	<b>B5 (JIS)</b>	<b>B5 (ISO)</b>	<b>Executive</b>	<b>A5</b>
<b>1</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>2</b>	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)
<b>3</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>4</b>	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)

	<b>A6</b>	<b>B6</b>	<b>COM10</b>	<b>Monarch</b>	<b>C5</b>	<b>DL</b>
<b>1</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>2</b>	5,0 mm (0,19 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,0 mm (0,19 tum)
<b>3</b>	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)	4,2 mm (0,17 tum)
<b>4</b>	5,0 mm (0,19 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,08 mm (0,2 tum)	5,0 mm (0,19 tum)	5,0 mm (0,19 tum)

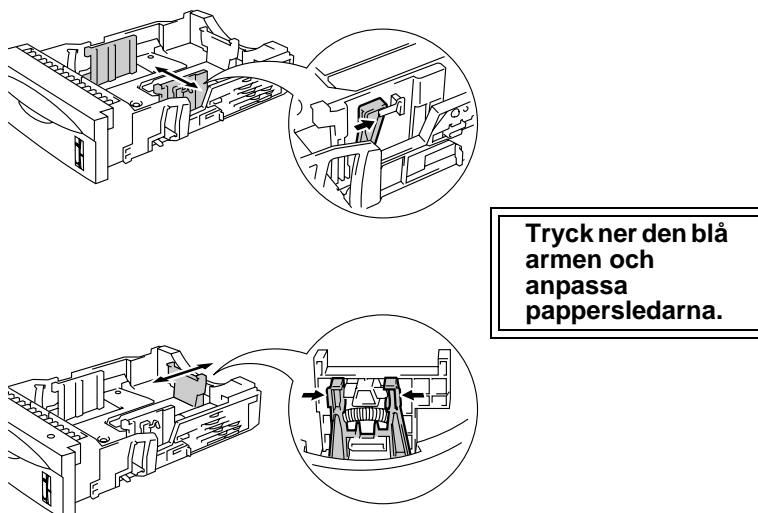
# Utskriftsmetoder

---

## Utskrift från pappersfacket (Nedåtvänd utskrift)

---

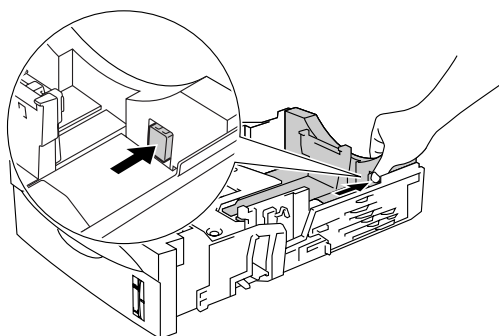
- 1 Dra ut pappersfacket ur skrivaren.
- 2 Tryck på pappersledningarnas frigöringsarm [blå] och anpassa pappersledningarna efter pappersstorleken. Kontrollera att pappersledningarna passar in i hålen.



Figur 1-8

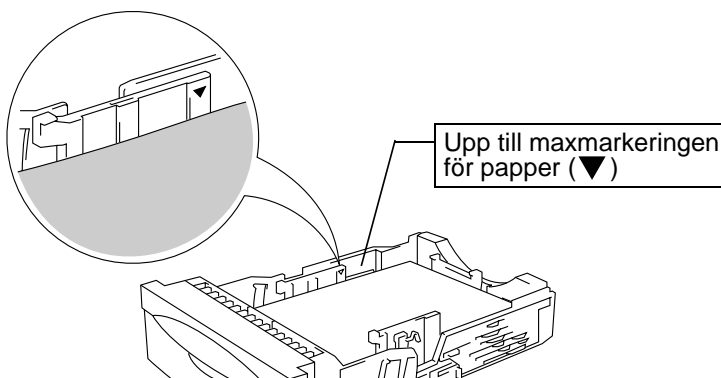


För pappersstorlek Legal, tryck på frigöringsarmen [blå] och dra ut pappersfacketets bakre del.



Figur 1-9

- 3 Lägga i papper i pappersfacket. Kontrollera att papperet ligger plant och under maxmärket (▼).

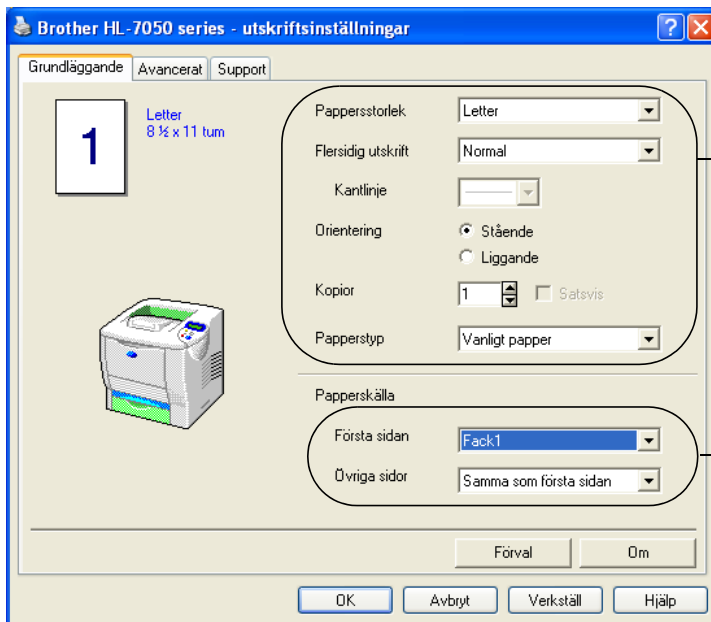


Figur 1-10

- 4 Sätt tillbaka pappersfacket i skrivaren.

## 5 Ändra följande inställningar i skrivardrivrutinen.

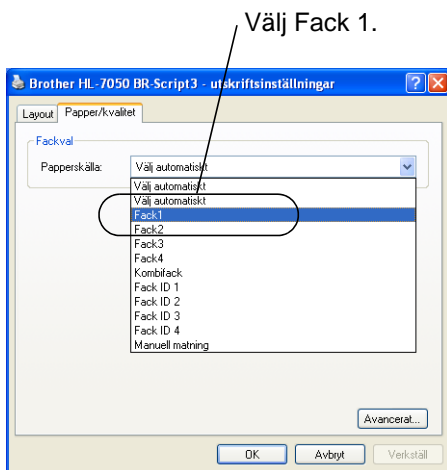
### <PCL drivrutin>



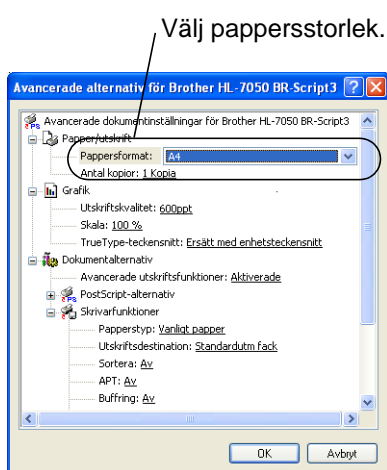
Välj pappersstorlek, mediatyp osv.

Välj Fack 1.

### <PS drivrutin>



Välj Fack 1.

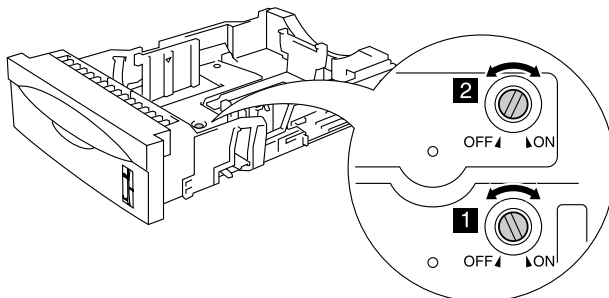


Välj pappersstorlek.





Om pappret inte matas ut rätt eller om flera sidor matas ut samtidigt när du skriver ut på papper med liten storlek eller på tjockt papper ändrar du papperstjockleksreglagetets inställning längst ner på pappersfacket.



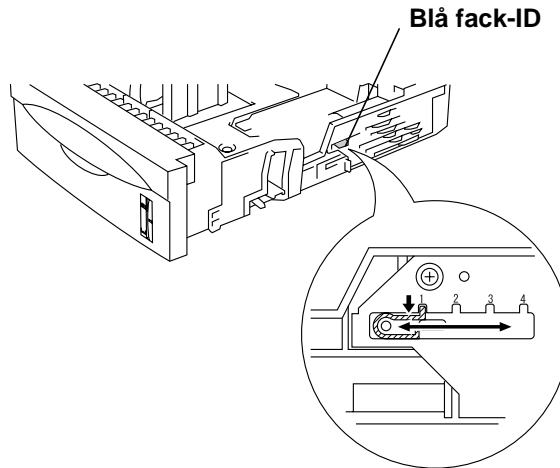
Figur 1-11

Omkopplarna i denna figur är i standardposition.

A6	Omkopplare 1: AV Omkopplare 2: AV
A4 100 g/m <sup>2</sup> Letter 105 g/m <sup>2</sup> Legal 105 g/m <sup>2</sup>	Omkopplare 1: PÅ Omkopplare 2: PÅ
Executive, A5, B6	Omkopplare 1: AV Omkopplare 2: PÅ
Övrigt (Standardinställning)	Omkopplare 1: PÅ Omkopplare 2: AV

## Inställning av fack-ID (Om nedre pappersmagasin installerats)

Om någon flyttar pappersfacket till ett annat fack och du skriver ut data utan att veta om det, väljer drivrutinen automatiskt rätt fack och skriver ut enligt denna inställning.



Figur 1-12

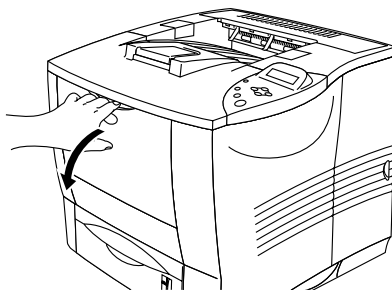
# Utskrift från kombifacket

---



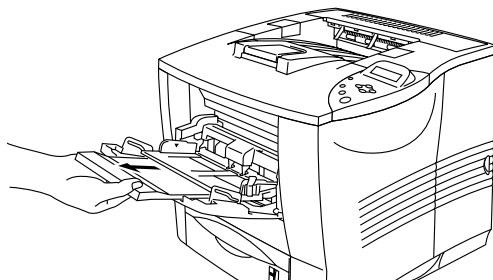
- För att utskrifterna ska bli korrekta måste den valda pappersstorleken i programmet vara samma som för pappren i skrivarens pappersfack.
- Om det program du använder inte har några alternativ för att välja pappersstorlek i utskriftsmenyn kan du använda menyknapparna i kontrollpanelen för att gå till menyalternativet papper och ändra pappersstorlek. *För mer information, se kapitel 3.*

1 Öppna kombifacket och sänk det försiktigt.



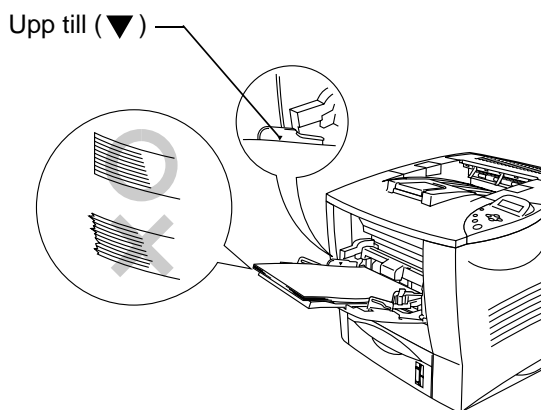
Figur 1-13

2 Dra ut kombifackets stöd.



Figur 1-14

- 3 Lägga papper i kombifacket så att papperet vidrör fackets bakre del. Kontrollera att papperet inte går över maxmarkeringen (▼).

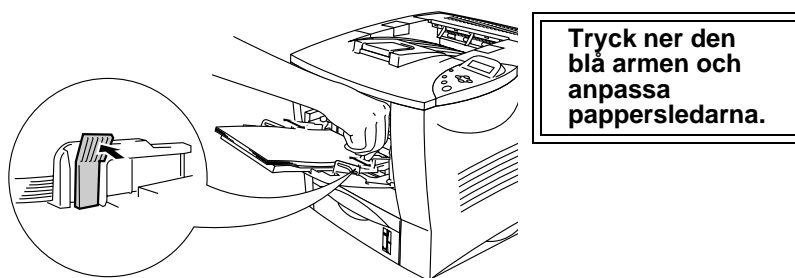


Figur 1-15



Se till att papperet ligger ordentligt i kombifacket. Om det inte gör det kan papperet matas ut fel vilket leder till skeva utskrifter eller pappersstopp.

- 4 Tryck på pappersledarnas frigöringsarm [blå] och anpassa pappersledaren efter pappersstorleken.



Figur 1-16

När du skriver ut på specialpapper som t.ex. kuvert, tjockt papper, etiketter osv. öppnar du utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift så att utskrifterna matas ut med texten uppåt. Se *Skriver ut på kuvert (Uppåtvänd utskrift)* eller *Utskrift på etiketter, OH-film och annat specialpapper* i det här kapitlet.

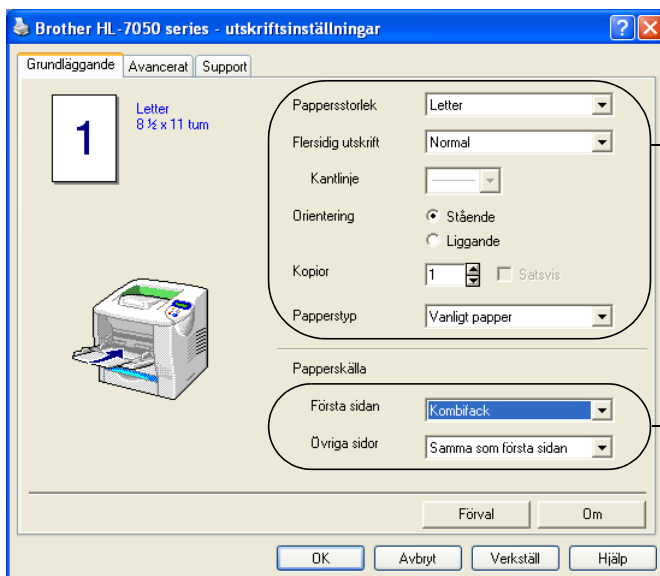


Kom ihåg följande när du lägger i papper i kombifacket:

- Under utskriften höjs det inre facket automatiskt upp för att mata fram papper i skrivaren.
- Utskriftssidan måste vara vänd uppåt.
- Sätt in papperets främre ände först och skjut försiktigt in pappret i facket.
- Den övre delen av pappersbunten måste vara under maxmarkeringarna för pappersmängd som finns på båda sidorna av facket. Bunten bör inte vara högre än 10 mm.

5 Ändra följande inställningar i skrivardrivrutinen.

### <PCL drivrutin>

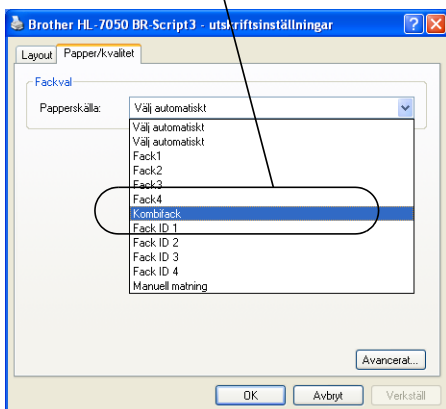


Välj pappersstorlek, mediatyp osv.

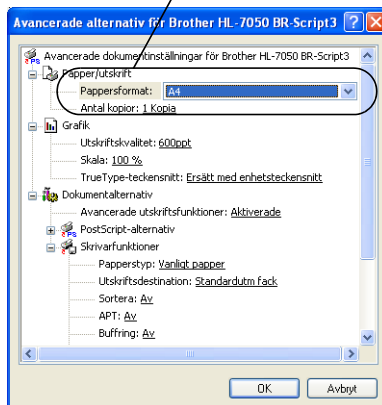
Välj kombifack osv.

## <PS drivrutin>

Välj kombifacket.



Välj pappersstorlek.



# Skriva ut på kuvert (Uppåtvänd utskrift)

---

## Typer av kuvert som bör undvikas

Använd inte kuvert:

- som är skadade, hoprullade, skrynkliga eller har oregelbunden form.
- som är mycket blanka eller gjorda av strukturpapper
- med klämmor, snäplås eller snören.
- med klisterremsor
- som är påsformade
- som är ojämnt vikta
- som är präglade (med upphöjd text)
- som redan skrivits ut på en laserskrivare
- som är förtryckta på insidan
- som inte kan buntas ordentligt
- som är tillverkade av papper som överskrider pappersviktsrekommendationerna för skrivaren
- som är dåligt tillverkade, med kanter som inte är raka eller som inte är rektangulära eller
- med transparenta fönster, hål, utskärningar eller perforeringar.

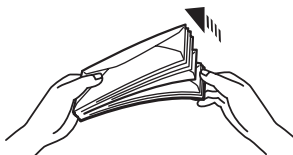


Figur 1-17

**ANVÄNDNING AV NÅGON AV KUVERTTYPERNA I LISTAN OVAN KAN SKADA SKRIVAREN. DENNA TYP AV SKADA TÄCKS INTE AV NÅGON GARANTI ELLER NÅGOT SERVICEAVTAL.**



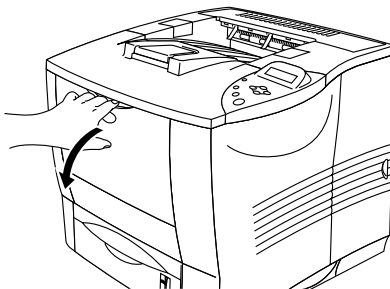
- Innan du skriver ut några kuvert måste du separera bunten ordenligt för att undvika pappersstopp och felmatningar.



Figur 1-18

- Ladda inte olika typer av papper samtidigt i pappersfacket, eftersom pappersstopp och felmatningar kan uppstå.
- Skriv inte ut kuvert med duplexalternativet aktiverat.
- För att utskrifterna ska bli korrekta måste den valda pappersstorleken i programmet vara samma som för pappren i skrivarens pappersfack.
- Om det program du använder inte har några alternativ för att välja pappersstorlek i utskriftsmenyn kan du använda menyknapparna i kontrollpanelen för att gå till menyalternativet papper och ändra pappersstorlek. *För mer information, se kapitel 3.*

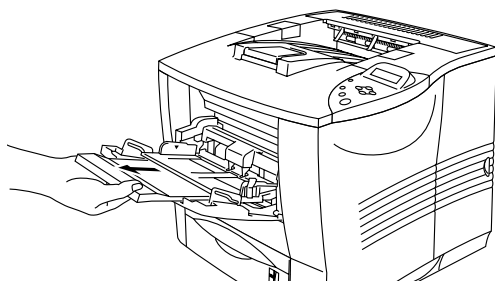
1 Öppna kombifacket och sänk det försiktigt.



Figur 1-19

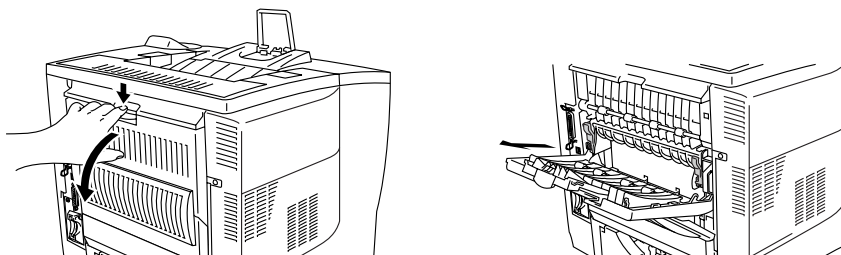


2 Dra ut kombifacketets stöd.



Figur 1-20

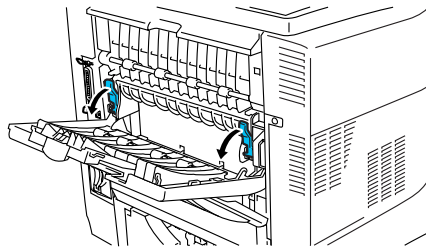
3 Öppna facket för uppåtvänd utskrift och dra ut facketets stöd vid behov.



Figur 1-21

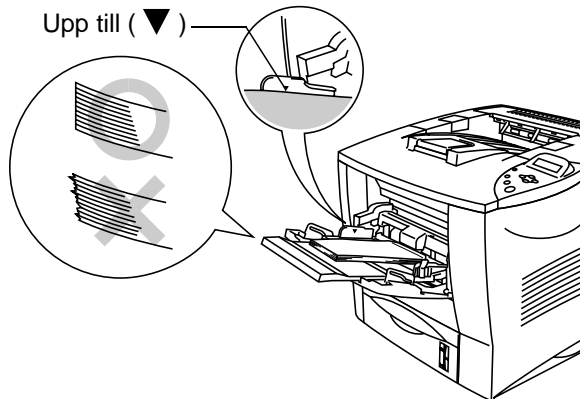


Kuvert som har blivit skrynkliga efter utskrift:  
Öppna facket för uppåtvänd utskrift längst bak i skrivaren och tryck ner de blå hakarna på vänster och höger sida (enligt bilden nedan). När du har skrivit ut kuverten färdigt stänger du facket för uppåtvänd utskrift för att återställa de blå hakarna automatiskt. Om du vill återställa de blå hakarna för hand skjuter du tillbaka dem till ursprungsläget.



Figur 1-22

- 4 Lägga kuverten i kombifacket så att kuverten vidrör facket bakre del. Kontrollera att kuvertstapeln inte går över maxmarkeringen (▼).

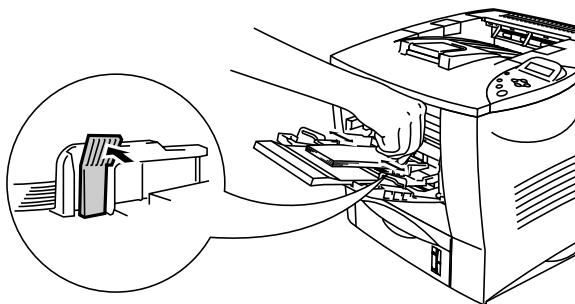


Figur 1-23



Se till att pappret ligger ordentligt i kombifacket. Om det inte gör det kan pappret matas ut fel vilket leder till skeva utskrifter eller pappersstopp.

## 5 Tryck in och anpassa kuvertstorleken med breddreglaget.



Figur 1-24

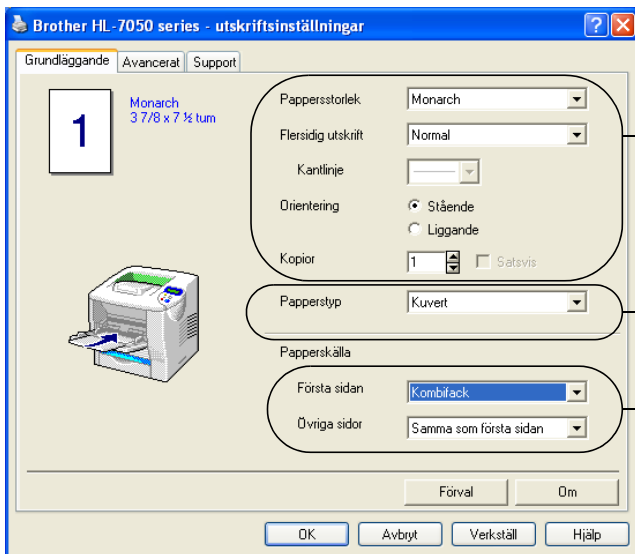


Kom ihåg följande när du lägger i papper i kombifacket:

- Utskriftssidan måste vara vänd uppåt.
- Sätt in papperets främre ände först och skjut försiktigt in pappret i facket.
- Den övre delen av pappersbunten måste vara under maxmarkeringarna för pappersmängd ( ▼ ) som finns på båda sidorna av facket.

## 6 Ändra följande inställningar i skrivardrivrutinen.

### <PCL drivrutin>

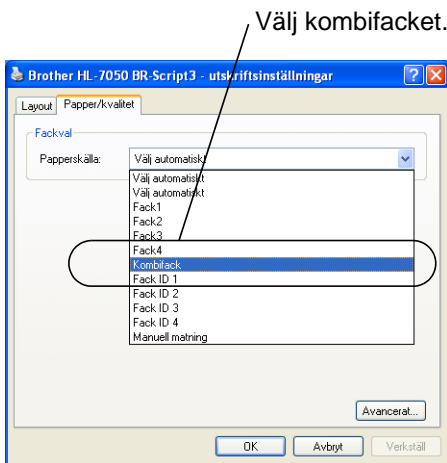


Välj kuvertstorlek, orientering osv.

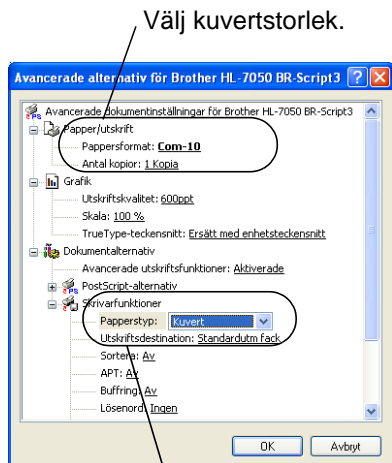
Välj kuvert.

Välj kombifacket.

### <PS drivrutin>



Välj kombifacket.



Välj kuvertstorlek.

Välj kuvert.



- Under utskriften höjs det inre facket automatiskt upp för att mata fram papper i skrivaren.
- Om kuverten blir nedsmutsade under utskrift väljer du kombifacket som papperskälla i skrivardrivrutinen för att få en rak pappersmatning. Ställ sen in mediatyp på tjockt papper eller tjockare papper för att öka fixeringstemperaturen. För inställning av utskriftstätheten, se kapitel 3.
- Kuvertfogar som limmats av tillverkaren bör vara säkra.
- Alla sidor ska vara ordentligt vikta, utan rynkor eller ojämna veck.

De flesta kuvert passar till skrivaren. Vissa kuverttyper kommer dock att ha problem med utmatning eller utskriftskvalitet på grund av sin konstruktion. Ett lämpligt kuvert ska ha raka och snyggt vikta kanter och den främre änden ska inte vara tjockare än två papper. Kuvertet ska ligga platt och inte vara säckigt eller sladdrigt. Köp kvalitetskuvert från en tillverkare som är införstådd med att kuverten kommer att användas i en laserskrivare. Innan du skriver ut en större mängd kuvert bör du testa att skriva ut ett kuvert så att du vet att du får de resultat du vill ha.



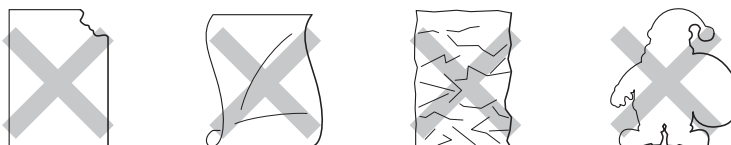
Brother rekommenderar inte några särskilda kuvert eftersom kuverttillverkarna kan ändra kuvertens specifikationer. Du är själv ansvarig för kvaliteten på de kuvert du använder.

# Utskrift på etiketter, OH-film och annat specialpapper

---

## Specialpapperstyper som du bör undvika

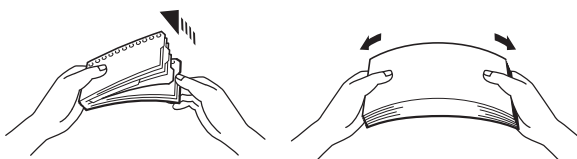
- Använd inte papper som är skadat, hoprullat, skrynkligt eller har oregelbunden form.



Figur 1-25



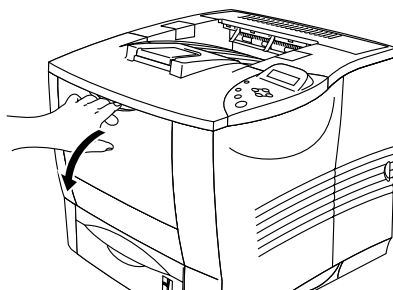
Innan du använder papper med hål i, till exempel registerpapper, måste du lufta dem ordentligt så att de inte fastnar.



Figur 1-26

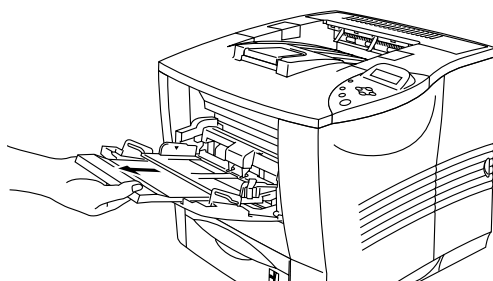
- Använd inte papper som är perforerade längs kanterna.
- Lägg inte stansade hål nära pappersavkännaren.
- Undvik att använda registerpapper som sitter ihop. Limmet kan orsaka skador på skrivaren.
- Ladda inte olika typer av papper samtidigt i pappersfacket, eftersom pappersstopp och felmatningar kan uppstå.
- För att utskrifterna ska bli korrekta måste den valda pappersstorleken i programmet vara samma som för pappren i skrivarens pappersfack.
- Om det program du använder inte har några alternativ för att välja pappersstorlek i utskriftsmenyn kan du använda menyknapparna i kontrollpanelen för att gå till menyalternativet papper och ändra pappersstorlek. *För mer information, se kapitel 3.*

1 Öppna kombifacket och sänk det försiktigt.



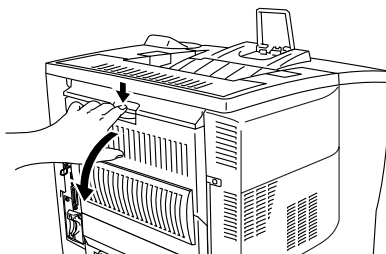
Figur 1-27

2 Dra ut kombifackets stöd.



Figur 1-28

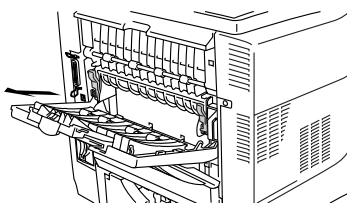
**3** Öppna utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift.



**Figur 1-29**

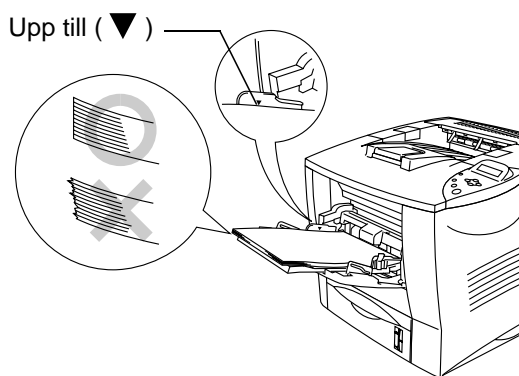


**Dra ut stödet till facket för uppåtvänd utskrift.**



**Figur 1-30**

**4** Lägg papper i kombifacket så att pappret vidrör fackets bakre del. Kontrollera att pappret inte går över pappersledaren (▼).



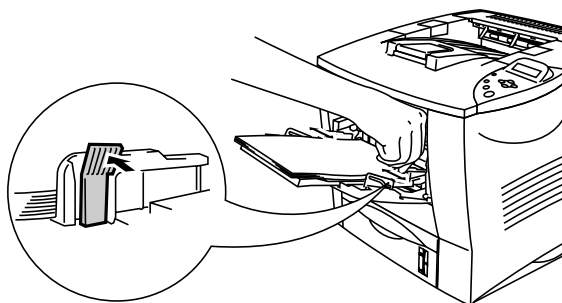
**Figur 1-31**





Se till att pappret ligger ordentligt i kombifacket. Om det inte gör det kan pappret matas ut fel vilket leder till skeva utskrifter eller pappersstopp.

- 5 Tryck på pappersledarnas frigöringsarm [blå] och anpassa pappersledaren efter pappersstorleken.



Figur 1-32

### Varning

Rör inte vid OH-film som nyss skrivits ut, eftersom OH-filmen då är mycket **het!**

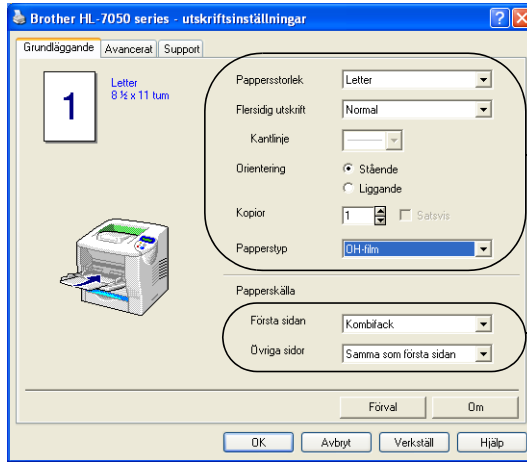


Kom ihåg följande när du lägger i papper i kombifacket:

- Under utskriften höjs det inre facket automatiskt upp för att mata fram papper i skrivaren.
- Utskriftssidan måste vara vänd uppåt.
- Sätt in papprets främre ände först och skjut försiktigt in det i facket.
- Den övre delen av pappersbunten måste vara under maxmarkeringarna för pappersmängd som finns på båda sidorna av facket.

## 6 Välj följande inställning i skrivardrivrutinen.

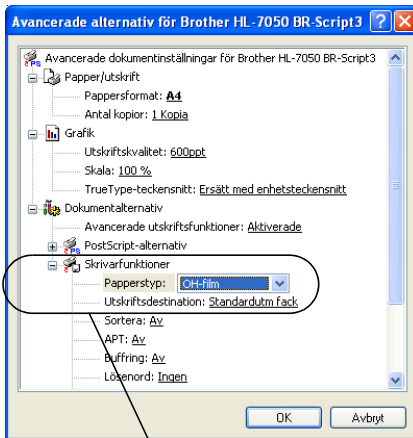
### <PCL drivrutin>



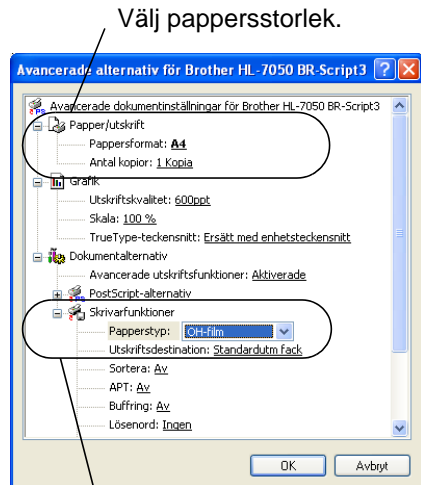
Välj pappersstorlek, mediatyp osv.

Välj kombifacket.

### <PS drivrutin>



Välj kombifacket.



Välj pappersstorlek.

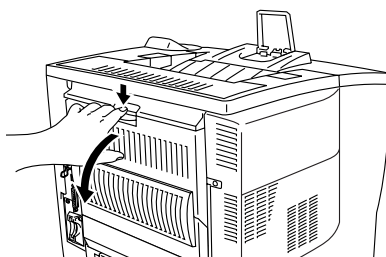
Välj mediatyp.

## Utskrift till facket för uppåtvänd utskrift (Uppåtvänd utskrift)

---

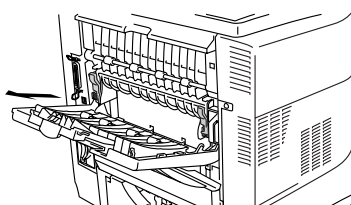
När utskriftsfacket för uppåtvänd utskrift är öppet har skrivaren en rak pappersbana från papperskassetten eller kombifacket, till skrivarens baksida. Använd denna utskriftsmetod när du vill skriva ut på specialmedia som är tjocka eller som inte kan böjas, t.ex. tjockt papper, etiketter, kort eller kuvert.

- 1 Öppna utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift.



Figur 1-33

- 2 Dra ut stödet till facket för uppåtvänd utskrift.



Figur 1-34

- 3 Lägga pappret i pappersfacket eller kombifacket.
- 4 När skrivaren skrivit ut alla sidor tar du ut dem och stänger facket för uppåtvänd utskrift.

# Manuell matning

---

Om du lägger papper i kombifacket med alternativet MANUELL MATNING = PÅ aktiverat på menyn PAPPER via manöverpanelen, kommer skrivaren bara att ladda papper från kombifacket.



Observera följande när du matar papper manuellt:

- Om ditt program stöder manuell matning på programmets utskriftsmeny kan du välja detta via programmet. Eftersom programmets inställning / kommando har prioritet över kontrollpanelens knappinställning behöver du inte ställa in läget MANUELL MATNING eller pappersstorlek via manöverpanelens meny PAPPER.
- Om du använder förtryckta papper i kombifacket ska papperet sättas in med överkanten först, och den förtryckta sidan uppåt.

# 2

## Drivrutin och program

### Skrivardrivrutin

---

En skrivardrivrutin är ett program som översätter data från det format som datorn använder till det format som en särskild skrivare använder. Vanligen är det här formatet ett kommandospråk för skrivare eller ett sidbeskrivningsspråk.

Skrivardrivrutinerna för följande operativsystem finns på den medföljande CD-ROM-skivan. Du kan hämta den senaste drivrutinen genom att besöka webbplatsen Brother Solutions Center. <http://solutions.brother.com>

	PCL drivrutin (Hewlett-Packard LaserJet-kompatibel laserskrivare)	BR-Script- drivrutin (PostScript® 3- emulering)
Windows® 95/98/Me	①	①
Windows® 2000	①	①
Windows NT® 4.0	①	①
För Windows® XP	①	①
	BR-Script- drivrutin (PostScript® 3- emulering)	
Mac® OS 8.6-9.2 <small>*Använd drivrutinen för LaserWriter 8 som vi skickat med till ditt operativsystem</small>	①	
Mac® OS X 10.1 <small>*Använd PostScript®-drivrutinen som vi skickat med till ditt operativsystem</small>	①	



- Om du vill skriva ut från ett DOS-program, se *Kapitel 6*.
- För mer information om emuleringar, se *Kapitel 3*.
- När du skriver ut från ett nätverk måste du ha installerat ett nätverkskort. Se *Kapitel 4*.

# Funktioner i PCL-skrivardrivrutinen (För Windows®)

Du kan hämta den senaste drivrutinen eller annan produktinformation från Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>

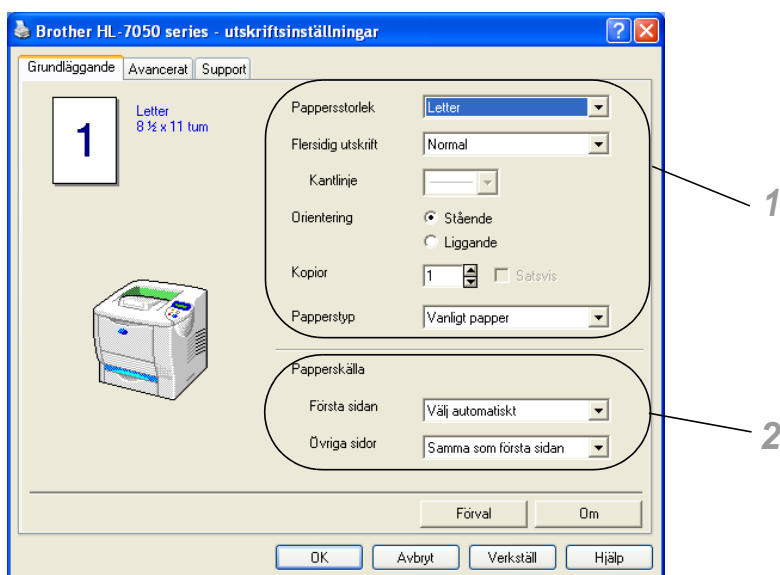


Skärmbilderna i det här avsnittet kommer från Windows® XP. Skärmbilderna på din dator varierar beroende på operativsystem.

## Flik med grundinställningar



Om du använder Windows NT® 4.0, Windows® 2000 eller XP kan du komma åt fliken med grundinställningar genom att klicka på skrivarinställningar... på fliken allmänt på egenskapsskärmen för Brother HL-7050.



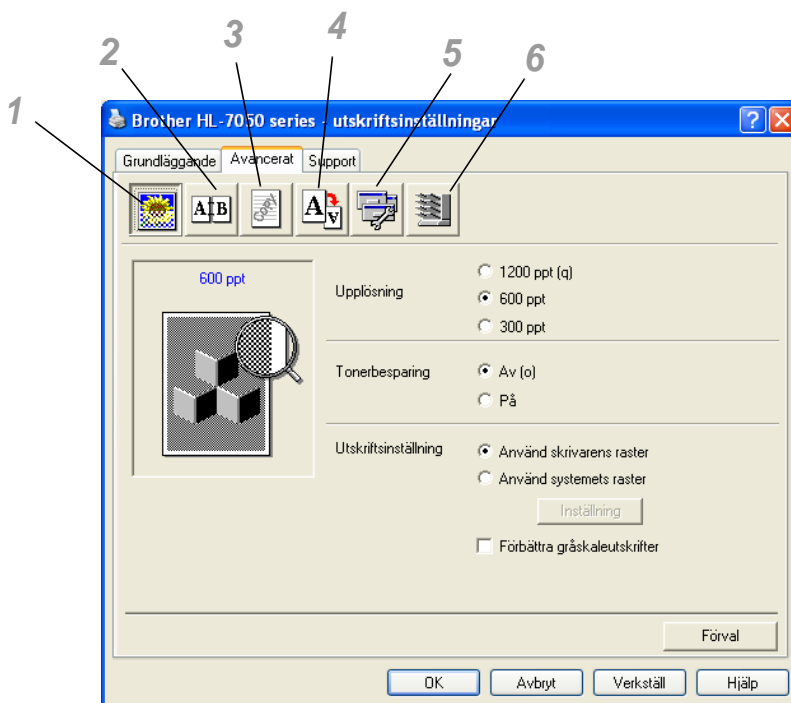
Ändra inställningarna för pappersstorlek, flersidiga utskrifter, orientering osv.

- 1 Välj pappersstorlek, flersidig utskrift, orientering (stående eller liggande), kopior och mediatyp.
- 2 Välj papperskälla osv.

## Fliken Avancerat



Om du använder Windows NT® 4.0, Windows® 2000 eller XP kan du komma åt fliken Avancerat genom att klicka på skrivarinställningar... på fliken allmänt på egenskapskärmen för Brother HL-7050.



Ändra inställningen på fliken genom att klicka på ikonerna:

- 1 Utskriftskvalitet
- 2 Duplex-/broschyrutskrift
- 3 Vattenmärke
- 4 Sidformat
- 5 Enhetsval
- 6 Destination

## Utskriftskvalitet

Välj inställningar för upplösning, tonerbesparing och utskrift.

- Du kan ändra upplösningen i skrivardrivrutinen enligt följande:
  - 300 ppt
  - 600 ppt
  - 1200 ppt
- Tonerbesparing  
Du kan spara in på driftkostnaderna genom att använda ekonomiläget (Toner Save), vilket minskar utskriftens täthet.
- Utskriftsinställningar (Endast Windows® 95/98/98SE/Me)  
När du valt manuella utskriftsinställningar kan du ändra ljusstyrka, kontrast, grafikläge och TrueType-alternativ.

## Duplex-utskrifter

För att använda duplexutskrifter måste du installera tillvalet duplexenhet på din skrivare. Om du klickar på Duplexikonen visas dialogrutan för duplexinställningar. Det finns sex typer av alternativ för duplexutskrifter.

## Broschyrutskrift (Endast för PCL-drivrutiner)

Man kan använda en funktion för broshyrutskrift när man har installerat tillvalet duplexenhet. Om du markerar duplexikonen visas dialogrutan för duplexinställningar så att du kan välja mellan 2 broschyralternativ.



## **Vattenstämpel**

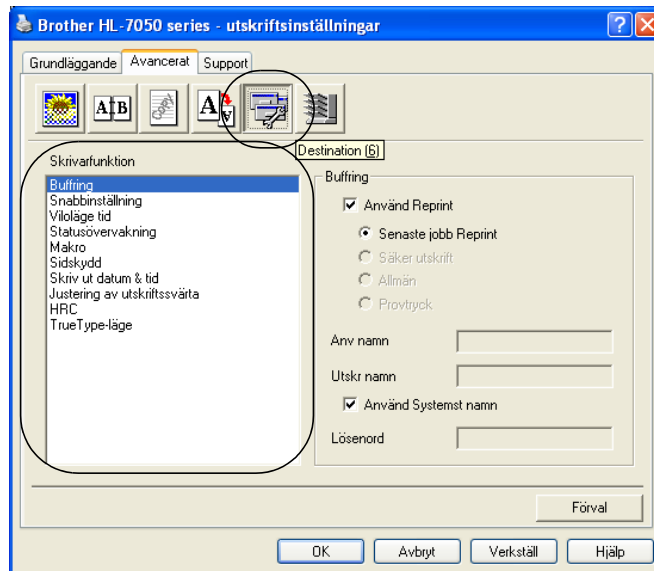
Välj vattenstämpel för att sätta en logotyp eller en text som vattenstämpel i dina dokument:

- När du använder en bitmappfil som vattenstämpel kan du ändra skalan och placera vattenmärket var du vill på sidan.
- När du använder text som vattenstämpel kan du ändra inställningarna för typsnitt, svärta och vinkel.

## **Sidformat**

Du kan ändra skalan på den utskrivna bilden och välja alternativen spegelvänd utskrift och omvänd utskrift.

# Enhetsval



Du kan ställa in följande skrivarfunktionslägen på den här fliken:

Gå till sidan för respektive utskriftsmetod genom att klicka på funktionens namn.

Buffring (*För mer information, se kapitel 3*)

*Snabbinställning*

*Viloläge tid*

*Statusövervakning*

*Makro*

*Sidskydd*

*Skriv ut datum & tid*

*HRC*

*TrueType-läge*

## Buffring

Skrivaren sparar data som du vill skriva ut igen.

Du kan skriva ut ett dokument igen utan att skicka data en gång till från datorn (förutom vid säker utskrift).

- Återutskrift av senaste jobb: Skriver ut det senaste jobbet igen
- Säkra utskrifter: Skriv ut data tillsammans med ett lösenord
- Allmänt: Sparar data utan något lösenord
- Korrektur: Sparar data och skriver ut

Mer upplysningar om återutskriftsfunktionen, se *Reprint-knappen i kapitel 3*.



Om du vill förhindra att andra personer skriver ut dina data med återutskriftsfunktionen (Reprint), ta bort markeringen Använd Reprint i inställningarna för Buffring.

## Snabbinställning

Du kan ställa funktionen snabbinställning på PÅ eller AV. Ett litet fönster visas där du kan ändra inställningarna för följande funktioner:

- Flera sidor (på ett ark)
- Duplex
- Tonerbesparing
- Papperskälla
- Typ av medium

## Viloläge tid

När skrivaren inte tar emot någon information inom en viss tidsperiod (timeout), försätts den i viloläge. Viloläget fungerar som om skrivaren vore helt avstängd. Standardinställningen är 5 minuters timeout, men den ändras automatiskt till den lämpligaste perioden beroende på hur ofta du använder skrivaren ("intelligent viloläge"). När skrivaren är i viloläge släcks ljuset på displayen, men skrivaren kan fortfarande ta emot data från datorn. Om den tar emot en fil eller ett dokument för utskrift, aktiveras den automatiskt och utskriften påbörjas. Skrivaren aktiveras också om man trycker på någon av knapparna.

## **Statusövervakning**

Alternativet rapporterar sidnummer och skrivarstatus (alla fel som eventuellt uppstår i skrivaren) under utskrift. Om du inte behöver se skrivarstatus och vill öka utskriftshastigheten, ställ in skrivarstatus till läge AV.

## **Makro**

Du kan spara en sida i ett dokument som ett makro i skrivarminnet eller i tilläggsutrustning. Dessutom kan du köra det sparade makrot – du kan alltså använda det sparade makrot som ett överliggande lager på valfritt dokument. Detta sparar tid och ökar utskriftshastigheten för information som används ofta, t.ex. formulär, företagslogotyper, brevhuvuden eller fakturor.

## **Sidskydd**

"Sidskydd" avser en inställning som reserverar extra minne för att skapa helsidesbilder.

Alternativen är AUTO, OFF, LTR (papper med letter-storlek), A4 eller LGL (papper med legal-storlek).

Med sidskyddsfunktionen kan skrivaren skapa en fullsidesbild som skrivs ut i minnet innan man fysiskt kör papperet genom skrivaren. Om bilden är mycket komplicerad och skrivaren måste vänta för att kunna bearbeta bilden före utskrift kan du använda denna funktion.

## **Skriv ut datum & tid**

Datum: Anger datumformatet.

Tid: Anger tidsformatet.

## **HRC**

Alternativet låter dig ändra HRC-inställningen på din Brother HL-7050 skrivare. HRC (högupplösningskontroll) är en specialfunktion som erbjuder förbättrad utskriftskvalitet för tecken och grafik, som konventionella laserskrivare inte kan uppnå vid upplösningarna 300 eller 600 punkter/tum.

- Skrivarstandard Inställningen överensstämmer med skrivarens inställning.
- På: Slå på HRC
- Av: Stäng av HRC

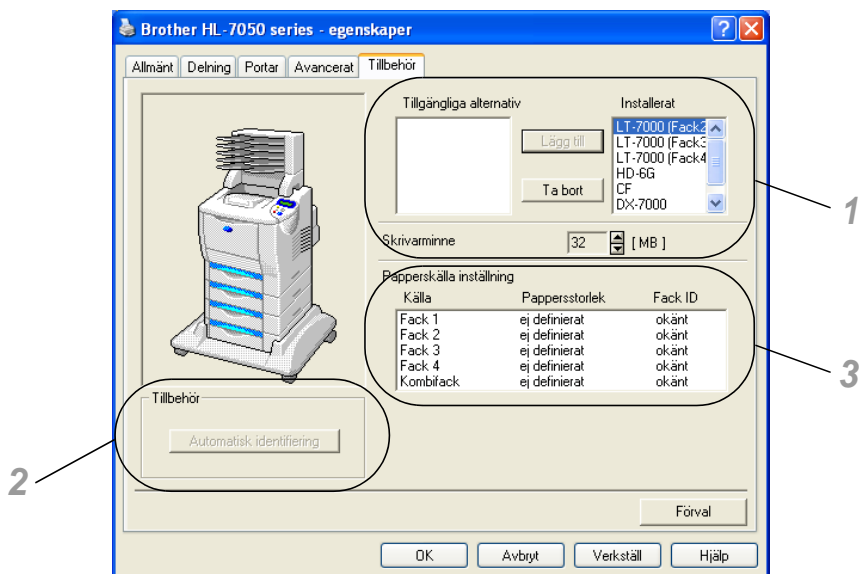
## TrueType-läge

TrueType-fonter kan skickas till din skrivare på något av följande sätt:

- Hämta som TrueType
- Hämta som bitmappbild
- Skriv ut som grafik

## Tillbehörsfliken

När du installerar tillvalsenheter kan du lägga till alternativen och välja inställningar för dem i fliken Tillbehör enligt följande.



- 1 Du kan manuellt lägga till och ta bort alternativen för alla tillvalsenheter som är installerade på skrivaren. Fackinställningar kommer att anpassas efter anslutna tillbehör.
- 2 Automatisk avkänning av skrivaralternativ  
Funktionen för automatisk avkänning hittar de tillvalsenheter som är installerade och visar de tillgängliga inställningarna i skrivardrivrutinen. När du klickar på knappen Autoavkänning visas de tillval som är installerade i skrivaren. Du kan lägga till eller ta bort alternativ manuellt. Fackinställningar och övriga inställningar anpassas efter installerad utrustning.



Automatavkänningen är inte tillgänglig under vissa skrivarförhållanden.

- 3 Inställning av papperskälla  
Funktionen känner automatiskt av pappersstorleken i respektive pappersfack.

## Fliken Support



Om du använder Windows NT® 4.0, Windows® 2000 eller XP kan du komma åt fliken Support genom att klicka på skrivarinställningar... på fliken allmänt på egenskapsskärmen för Brother HL-7050.

- Du kan hämta den senaste drivrutinen från Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>
- Du kan se drivrutinsversionen.
- Du kan kontrollera aktuella drivrutinsinställningar.
- Du kan skriva ut konfigurationssidan (skrivarinställningar) och listan över interna fonter.



# Funktioner i PS-skrivardrivrutinen (För Windows®)

Du kan hämta den senaste drivrutinen från Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>

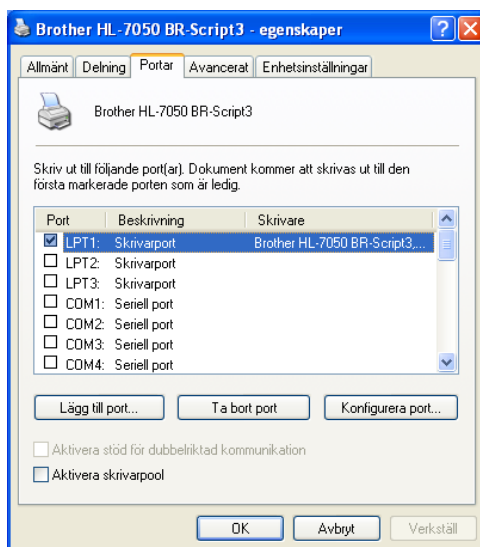
För mer information, se online-hjälpen i skrivardrivrutinen.



Skärmbilderna i det här avsnittet kommer från Windows® XP. Skärmbilderna på din dator varierar beroende på operativsystem.

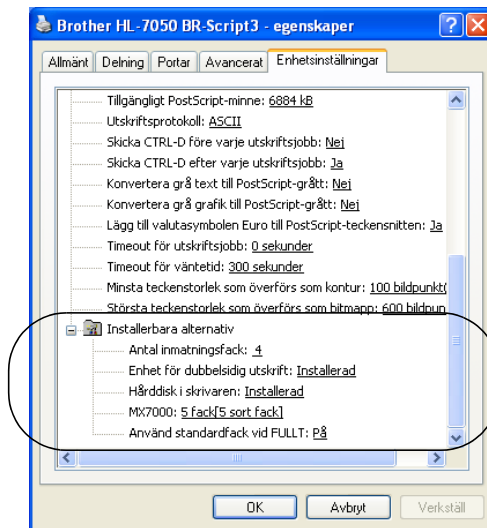
## Fliken Portar

Markera den port där skrivaren är ansluten, eller sökvägen till den nätverksskrivare som du använder.



## Fliken enhetsinställningar

Markera de installerade alternativen.

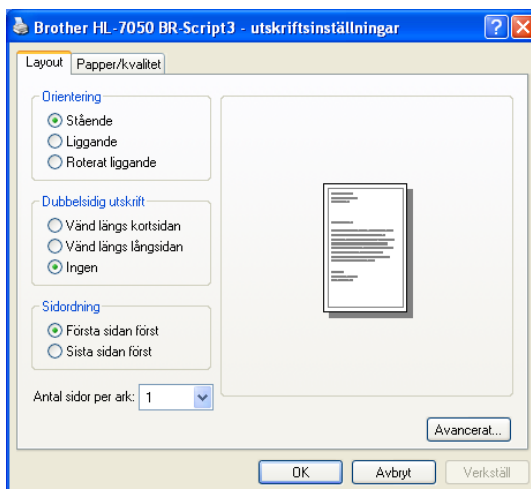


## Layoutfliken



Om du använder Windows NT<sup>®</sup> 4.0, Windows<sup>®</sup> 2000 eller XP kan du komma åt Layoutfliken genom att klicka på skrivarinställningar... på fliken allmänt på Egenskapsskärmen för Brother HL-7050 BR-Script3.

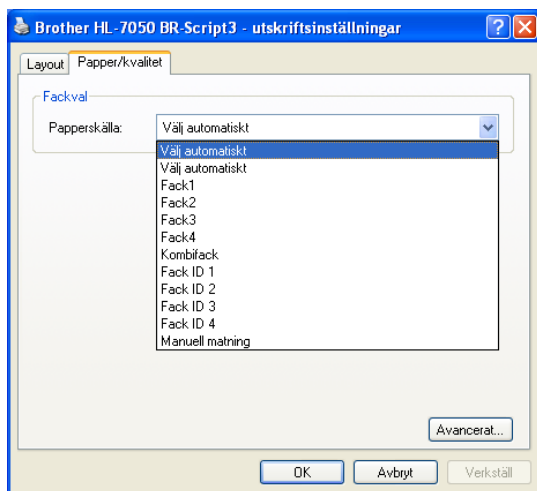
Du kan ändra layoutinställningen genom att välja den i orientering, skriv ut på båda sidorna, sidordning och sidor per ark.





## Fliken Papper/Kvalitet

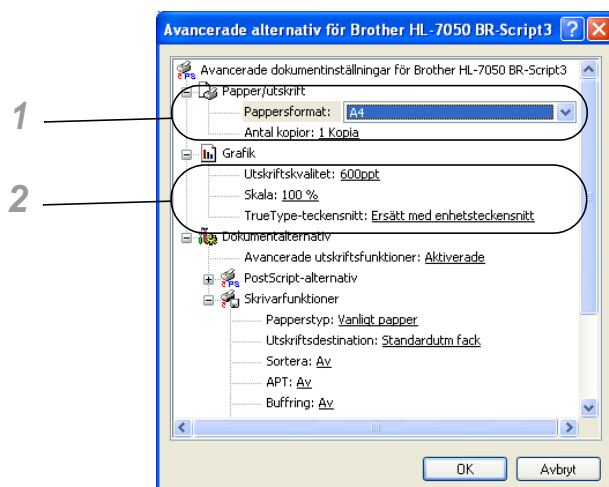
Välj papperskälla.



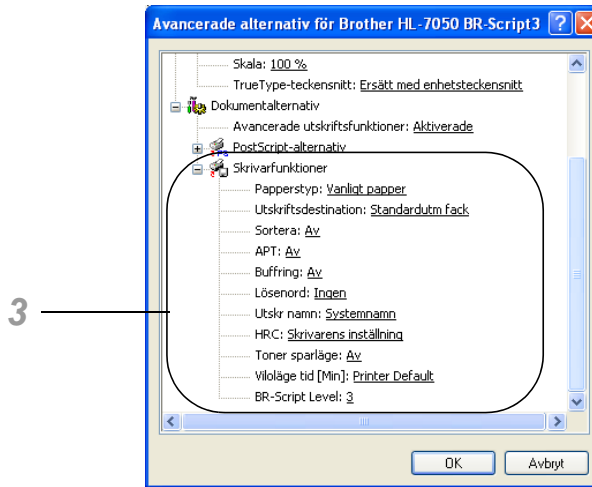
## Avancerade alternativ



Om du använder Windows NT<sup>®</sup> 4.0, Windows<sup>®</sup> 2000 eller XP kan du komma åt fliken Avancerade alternativ för Brother HL-7050 BR-Script3 genom att klicka på knappen Avancerat... på Layoutfliken eller fliken Papper/Kvalitet.



- 1 Välj pappersstorlek och antal kopior.
- 2 Ställ in utskriftskvalitet, skalning och TrueType Font.



- 3 Du kan ändra inställningar genom att välja inställningen i listan skrivarfunktionen:

Typ av medium  
Utmatningsfack  
Satsvis

APT

Buffring (Du måste ställa in storleken för RAM-disk först. *För mer information, se kapitel 3.*)

Lösenord

Utskriftsnamn

HRC

Tonerbesparing

Viloläge tid

BR-Script Level

# Funktioner i PS-skrivardrivrutinen (För Mac<sup>®</sup> OS 8.6 till 9.2 / Mac<sup>®</sup> OS X 10.1)

---

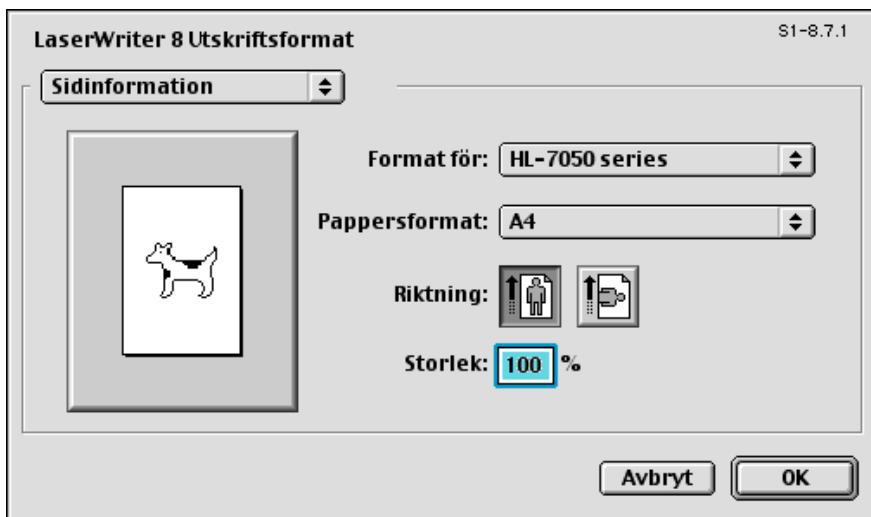
Du kan hämta den senaste drivrutinen från Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>



Skärmbilderna i det här avsnittet är från Laser Writer 8 till Mac<sup>®</sup> OS 9.0.  
Skärmbilderna på din dator varierar beroende på operativsystem.

## Utskriftsformat

Du kan ställa in pappersstorlek, orientering och skalning.



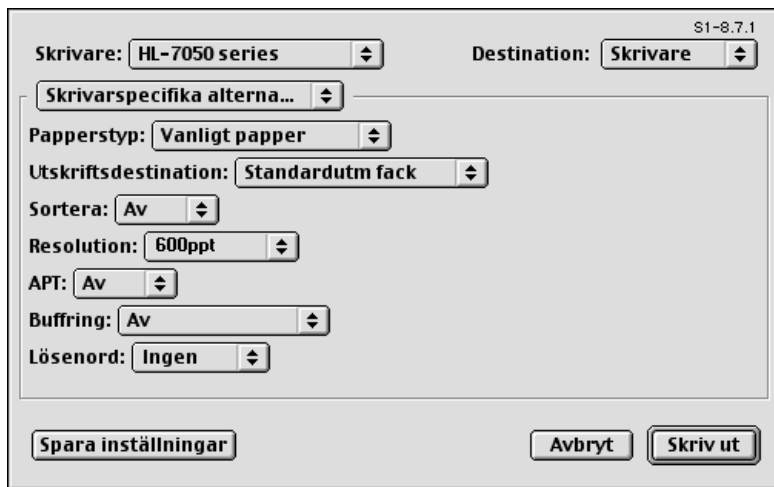
## Layout

Ställ in layout, sidor per ark osv.



## Specifika alternativ

Ställ in mediatyp, upplösning, säker utskrift osv.



# Program för nätverk

---

## Användning av webbläsare

Många Brotherskrivare stöder EWS-tekniken (Embedded Web Server) med inbäddade webbläsare. Det betyder att du kan använda en vanlig webbläsare för att hantera skrivaren på många sätt. Du kan till exempel visa status för förbrukningsartiklar, konfigurera nätverksparametrar, visa information om serienummer, användning av skrivaren osv. Starta webbläsaren och ange skrivarens NetBIOS-namn, DNS-namn eller IP-adress.

## (Endast för Windows®)

### BRAdmin Professional

BRAdmin Professional är utvecklat för att hantera dina nätverksanslutna Brotherenheter som nätverksklara skrivare och multifunktionscenter. BRAdmin Professional kan även hantera andra tillverkares produkter om de stöder SNMP (Simple Network Management Protocol).

### Distributionsguide för drivrutiner

Det här installationsprogrammet innehåller Windows® PCL-drivrutinen och Brothers nätverksportdrivrutin (LPR och NetBIOS). Administratören bör ställa in IP-adress, gateway och subnät med BRAdmin Professional innan man börjar använda det här programmet.

Om administratören sen installerar skrivardrivrutinen och portdrivrutinen med det här programmet kan han spara filen på filservern eller skicka filen med e-post till användarna. Sen klickar varje användare på filen för att automatiskt installera skrivardrivrutinen, portdrivrutinen, IP-adressen osv. på sin dator.

## **Web BRAdmin**

Programmet Web BRAdmin är utvecklat för att hantera alla Brothers LAN/WAN-an slutna nätverksenheter. Genom att installera serverprogrammet Web BRAdmin på en dator som kör IIS\* kan administratörer med hjälp av en webbläsare ansluta till Web BRAdmin-servern som i sin tur kommunicerar direkt med enheten. Till skillnad från BRAdmin Professional som endast konstruerats för Windows®-system kan man komma åt Web BRAdmin från vilken klientdator som helst som har en webbläsare som stöder Java.

IIS\* = Internet Information Server 4.0 eller 5.0

Web BRAdmin och Internet Information Server 4.0 stöds av följande operativsystem:

- Windows NT® 4.0 Workstation
- Windows NT® 4.0 Server

Web BRAdmin och Internet Information Server 5.0 stöds av följande operativsystem:

- Windows® 2000 Professional
- Windows® 2000 Server
- Windows® 2000 Advanced Server
- Windows® XP Professional3

# Installation för Windows®

---

Du kan installera programmet från den medföljande CD-ROM-skivan på följande sätt:

- 1 Sätt in CD-ROM-skivan i CD-ROM-enheten. Startbilden visas automatiskt.  
Om startbilden inte visas, klicka på Start-knappen och välj Kör..., ange enhetsbokstaven för CD-enheten och skriv sedan \START.EXE (exempel: D:\START.EXE).
- 2 Välj önskat språk och följ instruktionerna på skärmen.  
Skrivardrivrutinen slutför installationen.

## **Installation för Macintosh®**

---

Den här skrivaren stöder Mac® OS version 8.6 - 9.2 och Mac®OS X 10.1 eller senare.

### **Apple LaserWriter 8 drivrutin**

Drivrutinen för Apple LaserWriter kan redan finnas installerad på ditt system. Om inte finns den att hämta på <http://www.apple.com>

LaserWriter 8 version 8.6 och 8.7 har testats för användning tillsammans med den här skrivaren.

### **PostScript sidbeskrivningsfiler (PPD-filer)**

PPD-filer, i kombination med drivrutinen för Apple LaserWriter 8 använder skrivarens funktioner och gör det möjligt för datorn att kommunicera med skrivaren. Ett installationsprogram för PPD-filerna (BR-Script PPD Installer) finns på CD-ROM-skivan.



# Automatiskt val av emulering

---

Den här skrivaren har en funktion för automatiskt val av emulering. När skrivaren tar emot data från datorn väljer den automatiskt emuleringsläge. Den här funktionen är fabriksinställd till läget PÅ.

Skrivaren kan välja mellan följande kombinationer:

EPSON (förvald)	IBM
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script 3	BR-Script 3
HP-GL	HP-GL
EPSON FX-850	IBM Proprinter XL

Du kan välja emuleringsläge manuellt med menyknapparna på kontrollpanelen för att gå till inställningsmenyn och ändra EMULERING. *För mer information, se kapitel 3.*



Observera följande när du använder automatiskt val av emulering:

- Du måste välja att prioritera mellan läget för EPSON- eller IBM-emulering eftersom skrivaren inte kan skilja mellan dem. Eftersom fabriksinställningen är EPSON-emuleringsläge kan du behöva välja IBM-emuleringsläge med menyknapparna på kontrollpanelen för att gå till inställningsmenyn och ändra EMULERINGEN.
- Prova automatiskt val av emulering med ditt arbetsprogram eller din nätverksserver. Om funktionen inte fungerar korrekt, välj önskat emuleringsläge manuellt med hjälp av knapparna på skrivarens kontrollpanel eller använd emuleringskommandona i det program du använder.

# Automatiskt val av gränssnitt

---

Den här skrivaren har en funktion för automatiskt val av gränssnitt. När skrivaren tar emot data från datorn väljer den automatiskt lämpligaste gränssnitt.

När du använder parallellt gränssnitt kan du aktivera eller stänga av höghastighets respektive dubbelriktad kommunikation genom att använda knapparna på kontrollpanelen för att gå till gränssnittsmenyn. *För mer information, se kapitel 3.* Eftersom det automatiska gränssnittsvalet fabriksinställts till läget PÅ kan du helt enkelt ansluta gränssnittskabeln till skrivaren.

När du använder seriellt gränssnitt måste du ha samma kommunikationsinställningar i både skrivaren och datorn. Eftersom fabriksinställningen av det automatiska gränssnittsvalet innehåller vissa inställningar kan du eventuellt bara ansluta gränssnittskabeln till datorn. Datorns inställningar ska då vara enligt listan nedan.

<b>Kommunikationsparametrar</b>	<b>Fabriksinställningar</b>
Baudhastighet (dataöverföringens hastighet)	9600
Kodtyp (datalängd)	8 bitar
Paritet (kontroll av datafel)	Inga
Stoppbit (dataavskiljare)	1 stoppbit
Xon/Xoff (handskakningsprotokoll)	PÅ
DTR (ER)	PÅ
Robust Xon	AV

Om ett nätverkskort (Brother NC-4100h) installerats, välj NÄTVERK via manöverpanelen.

Vid behov kan du använda kontrollpanelen i gränssnittsmenyn för att välja parametrarna för gränssnitt eller seriekommunikation manuellt. *För mer information, se kapitel 3.* För information om datorns inställningar, se handboken till den dator eller det program du använder.



Observera följande när du använder automatiskt val av gränssnitt:

- Det kan ta några sekunder innan funktionen aktiveras. Om du vill öka utskriftshastigheten, välj önskat gränssnitt manuellt från menyn VÄLJ via GRÄNSSNITT på manöverpanelen.

Om du regelbundet använder ett och samma gränssnitt rekommenderar vi att du väljer detta gränssnitt som standardinställning i gränssnittsmenyn. Skrivaren kan tilldela hela insignalbuffertminnet till detta gränssnitt om man bara väljer ett enda gränssnitt.

# Skrivarinställningar

---

## Fabriksinställningar

---

Skrivarinställningarna är fabriksinställda och kallas "fabriksinställningarna." Även om du kan använda skrivaren utan att ändra fabriksinställningarna kan du skräddarsy skrivaren efter dina behov genom att ändra användarinställningarna. Se *Lista över fabriksinställningar i kapitel 3*.

Du kan återställa de ändrade användarinställningarna till fabriksinställningarna i ÅTERSTÄLL-menyn. *För mer information, se kapitel 3*.

# 3 Kontrollpanelen

## Kontrollpanelen

---



Figur 3-1

# Knappar

---

Du kan styra de grundläggande skrivarfunktionerna och ändra diverse skrivarinställningar med sju knappar (**Go**, **Job Cancel**, **Reprint**, **+**, **-**, **Set**, **Back**).

Knapp	Funktion
<b>Go</b>	Lämna manöverpanelmenyn, Reprint-inställningarna och felmeddelandena. Göra paus/Fortsätta utskriften.
<b>Job Cancel</b>	Stoppa och avbryta den skrivaråtgärd som är aktiv just nu.
<b>Reprint</b>	Välj antal extra kopior (1-999).
<b>+</b>	Stega framåt genom menyerna. Gå framåt bland de alternativ du kan välja mellan.
<b>-</b>	Stega bakåt genom menyerna. Gå bakåt bland de alternativ du kan välja mellan.
<b>Set</b>	Gå till manöverpanelens menyer. Aktivera de valda menyerna och inställningarna.
<b>Back</b>	Gå tillbaka en nivå i menystrukturen.

## Go-knappen

---

Du kan ändra visningen på panelen från aktuell status (inställningar för meny, fel och återutskrift) genom att trycka på **Go**-knappen en gång. För felvisningar (ERROR) ändras panelen bara när felet nollställs.

Du kan göra en paus i utskriften med **Go**-knappen. Genom att trycka på **Go** en gång till startas utskriftsjobbet om och pausen nollställs (dvs skrivaren fortsätter att arbeta). Under paus är skrivaren i off-line-läget.



Om skrivaren är i pausläget och du inte vill skriva ut återstående data kan du avbryta jobbet genom att trycka på **Job Cancel**-knappen. När jobbat har avbrutits är skrivaren i aktivt läge.

## Job Cancel-knappen

---

Du kan avbryta databearbetningen eller utskriften med **Job Cancel**. Teckenfönstret visar AVBRYTER JOBB tills jobbet är avbrutet. När jobbet avbrutits återgår skrivaren till tillståndet KLAR.

När skrivaren inte tar emot data eller skriver ut visar LCD-fönstret INGA DATA!!! och det går inte att avbryta någon utskrift.



## Reprint-knappen

---

Om du vill skriva ut ett dokument som precis skrivits ut igen kan du göra det genom att trycka på knappen **Reprint**. Om du skapat ett dokument som du vill dela med dina kolleger kan du helt enkelt buffra dokumentet till ett skrivarområde som inte definierats som säkert. Dokumentet kan sedan skrivas ut igen av varje användare i nätverket eller vid skrivarens manöverpanel.

Du kan använda **Reprint** knappen när skrivaren är aktiv eller i pausläget.

Om du vill skriva ut KORREKTUR, ALLMÄNNA eller SÄKRA data rekommenderar vi att du installerar tillvalet hårddisk eller CompactFlash minneskort.

Om du inte installerar en hårddisk (se *Hårddisk (HD-EX) i kapitel 4.*) eller ett CompactFlash-kort (se *CompactFlash-kort i kapitel 4.*) kan du skriva ut igen från RAM-minnet. De data som finns i RAM-minnet och som används vid återutskriften raderas när skrivaren stängs av.

Vid användning av RAM-minne för återutskrifter:

- 1 Tryck på **Set** på skrivarens manöverpanel för att lämna skrivarens KLAR-status och välj i stället RAMDISK STORLEK i inställningsmenyn.
- 2 Förvalt RAM-minne är 0 MB. Tryck på **+** för att öka RAM-minnet för återutskrift i steg om 1 MB.



- När du ökar RAM-minnet för säkra utskrifter kommer skrivarens arbetsområde att minska och skrivarens prestanda minskar. Kom ihåg att återställa Ramdiskstorleken till 0MB när du är klar med säker utskrift.
- De data som sparas i RAM-minnet kommer att raderas när skrivaren stängs av.

Vi rekommenderar också utökning av RAM-minnet om du vill kunna skriva ut stora mängder säkra data. (se *RAM-expansion i kapitel 4.*)

## Skriver ut det senaste jobbet igen

Du kan skriva ut senaste utskriftsdata igen utan att behöva skicka informationen från datorn en gång till.



- Om funktionen ÅTERUTSKRIFT står på AV på kontrollpanelen och du trycker på **Reprint** visas meddelandet INGA DATA LAGR en kort stund på displayen.
- Om du vill avbryta återutskrifterna, tryck på **Job Cancel**.
- Om skrivaren inte har tillräcklig mängd minne för att buffra utskriftens data skrivs bara den sista sidan ut.
- Genom att trycka på antingen - eller + kan du öka eller minska antalet kopior för återutskrift. Du kan välja antal mellan 1 och 999 KOPIOR.
- För mer information om skrivardrivrutinens inställningar se *Buffring i kapitel 2*.

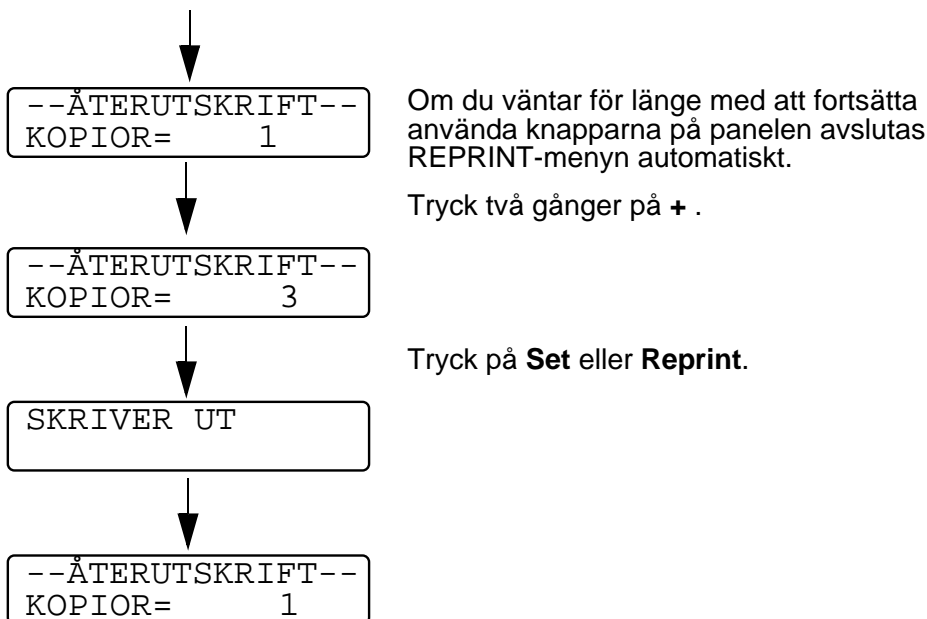
## Skriva ut det senaste jobbet tre gånger till

- 1 Ställ funktionen ÅTERUTSKRIFT i läget PÅ genom att använda knapparna på kontrollpanelen för att gå till inställningsmenyn.



Om du skriver ut via den drivrutin som medföljde skrivaren kommer inställningarna för buffring i skrivardrivrutinsprogrammet att ha prioritet över de inställningar som görs på kontrollpanelen. För mer information se *Buffring i kapitel 2*.

- 2 Tryck på **Reprint**.



- Om du trycker två gånger på **Go** avslutas REPRINT-läget.
- Om du vill skriva ut dina data igen och tryckt på **Go** visar teckenfönstret TRYCK SET=UTSKR. Tryck på **Set** eller **Reprint** för att starta återutskriften eller tryck på **Go** igen för att avbryta återutskriftsjobbet.

## Utskrift av KORREKTUR-data

Du kan använda denna funktion för att göra en återutskrift av KORREKTUR-data som precis skrivits ut, och där det inte finns några särskilda säkerhetsinställningar. Dokument som finns i KORREKTUR-området är tillgängliga för alla användare. Du kan använda den här funktionen för dokument som kommer att flyttas till en allmän mapp vid ett senare tillfälle.

När buffringsområdet är fullt raderas de data som är äldst först. Detta görs automatiskt. Ordningföljden för radering av data är inte kopplad till ordningföljden för återutskrifterna.

När du återutskriver KORREKTUR-data, se *Skriva ut SÄKRA data* i det här kapitlet.



- Om du inte installerat tillvalen hårddisk eller CompactFlash kommer alla data för återutskrift att tas bort när skrivaren stängs av.
- Om utskriftsinformationen innehåller data som inte kan visas i LCD-fönstret visas tecknet ?.
- För mer information om skrivardrivrutinens inställningar se *Buffring i kapitel 2*.

## Utskrift av ALLMÄNNA data

Du kan använda denna funktion för att göra återutskrifter av dokument som sparats på ett ALLMÄNT lagringsområde i skrivarens minne. Dokument som sparats här är inte lösenordsskyddade, och alla användare kan komma åt dem via skrivarens manöverpanel eller en webbläsare. Skrivaren skriver inte ut något ALLMÄNT dokument automatiskt när du skickar det för utskrift. Du måste använda skrivarens manöverpanel eller ansluta till skrivaren via en webbläsare.

ALLMÄNNA data kan tas bort via skrivarens manöverpanel eller via det webb-baserade hanteringsprogrammet.

När du återutskriver ALLMÄNNA data, se *Skriva ut SÄKRA data* i det här kapitlet.



- Om jobbinformationen innehåller data som inte kan visas i LCD-fönstret visas tecknet "?".
- För mer information om skrivardrivrutinens inställningar se *Buffring i kapitel 2*.

## Utskrift av SÄKRA data

SÄKRA dokument är lösenordsskyddade, och endast den som känner till lösenordet kan skriva ut dokumentet. Skrivaren kommer inte att skriva ut dokumentet när du skickar det till utskrift. För att skriva ut dokumentet måste du använda skrivarens kontrollpanel (med lösenordet) eller ansluta till skrivaren med en webbläsare.

Om du vill ta bort buffrade data kan du göra detta från skrivarens kontrollpanel eller i programmet som körs via webbläsaren.



- Om utskriftsinformationen innehåller data som inte kan visas i LCD-fönstret visas tecknet ?.
- För mer information om skrivardrivrutinens inställningar se *Buffring i kapitel 2*.

## Skriva ut SÄKRA data

Tryck på **Reprint**.

```
--ÅTERUTSKRIFT--  
SISTA UTSKRIFT
```

Om inga data  
finns.

```
INGA DATA LAGR
```

```
--ÅTERUTSKRIFT--  
SÄKER FIL
```

Tryck på **+** eller **-**.

```
SÄKER FIL  
ANV      XXXXXX
```

Tryck på **Set**.

```
ANV      XXXXXX  
UTSK XXXXXX
```

Tryck på **+** eller **-** för att välja användarnamn.  
Tryck på **Set** för att aktivera användarnamnet.

```
UTSK XXXXXXXX  
ANGE KOD=0000
```

Tryck på **+** eller **-** för att välja jobb.  
Tryck på **Set** för att aktivera jobbet.

```
--ÅTERUTSKRIFT--  
KOPIOR=   1
```

Skriv in ditt lösenord.  
Tryck på **Set** för att aktivera lösenordet.

Skrivaren stänger menyn efter  
en timeout-period.

```
SKRIVER UT
```

Tryck på **Set** eller **Reprint**.  
Om du trycker på **Go** visar teckenfönstret TRYCK  
SET FÖR UTSKR.

## Om det inte finns några återutskrivningsdata i minnet

Om skrivaren inte har data för återutskrift i buffertminnet och du trycker på **Reprint** visar LCD-fönstret INGA DATA LAGR.

## Avbryta en återutskrift

Om du trycker på **Job Cancel** kan du avbryta den pågående återutskriften. Med **Job Cancel** kan du också avbryta ett återutskriftsjobb när skrivaren står i pausläge.

## "+" eller "-" -knappen

---

Om du trycker på + eller - när skrivaren är i online-läge (KLAR), växlar den till offline-läge och LCD-fönstret visar menyn.

### Gå framåt eller bakåt i menyer på LCD-fönstret

Om du trycker på + eller - när skrivaren är i online-läge (KLAR), växlar den till offline-läge och LCD-fönstret visar det aktuella läget.

Du kan gå till andra menyer genom att trycka på + eller -. När du trycker på + eller - kan du stega framåt eller bakåt genom menyerna och inställningarna på teckenfönstret. Tryck på eller håll ner knappen tills du ser den inställning du vill ha.

### Ange siffror

Du kan skriva in siffror på två sätt. Du kan trycka på + eller - för att gå upp eller ner en siffra åt gången eller så kan du hålla ner + eller - för att flytta fortare. När du ser den siffra du vill ha trycker du på tangenten **Set**.



## Set-knappen

---

Om du trycker på **Set** när skrivaren är i online-läge (KLAR), växlar den till offline-läge och LCD-fönstret visar menyn.

Om du trycker på **Set** kan du välja den visade menyn eller alternativet. När en meny eller ett siffervärde ändrats visas en asterisk (\*) till höger om meddelandet en kort stund.

## Back-knappen

---

Om du trycker på **Back** när skrivaren är i online-läge (KLAR), växlar den till offline-läge och LCD-fönstret visar menyn.

Genom att trycka på **Back** återgår du till föregående nivå på den aktuella menyn.

Med **Back** kan du också markera föregående siffra medan du skriver in siffervärden.

När du väljer en inställning som inte har en asterisk (**Set** har inte tryckts ner) kan du gå tillbaka till den föregående menyn med **Back** utan att ändra den ursprungliga inställningen.



När du trycker på **Set** för att aktivera en inställning visas en asterisk under en kort stund i ena änden av LCD-fönstret. Eftersom asterisken visar vad du har valt kan du enkelt se de nuvarande inställningarna när du går igenom displayen.

# Lysdiod (LED)

---

LED är en lampa som visar skrivarens status.

## Data - Orange LED

LED-indikering	Betydelse
På	Uppgifterna finns i skrivarens minne.
Blinkar	Tar emot eller bearbetar data.
Av	Inga data kvar i minnet.

# Liquid Crystal Display (LCD)

---

LCD-fönstret visar aktuell skrivarstatus. När du använder knapparna på skrivarens kontrollpanel kommer LCD-fönstret att ändra utseende.

När du sätter skrivaren i offline-läge ändras LCD-fönstret till att visa den valda emuleringen.

Om det uppstår några problem visar displayen ett lämpligt felmeddelande, underhållsmeddelande eller servicemeddelande så att du vet att du måste åtgärda problemet. För ytterligare upplysningar om de här meddelandena, se *Felsökning i kapitel 6*.

## Bakgrundsbelysning

---

Lampa	Betydelse
AV	Skrivaren är offline eller i viloläge.
Grön (Allmänt)	Klar att skriva ut. Utskrift Värmer upp
Röd (Fel)	Det är något fel på skrivaren.
Orange (Inställning)	Välja meny Inställning av tider för återutskrift Paus

## LCD-meddelande

---

Du kan välja det meddelande som visas på andra raden i LCD-fönstret enligt figuren nedan.

Välj INGEN, SIDRÄKNARE eller UTSKRIFTSNAMN i den nedre LCD-inställningen i inställningsmenyn.

KLAR

KLAR  
UTSKRIFTSNAMN

KLAR  
SIDA = XXXX

## Skrivarstatusmeddelanden

Följande tabell visar skrivarens statusmeddelanden som visas under normal drift:

Skrivarstatus-meddelande	Betydelse
KLAR	Klar att skriva ut.
ARBETAR	Skrivaren bearbetar data.
VILA	I viloläge
SKRIVER UT	Skrivaren skriver ut.
PROGRAM-VÄNTA	Läser på CompactFlash-kort eller hårddisk.
SJÄLVTEST	Skrivaren utför självdiagnos.
PAUS	Skrivaren har avbrutit sina funktioner. Tryck på <b>Go</b> för att starta skrivaren igen.
INITIERAR NU	Skrivaren utför självinställning.
VÄRMER UPP	Skrivaren värmer upp.
RAMSTORLEK=XX MB	Skrivaren har XX MB minne.
AVBRYTER UTSKR	Avbryter utskriften.
ANP UPPLÖSNING	Skriver ut med lägre upplösning.
TRYCK SET=UTSKR	Tryck på <b>Set</b> för att börja skriva ut.
ÅTERSTÄLL TILL FABRIKSINSTÄLLN	Skrivarinställningarna återställs till fabriksvärdena.
SÄNDER FAX	Skickar faxdata (Se <a href="http://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a> för upplysningar om faxläget.)
TAR EMOT FAX	Tar emot faxdata (Se <a href="http://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a> för upplysningar om faxläget.)

## Hur man använder kontrollpanelen

---

När du använder menyknapparna (+, -, **Set** eller **Back**), kom ihåg följande grundläggande steg:

- Om inga åtgärder utförs på skrivarens manöverpanel under 30 sekunder återställs LCD-fönstret automatiskt till läge KLAR.
- När du trycker på **Set** för att aktivera en inställning visas en asterisk under en kort stund i ena änden av LCD-fönstret. Därefter återgår LCD-fönstret till föregående menynivå.
- När man ändrat status eller en inställning och man trycker på **Back** innan man trycker på **Set** återgår LCD-fönstret till föregående meny. De ursprungliga inställningarna är oförändrade.
- Det finns två sätt att mata in siffror. Du kan trycka på + eller - för att gå upp eller ner en siffra åt gången eller så kan du hålla ner + eller - för att flytta fortare. Den siffra som blinkar är den du kan ändra.



## Exempel: När du vill att inställningen KOMBIFACK FÖRST ska vara PÅ

Standardinställningen är AV. Ändra inställningen till PÅ om du vill.

KLAR



Tryck på någon av menyknapparna (+, -, Set eller Back) för att sätta skrivaren i offline-läge.

--MENY--  
INFORMATION



Tryck på + eller - för att stega framåt eller bakåt genom menyerna.

--MENY--  
PAPPER



Tryck på **Set** för att gå vidare till nästa menynivå.

PAPPER  
KÄLLA



Tryck på + eller -.

PAPPER  
KOMBIF FÖRST



Tryck på **Set**.

KOMBIF FÖRST  
=PÅ \*



Tryck på +.

KOMBIF FÖRST  
=AV



Tryck på **Set**.  
En asterisk \* visas under en kort stund i ena änden av teckenfönstret.  
Förvald inställning visas med "\*\*".

KOMBIF FÖRST  
=AV \*

## LCD-meny på kontrollpanelen

---



Kontrollpanelens LCD beskriver pappersfacken på följande sätt.

Pappersfack	FACK 1
Kombifack	KOMBIFACK
Nedre fack (tillval)	FACK 2, FACK 3, FACK 4
Duplexenhet (tillbehör) för dubbelsidiga utskriften	DX
Postboxenhet (tillval)	MX

Det finns åtta menyer. För mer information om vilka val som kan göras i respektive meny, se sidorna nedan.

### ■ INFORMATION

*För ytterligare information, se sidan 3-23.*

### ■ PAPPER

*För ytterligare information, se sidan 3-25.*

### ■ KVALITET

*För ytterligare information, se sidan 3-25.*

### ■ INSTÄLLNING

*För ytterligare information, se sidan 3-26.*

### ■ MENYUTSKRIFT

*För ytterligare information, se sidan 3-28.*

### ■ NÄTVERK

*För ytterligare information, se sidan 3-32.*

### ■ GRÄNSSNITT

*För ytterligare information, se sidan 3-33.*

### ■ ÅTERSTÄLL MENY

*För ytterligare information, se sidan 3-34.*

# INFORMATION

Displayen visar	Beskrivning		
SKRIV UT INST	Skriver ut inställningarna för skrivaren.		
SKRIV TESTSIDA	Skriver ut en testsida.		
SKRIV UT DEMO	Skriver ut demonstrationen.		
SKRIV FILLISTA	Skriv ut lista över kort/filer.		
SKRIV UT FONTER	Skriver ut listan över fonter/typsnitt samt exempel.		
RENGÖRINGSSIDA	Skriv ut rengöringssidan för att göra rent termistorn.		
VERSION	<b>Delinställning</b>	<b>Description</b>	
	SER NR=#####	Visar skrivarens serienummer.	
	ROM VER=####	Visar ROM-version.	
	ROMDATUM=##/##/##	Visar ROM-datum.	
	NÄT VER=####	Visar nätverksversion (endast nätverksanvändare)	
	NÄTDATM=##/##/##	Visar byggnadsdatum för nätverket endast nätverksanvändare)	
	RAM STORLEK=###MB	Visar mängden minne i den här skrivaren.	
UNDERHÅLL	SIDRÄKNARE	=#####	Visar totalt antal utskrivna sidor.
	TRUMRÄKNARE	=#####	Visar antalet utskrivna sidor.
	KVARV TRUMMA	=#####	Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med trumenheten.
	KVARV PAPPERSMAT KOMBIF	=#####	Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med PAPPERSMAT KOMBIF.
	KVARV PAPPERSMAT 1	=#####	Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med PAPPERSMAT 1
	KVARV PAPPERSMAT 2	=#####	Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med PAPPERSMAT 2

## INFORMATION (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
UNDERHÅLL (Fortsättning)	<b>Delinställning</b>	<b>Description</b>
	KVARV PAPPERSMAT 3	##### Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med PAPPERSMAT 3
	KVARV PAPPERSMAT 4	##### Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med PAPPERSMAT 4
	KVARV FIXERING	##### Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med fixeringsenheten.
KVARV LASER	##### Visar de återstående sidor som ska skrivas ut med laserenheten.	

## PAPPER

Displayen visar	Beskrivning
KÄLLA	=AUTO/KOMBIFACK/FACK 1/FACK 2/FACK 3/FACK 4 Välj vilket pappersfack pappret ska matas från.
PRIORITERING	=KOMBIF.>T1>T2>T3>T4* KOMBIF.>T4>T3>T2>T1 T1>T2>T3>T4>KOMBIF. T4>T3>T2>T1>KOMBIF.
KOMBIF FÖRST	=PÅ/AV Välj om kombifacket ska ha prioritet vid pappersmatning.
KOMBIFACK STORL	=VALFR./LETTER/LEGAL/A4... Välj den pappersstorlek som du laddat i kombifacket, till exempel, A4/Letter/ Legal/...
MANUELL MATNING	=AV/PÅ Välj om du vill mata papper manuellt eller inte.
DUPLEX	=AV/PÅ(LÅNG BIND)/PÅ(KORT BIND) Välj om du vill ha dubbelsidig utskrift automatiskt.
UTMATNING	=STANDARD/POSTBOX1-10/MX STACK/ MX SORT Välj var du vill att de utskrivna sidorna ska hamna.

## KVALITET

Displayen visar	Beskrivning
UPPLÖSNING	=300/600/1200 Du kan välja upplösningen 300, 600 eller 1200 ppt (punkter per tum).
HRC	=AV/LJUS/MEDIUM/MÖRK HRC: Högupplösningsinställning (High Resolution Control) erbjuder förbättrad utskriftskvalitet för bokstäver, siffror och grafik som konventionella laserskrivare inte kan uppnå vid en upplösning av 300 eller 600 ppt.
TONERBESPARING	=AV/PÅ
DENSITET	=-2:0:2 Öka eller minska utskriftsdensiteten.

# INSTÄLLNING

Displayen visar	Beskrivning	
SPRÅK	= ENGLISH /FRANÇAIS /...	
PANELMANÖVRERING	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	NEDRE LCD	=INGEN/SIDRÄKNARE/ UTSKRIFTSNAMN
	LCD STYRKA	=1/2
	AUTOM. ONLINE	=PÅ/AV
	KNAPPREPETITION	Ställ in hur lång tid det ska ta för displaymeddelandet att ändras när du håller ner + eller - : 0,1, 0,2, 0,3, 0,4, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2.0 sekunder. Fabriksinställningen är 0,1.
	RULLNINGSHAST.	Ställ in hur lång tid i sekunder LCD-meddelanden ska rulla över displayen. Från Nivå 1=0,2 till nivå 10=2,0. Fabriksinställningen är Nivå 1.
FELSUMMER	AV	
	NORMAL	Ger fem summer-signaler, tre gånger i rad då ett fel uppstår.
	SPECIELL	Ger fem summer-signaler i rad tills felet avhjälpes.
PANELSUMMER	AV	Summer-funktionen avaktiveras då du trycker på knappen.
	PÅ	Summer-funktionen aktiveras då du trycker på knappen.
SUMMERVOLYM	LÅG	Ger lägre summer-signal.
	HÖG	Ger högre summer-signal.
ENERGISPARTID	=1MIN:240MIN	
TONER LÅG	=FORTSÄTT/STOPP FORTSÄTT: Fortsätt att skriva ut även om det uppstår ett TONER LÅG-fel. STOPP: Avbryt utskriften om det uppstår ett TONER LÅG-fel.	
AUTO FORTSÄTT	=AV/PÅ	
PANELLÅS	=AV/PÅ Ställ in panellåsinställningen på PÅ eller AV.	
	ANGE KOD=###	
ÅTERUTSKRIFT	=PÅ/AV	

## INSTÄLLNING (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
SIDSKYDD	SKYDD = AUTO	AUTO, OFF, LETTER, A4 ELLER LEGAL
EMULERING	=AUTO (EPSON)/AUTO(IBM)/ HP LASERJET/....	
HÅLL PCL	=AV/PÅ	
ÅTGÄRDA STOPP	=AV/PÅ	
RAMDISK STORLEK	=0/1/2...MB	SKRIVAROMSTART?
TA BORT SPARAT	Raderar data på CompactFlash-kortet eller på hårddisken.	
	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	SÄKER FIL	Välj användarnamn, utskrift och lösenord.
	ALLMÄN FIL	Välj användarnamn och utskriftsnamn.
	KORREKTURFIL	Välj användarnamn och utskriftsnamn.
	DATA ID (HD)	=#####
	DATA ID (CF)	=#####
	MAKRO ID (HD)	=#####
	MAKRO ID (CF)	=#####
	FONT ID (HD)	=#####
	FONT ID (CF)	=#####
	FORMAT (HD)	OK?
	FORMAT (CF)	OK?
TIDVISNING	=ÅÅ /MM /DD eller MM /DD /ÅÅ eller DD /MM /ÅÅ	
DATUM & TID	DISPLAY	ÅÅÅÅ/MM/DD TT/MM
	ÅR	=#####
	MÅNAD	=##
	DAG	=##
	TIMME	=##
	MINUT	=##

# MENYUTSKRIFT

Displayen visar	Beskrivning	
MEDIATYP	=VANLIGT PAPPER/OH-FILM/TJOCKT PAPPER/ TJOCKARE PAPPER/STRUKTURPAPPER/KUVERT/ TUNT PAPPER	
PAPPER	Ställ in pappersstorleken på LETTER, LEGAL, A4, EXECUTIVE, COM-10, DL, JIS B5, B5, A5, B6, A6, MONARCH C5 och A4 LONG	
KOPIOR	Du kan kontrollera det totala antalet utskrivna sidor.	
	Visar antalet utskrivna sidor (1 till 999).	
ORIENTERING	Skrivaren kan skriva ut i stående eller liggande format.	
	STÅENDE eller LIGGANDE	
SKRIV UT LÄGE	Skrivaren kan rikta in utskriften efter sidformatet.	
	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	X OFFSET=0	=-500:+500  Flytta utskriftens startpunkt (i övre vänstra hörnet på sidan) vågrätt upp till -500 (vänster) till +500 (höger) punkter vid 300 ppt.
	Y OFFSET=0	=-500:+500  Flytta utskriftens startpunkt (i övre vänstra hörnet på sidan) lodrätt upp till -500 (vänster) till +500 (höger) punkter vid 300 ppt.
AUTO SIDMATN TID	=AV/1:99 (sek)  Funktionen gör att du kan skriva ut återstående data utan att trycka på <b>Go</b> .	
IGNORERA SIDMATN	=AV/PÅ  Stänger av eller aktiverar sidframmatningen (PAUS).	
HP LASERJET	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	FONT NR	=l000:####
	FONTTÄTHET	=##.##
	SYMBOLUPPS	PC-8/... Välj symbol- eller teckenuppsättning.
	SKRIV UT TABELL	Skriv ut kodtabellen.
	AUTO RADMATNING	=AV/PÅ PÅ: CR→CR+LF, AV: CR→CR



## MENYUTSKRIFT (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
HP LASERJET (Fortsättning)	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	AUTO VAGNRETUR	=AV/PÅ PÅ: LF LF+CR, FF+CR, eller VT→VT+CR AV: LF→LF, FF→FF, eller VT→VT
	AUTO RADBYTE	=AV/PÅ Välj om radmatning och vagnretur ska ske när skrivaren når höger marginal.
	AUTO SIDBYTE	=PÅ/AV Välj om radmatning och vagnretur ska ske när skrivaren når den nedre marginalen.
	VÄNSTER MARGINAL	=## Ställ in vänster marginal vid kolumn 0 till 70 kolumner vid 10 cpi.
	HÖGER MARGINAL	=## Ställ in höger marginal vid kolumn 10 till 80 kolumner vid 10 cpi.
	ÖVRE MARGINAL	=#.## Ställ in övre marginalen på ett visst avstånd från papperets övre kant: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0 Fabriksinställningen är 0,5.
	NEDRE MARGINAL	=#.## Ställ in den nedre marginalen på ett visst avstånd från papprets nedre kant - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0. Fabriksinställningen är 0,33 (Ingen-HP), 0,5 (HP)
RADER	=### Ställ in antal rader per sida från 5 till 128 rader.	
EPSON FX-850	FONT NR	=I000:#####
	FONTTÄTHET	=##.##
	TECKENUPPS	PC-8/...  Välj symbol- eller teckenuppsättning.
	SKRIV UT TABELL	Skriv ut kodtabellen.

## MENYUTSKRIFT (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
EPSON FX-850 (Fortsättning)	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	AUTO RADMATNING	=AV/PÅ  PÅ: CR→CR+LF, AV: CR→CR
	AUTO MASK	=AV/PÅ
	VÄNSTER MARGINAL	Ställ in vänster marginal vid kolumn 0 till 70 kolumner vid 10 cpi.
	HÖGER MARGINAL	Ställ in höger marginal vid kolumn 10 till 80 kolumner vid 10 cpi.
	ÖVRE MARGINAL	Ställ in den övre marginalen på ett visst avstånd från papprets övre kant - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0. Fabriksinställningen är 0,33.
	NEDRE MARGINAL	Ställ in den nedre marginalen på ett visst avstånd från papprets nedre kant - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0. Fabriksinställningen är 0,33.
	RADER	Ställ in antal rader per sida från 5 till 128 rader.
IBM PROPRINTER	FONT NR	=l0000:####
	FONTTÄTHET	=#.##
	TECKENUPPS	PC-8/...  Välj symbol- eller teckenuppsättning.
	SKRIV UT TABELL	Skriv ut kodtabellen.
	AUTO RADMATNING	=AV/PÅ  PÅ: CR→CR+LF, AV: CR→CR
	AUTO VAGNRETUR	=AV/PÅ
	AUTO MASK	=AV/PÅ
	VÄNSTER MARGINAL	Ställ in vänster marginal vid kolumn 0 till 70 kolumner vid 10 cpi.
	HÖGER MARGINAL	Ställ in höger marginal vid kolumn 10 till 80 kolumner vid 10 cpi.

## MENYUTSKRIFT (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
IBM PROPRINTER (Fortsättning)	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	ÖVRE MARGINAL	Ställ in den övre marginalen på ett visst avstånd från papprets övre kant - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0. Fabriksinställningen är 0,33.
	NEDRE MARGINAL	Ställ in den nedre marginalen på ett visst avstånd från papprets nedre kant - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 eller 2,0. Fabriksinställningen är 0,33.
	RADER	Ställ in antal rader per sida från 5 till 128 rader.
HP-GL	TECKENUPPS (STD)	=#####
	TECKENUPPS (ALT)	=#####
	PENNA # STORLEK	PENNA 1 - 6 (Ange storlek och gråton för den valda pennan.)
	PENNA # GRÅTON	PENNA 1 - 6  15, 30, 45, 75, 90 eller 100 % (# är numret för den valda pennan)
BR-SCRIPT3	FEL PÅ UTSKRIFT	=AV/PÅ

## NÄTVERK (bara i ett Nätverk)

Displayen visar	Beskrivning	
TCP/IP	<b>Delinställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	TCP/IP AKTIV	=PÅ/AV
	IP-ADRESS=	###.###.###.###
	SUBNÄT MASK=	###.###.###.###
	GATEWAY=	###.###.###.###
	IP BOOTFÖRSÖK	=#
	IP METOD	=AUTO/STATISK/RARP/BOOTP/DHCP
NETWARE	NETWARE AKTIVT	=PÅ/AV
	NÄT FRAME	=AUTO/8023/ENET/8022/SNAP
APPLETALK	=PÅ/AV	
NETBEUI	=PÅ/AV	
DLC/LLC	=PÅ/AV	
BANYAN	=PÅ/AV	
LAT	=PÅ/AV	
NETBIOS/IP	=PÅ/AV	
APIPA	=PÅ/AV	
ENET	=AUTO/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD	

# GRÄNSSNITT

Displayen visar	Beskrivning	
VÄLJ	=AUTO/PARALLELL/RS-232C/USB/NÄTVERK	
AUTO GRÄNSSN TID	= 1:99 (sek)  Du måste ange timeout-period för automatiskt gränssnittsval.	
INDATABUFFERT	= Level1:15  Öka eller minska indatabuffertens kapacitet.	SKRIVAROMSTART?
PARALLELL	Vid användning av parallellgränssnitt	
	<b>Undermeny inställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	HÖGHASTIGHET	=PÅ/AV  Slår på och av parallellkommunikation i hög hastighet.
DUBBELRIKTAD	=PÅ/AV  Slår på och av dubbelriktad parallellkommunikation.	
RS-232C	Vid användning av seriellt gränssnitt	
	<b>Undermeny inställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	FAXLÄGE	=AV/PÅ      SKRIVAROMSTART?
	BAUDHASTIGHET *1	Dataöverföringens hastighet kan ställas in på 150/300/600/1200/2400/4800/9600/19200/38400/57600/115200 baud.
	KODTYP *1	=8 BITS/7 BITS  Datapaketens längd kan ställas till 7 eller 8 bitar.
	PARITET *1	=INGEN/UDDA/JÄMN  Dataparitetskontrollen kan sättas till INGEN, UDDA eller JÄMN.
	STOPPBIT *1	=1 BITS/2 BITS  Datapaketens längd kan ställas till 1 eller 2 stoppbitar.

## GRÄNSSNITT (Fortsättning)

Displayen visar	Beskrivning	
RS-232C (Fortsättning)	<b>Undermeny inställning</b>	<b>Beskrivning</b>
	XON/XOFF * <sup>1</sup>	=PÅ/AV  Handskakningsprotokollet kan ställas in på PÅ eller AV.
	DTR (ER) * <sup>1</sup>	=PÅ/AV
	ROBUST XON * <sup>1</sup>	=AV/PÅ
	SIGNALTID * <sup>2</sup>	=0/1/2/3/4
	FÖRMINSKNING * <sup>2</sup>	=AUTO/AV/90%
	RAMSTORLEK * <sup>2</sup>	=1:##MBYTE
	TA EMOT * <sup>2</sup>	=PÅ/AV
INTERVALL * <sup>2</sup>	=AV/6T/12T/24T/2D/4D/7D	

\*<sup>1</sup> Visas när FAXLÄGET är avstängt.

\*<sup>2</sup> Visas när FAXLÄGET är på.

## ÅTERSTÄLL MENY

Displayen visar	Beskrivning
ÅTERSTÄLL	Återställer skrivaren och alla skrivarinställningar (inklusive kommandoinställningar) till inställningar du tidigare gjort med knapparna på kontrollpanelen.
FABRIKSÅTERST	Återställer skrivaren och alla skrivarinställningar (inklusive kommandoinställningar) till fabriksinställningarna. Se <i>Lista över fabriksinställningar</i> i det här kapitlet.

## Ange datum och tid

--MENY--  
INFORMATION



Tryck på **+** eller **-** tills du kommer till inställningsläget (och för att visa alla de nedanstående inställningarna).

--MENY--  
INSTÄLLNING



Tryck på **Set**-knappen och sedan på knapparna **+** eller **-** tills DATUM & TID visas.

INSTÄLLNING  
DATUM & TID



Tryck på **Set**-knappen och sedan på knapparna **+** eller **-** tills ÅR visas.

DATUM & TID  
ÅR



Tryck på **Set**.

ÅR  
=1999 \*



Tryck på **+**.

ÅR  
=2000



Tryck på **Set**.

ÅR  
=2000 \*



Tryck på **Set**.

DATUM & TID  
ÅR



Tryck på **Set**.

DATUM & TID  
MÅNAD



DATUM & TID  
2000/04/25 10:22

## Ställa in IP-adress

--MENY--  
INFORMATION



Tryck på **+** eller **-** tills du kommer till nätverksläget (och för att visa alla de nedanstående inställningarna).

--MENY--  
NÄTVERK



Tryck på **Set**.

NÄTVERK  
TCP/IP



Tryck på **Set**.

TCP/IP  
TCP/IP AKTIV



Tryck på **+**.

TCP/IP  
IP-ADRESS=



Tryck på **Set**.

IP-ADRESS=  
192.0.0.192 \*



Den sista siffran i första delen av numret blinkar.  
Tryck på **+** eller **-** för att öka eller minska värdet.  
Tryck på **Set** för att gå till nästa siffra.

IP-ADRESS=  
123.0.0.192



Upprepa den här processen tills du ställt in din IP-adress.

IP-ADRESS=  
123.45.67.89



Tryck på **Set** för att slutföra inställningen av IP-adressen.

IP-ADRESS=  
123.45.67.89 \*

En asterisk visas i ena änden av teckenfönstret.



## Om emuleringslägen

Skrivaren har följande emuleringslägen:

### Läge HP-LaserJet

HP LaserJet-läget (eller HP-läget) är det emuleringsläge där skrivaren stöder PCL6-språket för Hewlett-Packard LaserJet laserskrivare. Många program stöder den typen av laserskrivare. I detta läge kan skrivaren arbeta med optimala prestanda med dessa program.

### Läge BR-Script 3

BR-Script är ett sidbeskrivningsspråk från Brother – ett tolk-/emuleringsprogram för PostScript®. Den här skrivaren stöder Postscript Level 3. Tolkprogrammet BR-Script i den här skrivaren ger komplett kontroll över text och grafik på sidorna.

För teknisk information om PostScript-kommandon, se följande bruksanvisningar:

- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual, 3rd Edition*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1999.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Program Design*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Tutorial and Cookbook*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual, third Edition*. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

## **Läge HP-GL**

Läget HP-GL är ett emuleringsläge där denna skrivare stöder HP-GL-språket till Hewlett-Packards plotter modell HP-7475A. Många grafik- och CAD-program stöder denna typ av plotter. Använd det här läget så att skrivaren fungerar när du skriver ut från sådana program.

## **EPSON FX-850 och IBM Proprinter XL**

Emuleringslägena EPSON FX-850 och IBM Proprinter XL är de emuleringslägena som skrivaren stöder för att uppfylla industristandarden för matrissskrivare. Vissa program stöder dessa matrissskrivareemuleringar. Använd de här emuleringslägena så att skrivaren fungerar bra när du skriver ut från sådana program.

## Lista över fabriksinställningar

Följande tabell visar fabriksinställningarna.



- Emuleringsläget påverkar inställningen. Aktiva lägen anges inom parentes i följande tabell.
- Följande inställningar kan inte återställas till fabriksinställningarna med återställningsmenyn i läget fabriksinställningar - gränssnittsläge, HRC-inställning, sidskydd, skalbar font, panellås, sidräknare samt lokalt språk för meddelanden på displayen.
- Inställningen kopia återställs alltid till fabriksinställningen när skrivaren stängs av och sedan startas om.
- Det går inte att återställa inställningen för nätverk med kontrollpanelen. Om du vill återställa skrivarservern tillbaka till de ursprungliga fabriksinställningarna (varvid man återställer all information som t.ex. lösenord och IP-adress), håll ner nätverkstestknappen på nätverkskortet (NC-4100h) under mer än 5 sekunder.

Displayen visar	Undermeny	Fabriksinställningar
PAPPER	KÄLLA	=AUTO
	PRIORITERING	=KOMBIF.>T1>T2>T3>T4
	KOMBIF FÖRST	=AV
	KOMBIFACK STORL	=VALFR./A4/LETTER
	MANUELL MATNING	=AV
	DUPLEX	=AV
	UTMATNING	=STANDARD
KVALITET	UPPLÖSNING	=600
	HRC	=MEDIUM
	TONERBESPARING	=AV
	DENSITET	0
INSTÄLLNING	SPRÅK	=ENGELSKA
	PANELMANÖVRERING	NEDRE LCD=INGEN LCD STYRKA=1 AUTOM. ONLINE=PÅ KNAPPREPETITION=0,1 SEK RULLNINGSHAST.=LEVEL 1
	ENERGISPARTID	=30MIN

Displayen visar	Undermeny	Fabriksinställningar	
INSTÄLLNING (fortsättning)	TONER LÅG	FORTSÄTT	
	AUTO FORTSÄTT	=AV	
	PANELLÅS	=AV	
	ÅTERUTSKRIFT	=PÅ	
	SIDSKYDD	=AUTO	
	EMULERING	=AUTO(EPSON)	
	HÅLL PCL	=AV	
	ÅTGÄRDA STOPP	=PÅ	
	RAMDISK STORLEK	=0 MB	
	TIDVISNING	=ÅÅ/MM/DD tt:mm	
MENYUTSKRIFT	MEDIATYP	=VANLIGT PAPPER	
	PAPPER	=A4/LETTER	
	KOPIOR	=1	
	ORIENTERING	=STÅENDE	
	SKRIV UT LÄGE	X OFFSET=0 Y OFFSET=0	
	AUTO SIDMATN TID	=5	
	IGNORERA SIDMATN	=AV	
	HP LASERJET	FONT NR=59	
		FONTTÄTHET=10,00/12,00	
		SYMBOLUPPS=PC8	
		AUTO RADMATNING=AV	
		AUTO VAGNRETUR=AV	
		AUTO RADBYTE=AV	
		AUTO SIDBYTE=PÅ	
		VÄNSTER MARGINAL=####	
		HÖGER MARGINAL=####	
		ÖVRE MARGINAL=####	
NEDRE MARGINAL=####			
RADER=####			

Displayen visar	Undermeny	Fabriksinställningar	
MENYUTSKRIFT (fortsättning)	EPSON FX-850	FONT NR=59	
		FONTTÄTHET=10,00/12,00	
		SYMBOLUPPS=US ASCIF	
		AUTO RADMATNING=AV	
		AUTO MASK=AV	
		VÄNSTER MARGINAL=####	
		HÖGER MARGINAL=####	
		ÖVRE MARGINAL=####	
		NEDRE MARGINAL=####	
		RADER=####	
	IBM PROPRINTER	FONT NR=59	
		FONTTÄTHET=10,00/12,00	
		SYMBOLUPPS=PC8	
		AUTO RADMATNING=AV	
		AUTO VAGNRETUR=AV	
		VÄNSTER MARGINAL=####	
		HÖGER MARGINAL=####	
		ÖVRE MARGINAL=####	
		NEDRE MARGINAL=####	
		RADER=####	
	HP-GL	TECKENUPPS(STD)=####	
		TECKENUPPS(ALT)=####	
		PENNA # STORLEK	
		PENNA # GRÅTON	
	BR-SCRIPT	FEL PÅ UTSKRIFT=AV	
	NÄTVERK	TCP/IP	TCP/IP AKTIV=PÅ
			IP-ADRESS=192.0.0.192
SUBNÄT MASK=0.0.0.0			
GATEWAY=0.0.0.0			

Displayen visar	Undermeny	Fabriksinställningar
NÄTVERK (fortsättning)	TCP/IP (Fortsättning)	IP BOOTFÖRSÖK=3
		IP METOD=AUTO
	NETWARE	NETWARE AKTIVT=PÅ
		NÄT FRAME=AUTO
	APPLETALK	=PÅ
	NETBEUI	=PÅ
	DLC/LLC	=PÅ
	BANYAN	=PÅ
	LAT	=PÅ
	NETBIOS/IP	=PÅ
	APIPA	=AV
ENET	=AUTO	
GRÄNSSNITT	VÄLJ	=AUTO
	AUTO GRÄNSSN TID	=5
	INDATABUFFERT	=NIVÅ 3
	PARALLELL	HÖGHASTIGHET=PÅ
		DUBBELRIKTAD=PÅ
	RS-232C	FAXLÄGE=AV
		BAUDHASTIGHET=9600
		KODTYP=8 BITS
		PARITET=INGEN
		STOPPBIT=1 BITS
		X ON/X OFF=PÅ
		DTR (ER)=PÅ
		ROBUST XON=AV
		SIGNALTID=0
FÖRMINSKNING=AUTO		
RAM STORLEK=1MB		
TA EMOT=PÅ		
INTERVALL=AV		

# För användare med nedsatt synförmåga

## Braille-symboler

Kontrollpanelens knappar är märkta med Braille-tecken för användare med synsvårigheter, i enlighet med tabellen.

Knapp	Förkortningar	Braille*
Go	Go	
Job Cancel	Can	
Reprint	Rep	
+	Plu	
-	Min	
Set	Set	
Back	Bac	

\*Braille visar de två eller tre första bokstäverna av knappens engelska namn. Till exempel visas knappen Job Cancel som "can" och + (Plus) visas som "plu" i Braille.

## Summer-indikering

---

På kontrollpanelen finns en summerfunktion. Summern hörs när någon av knapparna på kontrollpanelen trycks ner, eller då skrivarens status ändras. Se tabellen för en beskrivning av vad summer-signalerna betyder.

Summer-indikering	Villkor
En kort summer-signal	■ När du trycker på någon knapp på panelen.
Två korta summer-signaler	■ När du kommer tillbaka till alternativet på den översta menyn efter att du gått framåt eller bakåt i menyerna. ■ När du går till en annan menynivå.
Fem korta summer-signaler	■ När ett fel uppstår.
En lång summer-signal	■ När du gör en valfri menyinställning. ■ När en utskrift är färdig.
Två långa summer-signaler	■ När skrivaren kommer online. ■ När skrivaren blir KLAR efter uppvärmningen.
En kort och en lång summer-signal	■ När du anger felaktig information. När du anger felaktig information.

Du kan ändra inställningarna för summern med hjälp av knapparna på kontrollpanelen.

Tryck på **+** (plus) tills **INSTÄLLNING** visas, och tryck sedan på **Set**, om du vill ändra inställningen för summern. Tryck på **+** (plus) tills **FELSUMMER**, **PANELSUMMER** eller **SUMMERVOLYM** visas och tryck därefter på **Set**.

Se **INSTÄLLNING** i det här kapitlet för en beskrivning av summer-inställningarna.

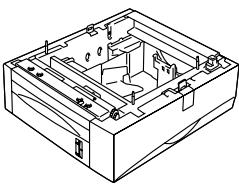
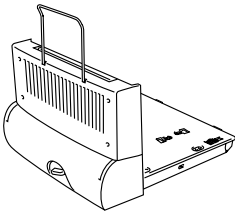
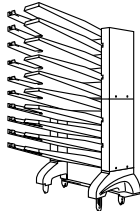
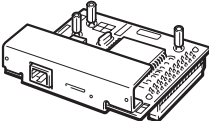


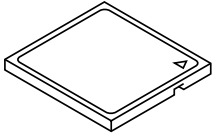
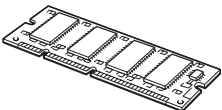
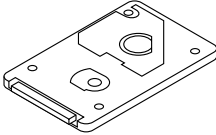
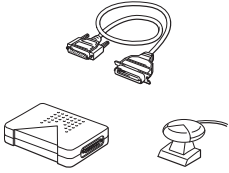
# 4 Tillbehör



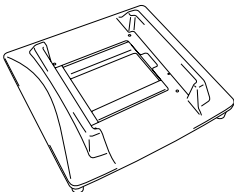
## Extra tillbehör och reservdelar

Följande tillbehör finns som tillval till den här skrivaren. Du kan öka skrivarens kapacitet med denna utrustning.

### Alternativ

Nedre pappersmagasin (Tre pappersfack)	Duplex-enhet	Postbox/Sorterare	Nätverkskort (Gäller endast HL-7050)
LT-7000	DX-7000	Serie MX-7000	NC-4100h
			
se 4-3	se 4-4	se 4-6	se 4-8

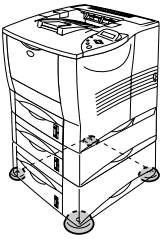
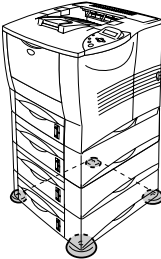
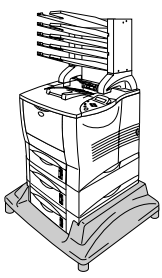
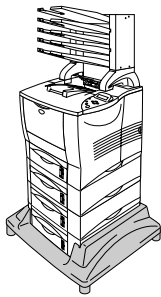
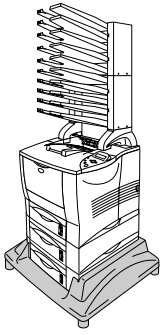
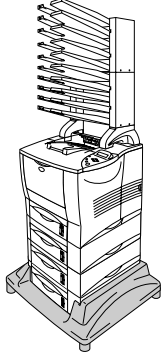
CompactFlash-kort	DIMM-minne	HDD	Ir-DA gränssnitt
		HD-EX	IR-1000
			
se 4-11	se 4-13	se 4-17	se 4-21

Extra fontpaket	Extra streckkodsfont	Stabilisator (tillval)
BS-3000	BT-1000	SB-4000
		
se 4-22	se 4-22	se 4-2

# Liten skiva för nedre pappersmagasin och stabilisator (SB-4000)

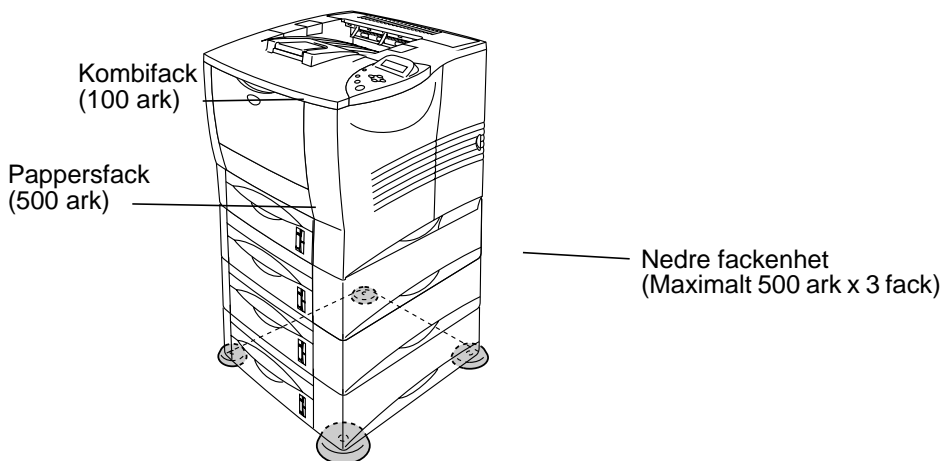
---

När du har följande skrivaralternativ måste du installera de små skivorna eller tillvalet stabilisator.

	1 pappersmagasin	2 pappersmagasin	3 pappersmagasin
<b>Annan enhet än postbox</b>	-----		
<b>Postbox/Sorterare (5 fack)</b>	-----		
<b>Postbox/Sorterare (10 fack)</b>	-----		

# Nedre pappersmagasin (LT-7000)

Det nedre pappersmagasinet (Fack 2/3/4) är en tillvalsenhet som kan laddas med extrapapper. Den kan innehålla högst 500 pappersark (80 g/m<sup>2</sup>) i varje fack. När alla tre magasinen är installerade kan skrivaren laddas med upp till 2100 ark vanligt papper. Om du vill köpa extra pappersmagasin kontaktar du återförsäljaren som du köpte skrivaren av.



## Utökar kapaciteten upp till totalt 2100 ark

Figur 4-1

Instruktioner om hur man installerar den nedre fackenheten finns i bruksanvisningen som medföljer enheten.



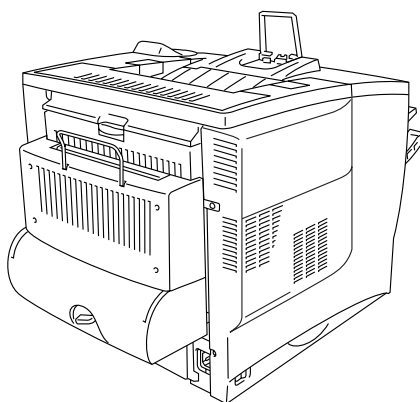
- Om du placerar det nedre pappersmagasinet på golvet rekommenderar vi att du fäster de små skivorna som medföljer på undersidan av det nedre pappersmagasinet enligt beskrivningen ovan.
- Även om ett fack har flyttats till en annan position hittar drivrutinen rätt fack och skriver ut enligt inställningen.

# Duplex-enhet (DX-7000)

---

Duplexenheten är en tillvals-enhet för dubbelsidig utskrift. När duplexenheten installerats kan du välja antingen enkelsidig eller dubbelsidig utskrift från kontrollpanelen eller med ett programkommando. För mer information om kontrollpanelen, se menyn PAPPER i *Kapitel 3*.

Instruktioner om hur man installerar duplexenheten finns i bruksanvisningen som medföljer enheten.



Figur 4-2

## Anvisningar vid duplexutskrifter (dubbelsidiga utskrifter)

---



- Om pappret är tunt kan det skrynklas.
- Om pappret är hoprullat bör du släta ut det och sedan placera det i pappersfacket.
- Om pappret inte matas riktigt kan det ha rullats ihop. Ta ut pappret och räta ut det.

## **Pappersorientering vid duplexutskrifter (dubbelsidiga utskrifter)**

Skrivaren skriver ut den andra sidan först.

Om du skriver ut 10 sidor på 5 pappersark skriver den först ut sidan 2 och sedan sidan 1 på det första arket.

Den skriver ut sidan 4 och därefter sidan 3 på det andra arket.

Den skriver ut sidan 6 och därefter sidan 5 på det tredje arket och så vidare.

Vid duplexutskrift måste pappret läggas i pappersfacket enligt följande:

### ■ För kombifacket (KOMBIF):

Placera den sida som ska skrivas ut först uppåt med papprets översta kant längst bort från skrivaren.

Om du använder papper med brevhuvud ska det läggas i kombifacket med brevhuvudet nedåt och längst bort från skrivaren.

### ■ För pappersfacket och ett nedre extrafack (fack 1, 2, 3 eller 4):

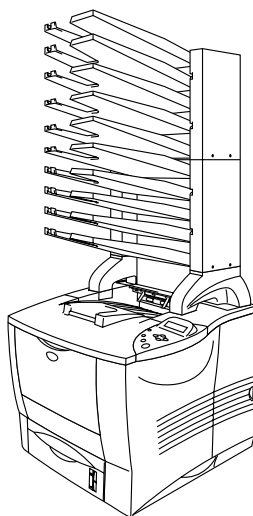
Lägg den sida som ska skrivas ut först nedåt med papprets övre del längst bak i facket.

Om du använder papper med brevhuvud ska det läggas i pappersfacket eller i det nedre extrafacket med brevhuvudet vänt uppåt och längst bak i facket.

# Postbox/Sorterare

---

Postboxenheten (sorteraren) är ett tillval som kan installeras på laserskrivaren HL-7050. Med denna kan du styra dina utskrifter till valfritt utmatningsfack.



Figur 4-3

Instruktioner om hur man installerar postboxenheten finns i bruksanvisningen som medföljer enheten.

## Postbox

Med denna inställning kan du styra dina utskrifter till valfritt utskriftsfack.

## **Sorterare**

När du vill skriva ut flera kopior av ett dokument kan du skriva ut varje kopia i det fack du vill. Du behöver inte sortera kopiorna när du skrivit ut dem.

## **Stacker**

Du kan göra omfattande utskrifter när du är ensam på kontoret. Det går att skriva ut 100 ark vanligt papper till varje fack i postbox-enheten. Om du tar bort fack 2, 4, 7 och 9 är den totala utmatningskapaciteten 1900 ark (inklusive skrivarens eget utmatningsfack).

# Nätverksalternativ NC-4100h (Gäller endast HL-7050)

---

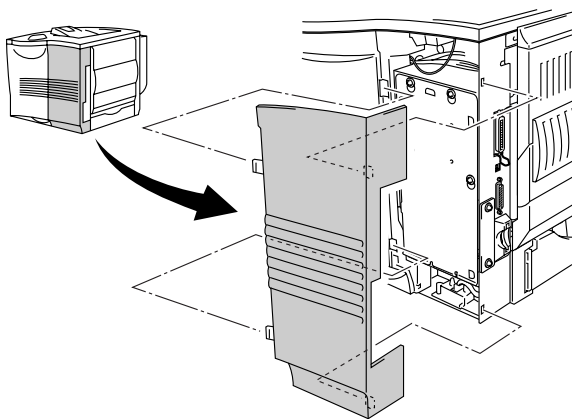
Genom att installera Brothers nätverkskort (NC-4100h) kan skrivaren användas med nätverksprotokollen TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, Banyan VINES, DEC LAT och NetBEUI. Du hittar också många praktiska verktyg, t.ex. BRAdmin Professional för administratörer och Brother programvara för nätverksutskrifter, på den CD-ROM-skiva som medföljer skrivaren HL-7050.

Se bruksanvisningen för nätverksanvändare för information om installation/inställning.

## Installation av nätverkskort

---

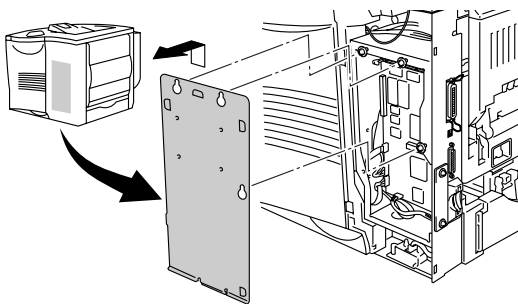
- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.
- 2 Öppna sidoluckan.



Figur 4-4

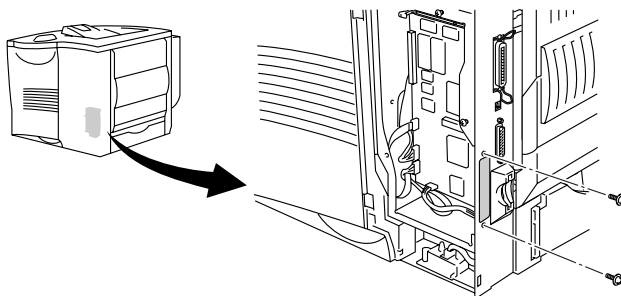


- 3** Lossa de tre skruvarna och avlägsna sen metallplattan genom att lyfta upp den lite.



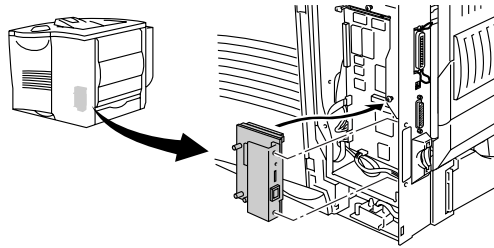
**Figur 4-5**

- 4** Lossa de två skruvarna och ta sedan av täckplattan över nätverkskortet.



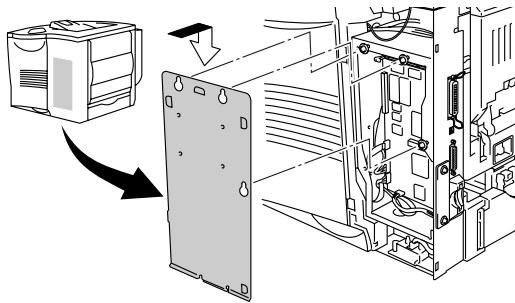
**Figur 4-6**

- 5** Anslut nätverkskortets kontakt ordentligt till uttaget på huvudkontrollerkortet, och säkra med de två skruvarna.



**Figur 4-7**

- 6** Fäst metallplattan med de tre skruvarna.



**Figur 4-8**

- 7** Stäng sidoluckan.
- 8** Anslut ena änden av Ethernet-kabeln till skrivarens nätverksport.
- 9** Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.
- 10** För mer information om hur man använder nätverkskortet, se bruksanvisningen för nätverksanvändare på den CD-ROM-skiva som medföljde den här skrivaren.

# CompactFlash-kort

---

Skrivaren har en kortplats för ett CompactFlash minneskort (tillval).

Om du installerar ett CompactFlash minneskort som tillval kan du spara makron, skrivarlogg och fonter på detta. Med det här kortet kan du välja återutskriftsfunktionen via nätverket.

Du kan installera följande typer av CompactFlash minneskort.

## <SanDisk (eller SanDisk OEM-produkter)>

### Typ I

- 16 MB SDCFB-16-801
- 32 MB SDCFB-32-801
- 64 MB SDCFB-64-801
- 96 MB SDCFB-96-801
- 128 MB SDCFB-128-801
- 192 MB SDCFB-192-801
- 256 MB SDCFB-256-801
- 384 MB SDCFB-384-801
- 512 MB SDCFB-512-801



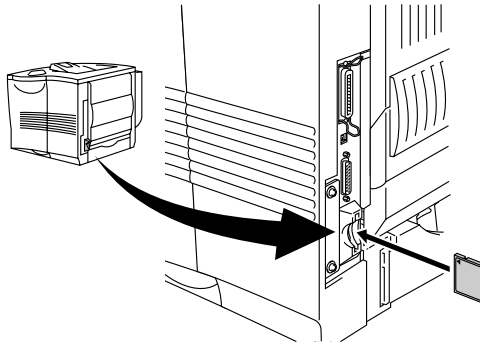
- Se till att strömmen till skrivaren är avslagen innan du installerar eller tar bort ett kort så att du inte skadar det allvarligt eller blir av med alla data på det.
- För mer information om korten, kontakta den återförsäljare där du köpte skrivaren.

# Installation av CompactFlash minneskort

---

Följ dessa anvisningar för att installera eller ta bort ett kort:

- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.
- 2 Sätt in ett CompactFlash-kort på kortplatsen med etiketten vänd åt vänster.  
Se till att du sätter i det ordentligt.



Figur 4-9



Slå av strömmen och koppla ur skrivaren innan du tar ut kortet. Dra sedan ut kortet ur skrivaren.

# RAM-expansion

---

Skrivarna HL-7050 och HL-7050N har 32 MB standardminne och två kortplatser för extra expansionsminne. Du kan utöka minnet till 288 MB genom att installera DIMM-moduler (dual in-line memory modules). (Skrivarens standardminne kan variera beroende på skrivarmodell och land.)

Du kan installera följande DIMM-moduler:

## <US>

■ 16 MB	Techworks	12456-0001
■ 32 MB	Techworks	12457-0001
■ 64 MB	Techworks	12458-0001
■ 128 MB	Techworks	12459-0001



Mer information finns på Techworks webbplats  
[www.techworks.com](http://www.techworks.com)

## <Europa>

■ 16 MB	Buffalo Technology	12323-0001
■ 32 MB	Buffalo Technology	12324-0001
■ 64 MB	Buffalo Technology	12325-0001
■ 128 MB	Buffalo Technology	12326-0001

DIMM-minnena måste ha följande allmänna specifikationer:

Typ:	100 stift och 32 bitars utgång
CAS-tillstånd:	2 eller 3
Klockfrekvens:	66 MHz eller mer
Kapacitet:	16, 32, 64 eller 128 MB
Höjd:	46 mm eller mindre
Paritet:	INGEN
DRAM-typ:	SDRAM 4 Bank

SDRAM kan användas.



- För mer information, kontakta den återförsäljare där du köpte skrivaren.
- Den senaste informationen och drivrutinerna hittar du på Brother Solutions Center på <http://solutions.brother.com>

# Installation av DIMM-minne

---

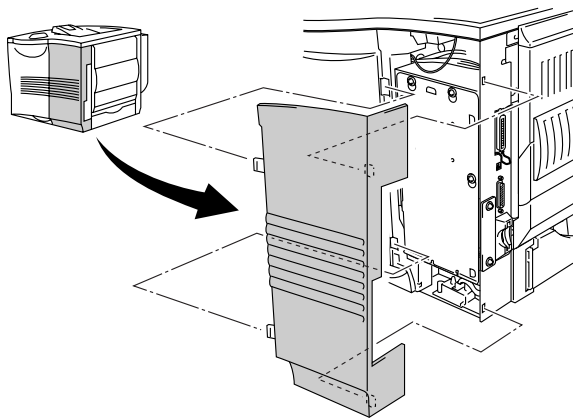
Följ dessa steg när du installerar extraminne:

- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.  
Koppla ur gränssnittskabeln från skrivaren.



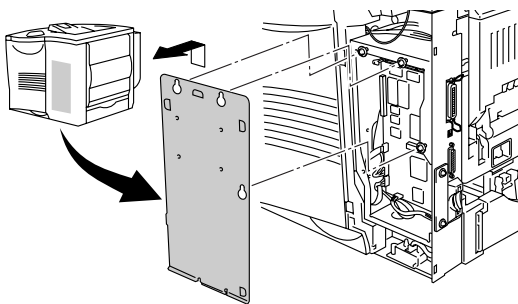
Stäng alltid av strömmen till skrivaren innan du installerar eller tar ur DIMM-minne.

- 2 Ta av sideskyddet.



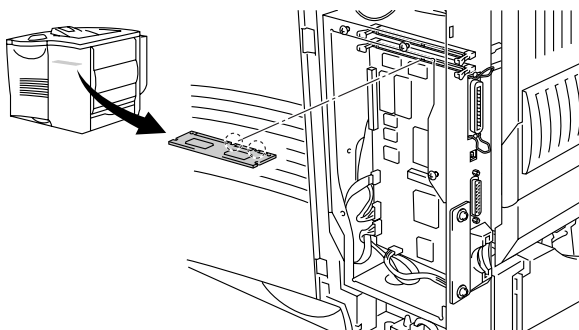
Figur 4-10

- 3 Lossa de tre skruvarna och avlägsna sen metallplattan genom att lyfta upp den lite.



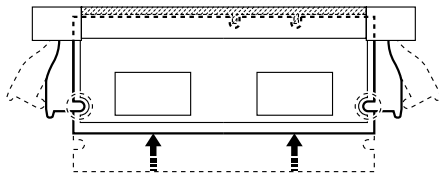
Figur 4-11

- 4 Packa upp DIMM-modulen och håll den i kanten.
- 5 Håll DIMM-modulen med fingrarna på sidokanterna, och tummen på den bakre kanten. Passa in spåren på DIMM-minnet i DIMM-kortplatsen. (Kontrollera att låsen på varje sida av DIMM-kortplatsen är öppna eller utåtriktade).



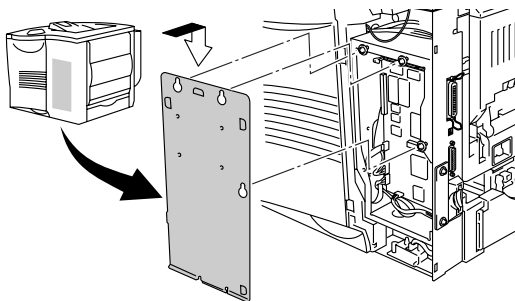
Figur 4-12

- 6** Tryck in DIMM-minnet rakt in i kortplatsen (tryck ordentligt). Se till att låsen på vardera sidan av DIMM-minnet snäpper på plats. (För att ta bort ett DIMM-minne, måste du lossa på låsen.)



**Figur 4-13**

- 7** Fäst metallplattan med de tre skruvarna.



**Figur 4-14**

- 8** Sätt tillbaka sidoskyddet.
- 9** Återanslut gränssnittskabeln till skrivaren. Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.
- 10** För att kontrollera om DIMM-minnet har installerats ordentligt kan du skriva ut skrivarinställningslistan som visar den aktuella minnesstorleken. För att skriva ut skrivarinställningslistan, se *Kapitel 3*.

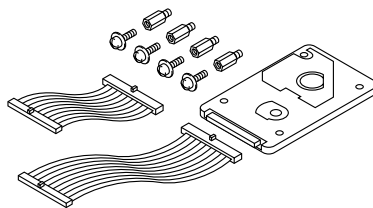


# Hårddisk (HD-EX)

Om du installerar en extra hårddisk kan du spara makron, skriverlogg och fonter på den. När du har sparat ett utskriftsjobb kan du skriva ut det från kontrollpanelen eller genom nätverket med en webbläsare. Se avsnitten om utskrift av KORREKTUR-data samt ALLMÄNNA och SÄKRA data i *Kapitel 3*.

Kontrollera att förpackningen innehåller följande artiklar.

- Hårddisk
- Två hårddiskkablar
- Fyra shoulder-skrivar
- Fyra skruvar (4)
- Snabbguiden

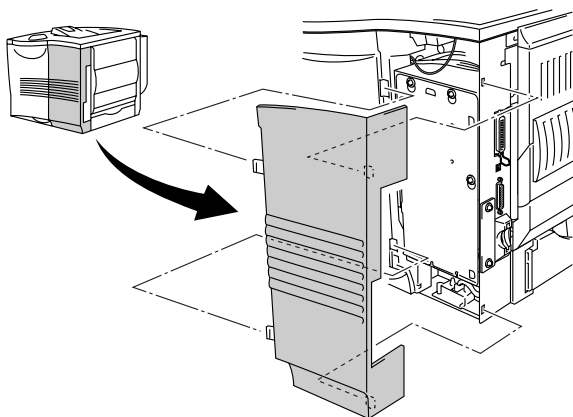


Figur 4-15



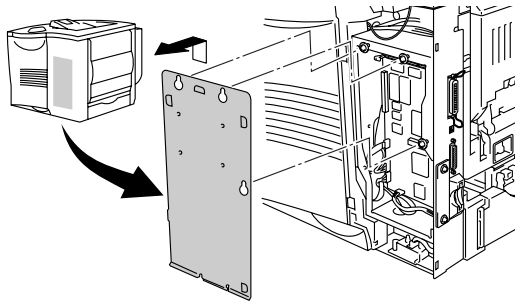
Använd den längre kabeln till den här skrivarmodellen. Den kortare kabeln är till andra skrivare.

- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.  
Koppla ur gränssnittskabeln från skrivaren.
- 2 Ta av sidoskyddet.



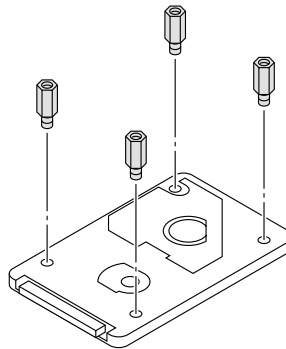
Figur 4-16

- 3** Lossa de tre skruvarna och avlägsna sen metallplattan genom att lyfta upp den lite.



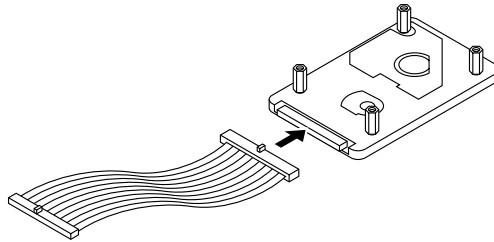
**Figur 4-17**

- 4** Sätt in de fyra 4 shoulder $\alpha$  skruvarna som medföljer hårddisken i botten av hårddisken.



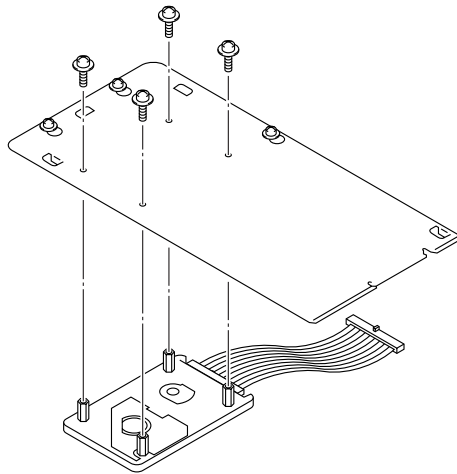
**Figur 4-18**

- 5 Koppla den långa hårddiskkabeln till hårddisken med nyckelsidan uppåt.



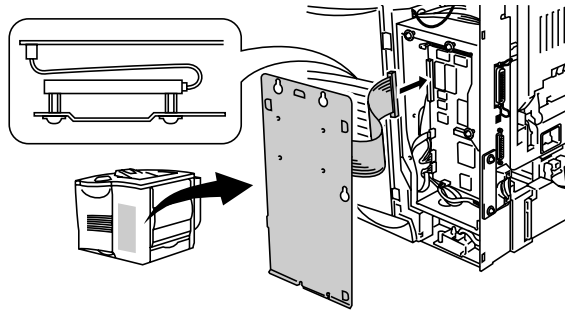
Figur 4-19

- 6 Installera hårddiskens fästplatta genom att sätta i de fyra skruvarna i de fyra hålen på metallplattan så att hårddiskens stift pekar mot skrivarens baksida. Fäst sen plattan med de fyra skruvarna.



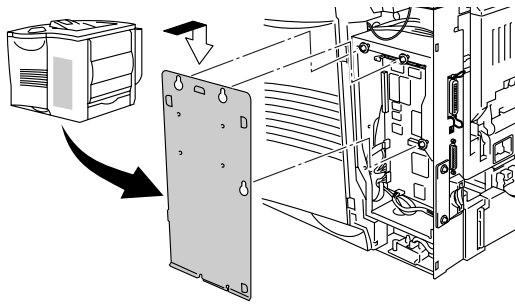
Figur 4-20

**7** Anslut flatkabeln till huvudcontrollerkortet.



**Figur 4-21**

**8** Fäst metallplattan med de tre skruvarna.



**Figur 4-22**

**9** Sätt tillbaka sidoskyddet.

**10** Återanslut gränssnittskabeln till skrivaren.  
Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.

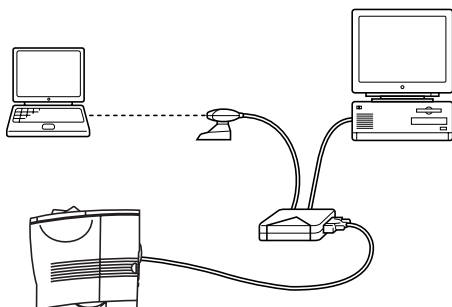
**11** Formatera hårddisken från kontrollpanelen. Se *Kapitel 3* för ytterligare upplysningar.

# Ir-DA-gränssnitt (IR-1000)

---

IR-1000 ansluts till valfri skrivare för utskrift av data utan anslutning av kablar.

- Stöder IrDA1.1 infraröd kommunikationsstandard.
- Fullständigt kompatibel med Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 and Windows® 2000 infraröda skrivarenheter.
- Sänder och tar emot data med upp till 4 MB per sekund.
- Ansluts till datorns och skrivarens parallellportar.
- Gör det möjligt för en skrivare att kommunicera med en infraröd-utrustad bärbar dator.
- Överföringsområde: 1 cm upp till 100 cm med uppfylld IrDA-standard.
- 30 graders konisk vinkel.
- Byter mellan infrarödport eller parallellport.



Figur 4-23

## **Extra fontpaket (BS-3000)**

---

Ett extra fontpaket (BS-3000) medföljer på CD-ROM-skivan för installation av 136 PS3-, Agfa- och TrueType-fonter.

## **Paket med extra streckkodsfonter (BT-1000)**

---

Ett extra streckkodspaket (BT-1000) medföljer på CD-ROM-skivan för installation av streckkodsfonter.

# 5

## Rutinunderhåll

### Byte av förbrukningsartiklar

---

Du måste byta ut förbrukningsartiklarna med jämna mellanrum. När det är dags att byta ut förbrukningsartiklarna visas följande meddelanden i LCD-fönstret.

(visas i intervall)

TONER LÅG

Se *TONER LÅG* förklaringen i det här kapitlet.

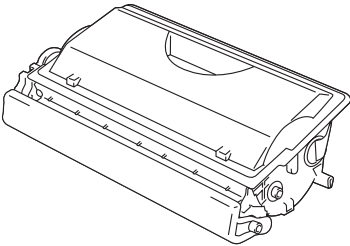
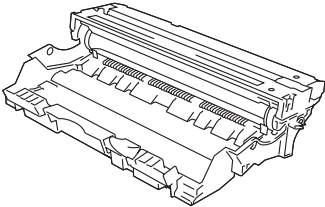
BYT TONER

Se *BYT TONER* förklaringen i det här kapitlet.

BYT TRUMMA SNART

Se *BYT TRUMMA SNART* förklaringen i det här kapitlet.

#### Tillbehör

Tonerkassett	Trumenhet
	
Se <i>Byte av tonerkassett</i> i det här kapitlet	Se <i>Byte av trumenhet</i> i det här kapitlet

# Tonerkassett

---

En ny tonerkassett innehåller tillräckligt mycket toner för att skriva ut upp till 12 000 sidor i storlek A4 eller Letter-size med cirka 5% täckning.



- Tonerförbrukningen varierar beroende på hur stor del av sidan som täcks in och hur tät utskriften är.
- Ju högre täckning, desto högre tonerförbrukning.
- Om du ändrar inställningen av utskriftstäthet för ljusare eller mörkare utskrifter varierar tonerförbrukningen efter detta.
- Vänta med att packa upp tonerkassetten tills precis innan du ska installera den i skrivaren.

## Meddelandet TONER LÅG

(visas i intervall)

TONER LÅG

Om LCD-fönstret visar meddelandet TONER LÅG är tonerkassetten nästan slut. Köp en ny tonerkassett och ha den redo innan du får meddelandet SLUT PÅ TONER. Om du ska byta ut tonerkassetten, se *Byte av tonerkassett* i det här kapitlet.

## Meddelandet BYT TONER

BYT TONER

Kontrollera rutinmässigt de utskrivna sidorna, sidnumren och LCD-meddelandena. Det kan finnas två orsaker till att meddelandet BYT TONER visas på LCD-skärmen.

Första orsaken:

Faktisk: detta sker då den "faktiska" mängden toner i tonerkassetten är förbrukad.

Andra orsaken:

Mekanisk: detta sker då de "mekaniska" delarna i tonerkassetten är fysiskt utslitna.

I båda fallen kommer skrivaren att avbryta utskriften och du kan inte fortsätta skriva ut förrän du satt i en ny tonerkassett i skrivaren.

Du kan bara ta bort detta meddelande genom att sätta i en ny tonerkassett i trumenheten.

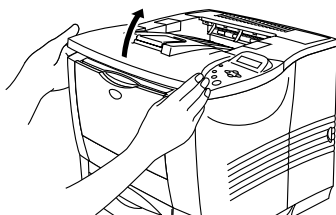


## Byte av tonerkassett



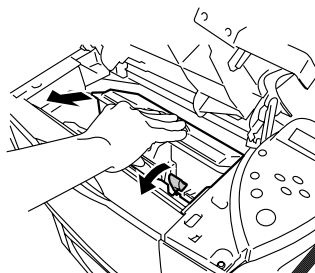
För att få bästa möjliga utskriftskvalitet måste du se till att använda tonerkassetter av hög kvalitet. När du behöver köpa tonerkassetter kontaktar du återförsäljaren där du köpte skrivaren.

- 1 Öppna luckan upp till på skrivaren.



Figur 5-1

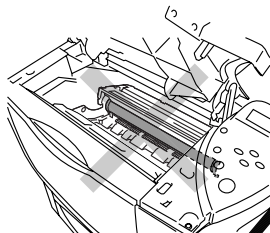
- 2 Tryck ner den blå låsarmen och ta ut tonerkassetten.



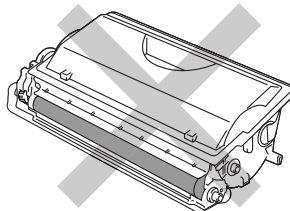
Figur 5-2



- Handskas varsamt med tonerkassetten. Om du får toner på händer eller kläder, torkar du eller tvättar du av det med kallt vatten omedelbart.
- Rör inte de skuggade delarna i figur 5-3 och figur 5-4.



Figur 5-3

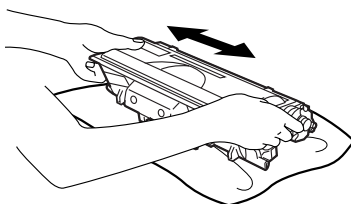


Figur 5-4



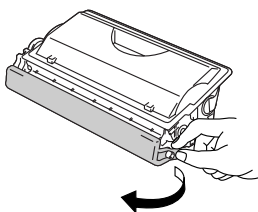
- Kontrollera att tonerkassetten är ordentligt stängd så att inget tonerpulver läcker ut.
- Kassera tonerkassetten i enlighet med lokala bestämmelser och släng den inte i hushållsavfallet. Om du har frågor kan du kontakta avfallshanteringsmyndigheterna.

- 3** Packa upp den nya tonerkassetten. Håll tonerkassetten jämnt med båda händerna och skaka den försiktigt i sidled några gånger så att tonern fördelas jämnt inuti tonerkassetten.



Figur 5-5

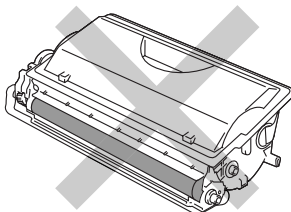
- 4** Ta bort det gula plastskyddet.



Figur 5-6

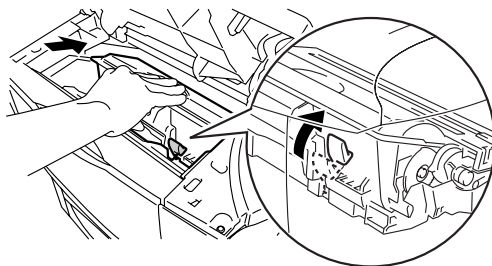


- Installera tonerkassetten så fort du har tagit bort transportskyddet.
- Rör inte de skuggade delarna i figur 5-7.



Figur 5-7

- 5 Sätt i den nya tonerkassetten ordentligt i skrivaren. Om du sätter i den korrekt lyfts den blå låsarmen automatiskt.



Figur 5-8

- 6 Stäng luckan upptill på skrivaren.
- 7 Om LCD-fönstret visar meddelandet TONERKASSETTFEL, ta ut tonerkassetten och sätt sedan in den i skrivaren igen.

# Trumenhet

---

## Meddelandet BYT TRUMMA SNART

BYT TRUMMA SNART

Det är skrivarens trumenhet som skapar utskrifterna på papperet. Om LCD-fönstret visar meddelandet BYT TRUMMA SNART är trumenheten nästan utsliten. Vi rekommenderar att du byter ut trumenheten mot en ny innan du ser en märkbar försämring av utskriftskvaliteten.

### Byte av trumenhet

Du måste rengöra skrivarens insida varje gång du byter trumenhet. För mer information, se *Rengöring* i det här kapitlet.

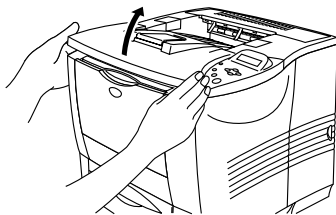
Den här skrivaren kan skriva ut upp till 40 000 sidor <sup>\*1</sup> med en trumenhet.



- Det finns många faktorer som påverkar trumenhetens livslängd, t.ex temperatur, luftfuktighet, papperstyp och tonertyp, antal sidor per utskrift och annat. Under idealiska förhållanden uppskattas trummans livslängd till cirka 40 000 sidor. Det exakta antalet sidor du kan skriva ut kan vara avsevärt lägre än denna uppskattning. Eftersom vi inte kan styra alla de faktorer som kan påverka trumenhetens livslängd, kan vi inte garantera ett minsta antal sidor som din trumenhet kan skriva ut.
- Bäst resultat får du om du bara använder godkända tonerkassetter från Brother. Dessutom bör du bara använda skrivaren i en ren, dammfri miljö med god ventilation.

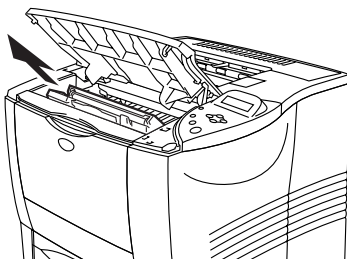
\*1 Vid 5% täckning (storlek A4/Letter). Det verkliga antalet sidor som kan skrivas ut varierar beroende på vilken typ av utskrifter du brukar göra, och på vilken typ av papper.

1 Öppna luckan upptill på skrivaren.



Figur 5-9

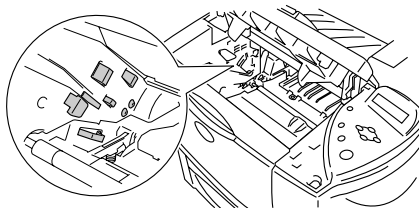
2 Ta ut trumenheten (trumenheten och tonerkassetten).



Figur 5-10

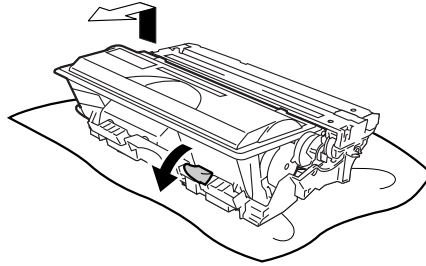


- Vi rekommenderar att du lägger trumenheten på ett papper eller en tygbit, eftersom trumenheten kan läcka tonerpulver.
- För att förhindra skador på skrivaren pga statisk elektricitet, rör inte vid elektroderna som visas i figur 5-11.



Figur 5-11

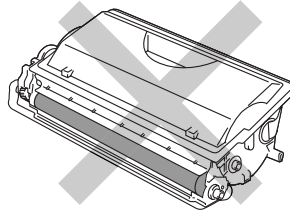
- 3 Tryck ner den blå låsarmen och ta ut tonerkassetten ur trumenheten.



Figur 5-12



- Handskas varsamt med tonerkassetten. Om du får toner på händer eller kläder, torkar du eller tvättar du av det med kallt vatten omedelbart.
- Rör inte de skuggade delarna i figur 5-13.



Figur 5-13

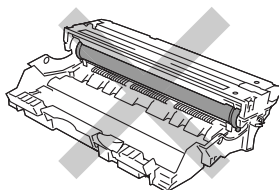


- Kassera trumenheten i enlighet med lokala bestämmelser och släng den inte i hushållsavfallet. Om du har frågor kan du kontakta avfallshanteringsmyndigheterna.
- Kontrollera att trumenheten är ordentligt stängd och lägg den i en påse så att inget tonerpulver läcker ut.

#### 4 Packa upp den nya trumenheten.

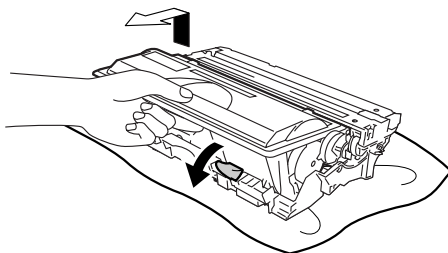


- Vänta med att packa upp trumenheten tills precis innan du ska installera den i skrivaren. Trumenheten kan skadas om den utsätts för direkt solljus eller inomhusbelysning.
- Rör inte de skuggade delarna i figur 5-14.



Figur 5-14

#### 5 Sätt i tonerkassetten i den nya trumenheten. Om du sätter i tonerkassetten korrekt lyfts den blå låsarmen automatiskt.

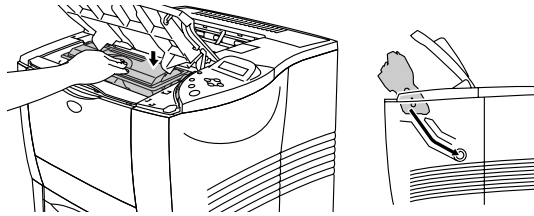


Figur 5-15



- Se till att du installerat tonerkassetten riktigt, annars kan den lossna från trumenheten när du lyfter upp trumenheten.

## 6 Sätt i trumenheten i skrivaren.



Figur 5-16



- Vi rekommenderar att du rengör skrivaren samtidigt som du byter trumenhet. Se *Rengöring* i det här kapitlet.

## 7 Återställ sidräkningen enligt instruktionerna som medföljer den nya trumenheten.



- Om du bara byter tonerkassett behöver du inte nollställa sidräknaren.

## 8 Stäng luckan upptill på skrivaren.



# Byta ut underhållsdelar

---

Du bör byta ut underhållsdelarna med jämna mellanrum för att upprätthålla utskriftskvaliteten. När det är dags att byta ut delarna visas följande meddelanden i LCD-fönstret.

BYT PAPPERSMATN

Se *Underhållsmeddelanden* i det här kapitlet.

BYT FIXERING

Se *Underhållsmeddelanden* i det här kapitlet.

BYT LASER

Se *Underhållsmeddelanden* i det här kapitlet.

# Rengöring

---

Rengör skrivarens utsida och insida med en **torr och mjuk** trasa. Du måste rengöra skrivarens insida varje gång du byter trumenhet. Om de utskrivna sidorna fläckas av tonern bör du rengöra skrivarens insida med en torr mjuk trasa.

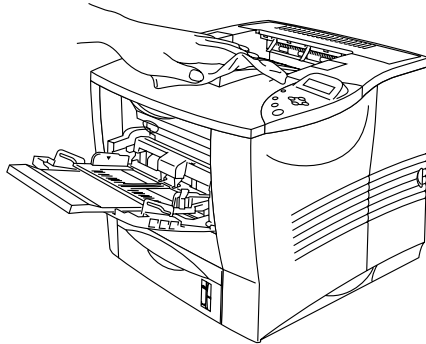
## Rengöra skrivarens utsida

---

Rengör skrivarens utsida enligt följande:

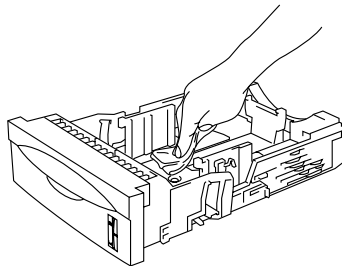
- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.
- 2 Dra ut papperskassetten ur skrivaren.
- 3 Öppna kombifacket.

- 4 Torka av skrivarhöljet med en mjuk trasa för att ta bort dammet.



**Figur 5-17**

- 5 Ta bort eventuella föremål som fastnat i pappersfacket.



**Figur 5-18**

- 6 Sätt tillbaka pappersfacket i skrivaren och stäng kombifacket.
- 7 Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.

## Rengöra skrivarens insida

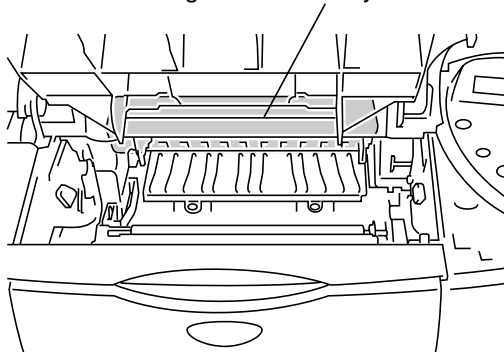
---



Var uppmärksam på följande när du rengör skrivarens insida:

- Om du får tonerpulver på kläderna, torka av tonerpulvret med en torr trasa, och tvätta kläderna i kallt vatten omedelbart för att motverka fläckar.
- Rör aldrig vid den heta fixeringsenheten.
- Andas aldrig in tonerpulver.

Fixeringsenheten är mycket varm!



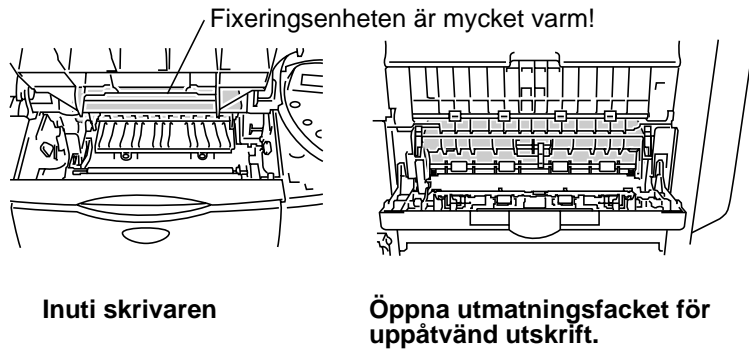
Figur 5-19

Rengör skrivarens insida enligt följande:

- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.
- 2 Öppna luckan upptill.
- 3 Ta ut trumenheten.

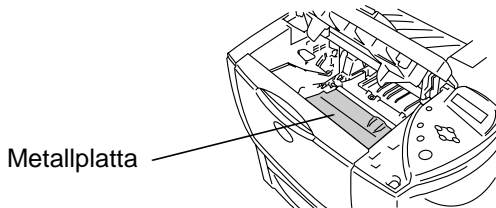
**⚠ Varning**

När du just har skrivit ut något är vissa av skrivarens inre delar brännheta. Rör aldrig vid fixeringsenheten eller fixeringsvalsen när du öppnar luckan upptill på skrivaren.



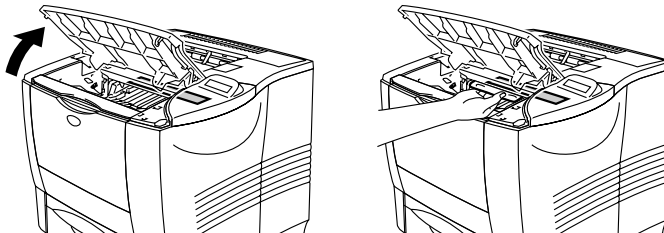
Figur 5-20

- 4 Torka av eventuellt tonerpulver och pappersdamm på metallplattan i skrivaren med en torr, mjuk trasa.



Figur 5-21

- 5 Torka av skannerfönstret med en torr, mjuk trasa.



Figur 5-22

- 6 Sätt i trumenheten i skrivaren.
- 7 Stäng luckan upptill.
- 8 Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.

# Rengör huvudkoronan

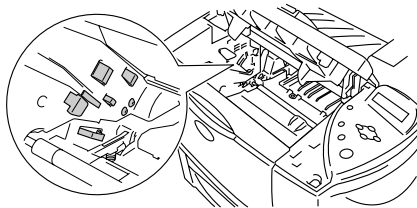
---

Om du har problem med utskriftskvaliteten rengör du huvudkoronan enligt följande:

- 1 Stäng av strömbrytaren på skrivaren och dra sedan ur nätkabeln.
- 2 Öppna luckan upptill.
- 3 Ta ut trumenheten (trumenheten och tonerkassetten).

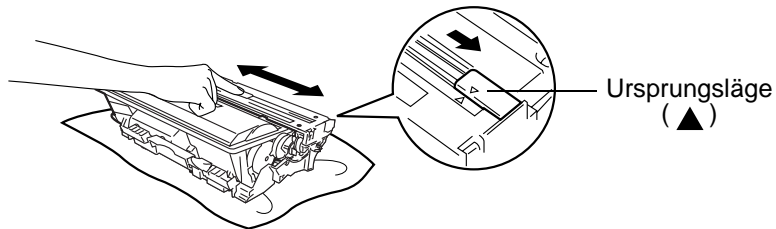


- Vi rekommenderar att du lägger trumenheten på ett papper eller en tygbit, eftersom trumenheten kan läcka tonerpulver.
- För att förhindra skador på skrivaren pga statisk elektricitet bör du inte röra elektroderna som visas i figur 5-23.



Figur 5-23

- 4 Rengör huvudkronan inuti trumenheten genom att dra den blå haken från höger till vänster flera gånger.



Figur 5-24

! Kom ihåg att föra tillbaka haken till ursprungsläget. Om du inte gör det blir det ett svart lodrätt streck på utskrifterna.

- 5 Sätt i trumenheten i skrivaren.
- 6 Stäng luckan upptill.
- 7 Koppla in skrivaren igen och slå på strömbrytaren.



# Underhållsmeddelanden

---

Skrivaren talar regelbundet om för dig när du behöver byta ut delar, så att du alltid kan ha bästa möjliga utskriftskvalitet.

LCD-meddelande	Enhet	Ungefärlig livslängd	Byta ut enheten
BYT PAPPERSMATN KOMBIF.	Pappersmatning	100 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT PAPPERSMATN 1	Pappersmatning	100 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT PAPPERSMATN 2	Pappersmatning	100 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT PAPPERSMATN 3	Pappersmatning	100 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT PAPPERSMATN 4	Pappersmatning	100 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT FIXERING	Fixeringsenhet	200 000 sidor *1	Kontakta kundsupport
BYT LASER	Skannerenhet	200 000 sidor	Kontakta kundsupport

\*1 Vid 5% täckning (storlek A4/Letter). Det verkliga antalet sidor som kan skrivas ut varierar beroende på vilken typ av utskrifter du brukar göra och på vilken typ av papper du brukar använda.

# 6 Felsökning

## LCD-meddelanden

---



LCD-panelen beskriver pappersfacken på följande sätt.

Övre pappersfack	FACK 1
Kombifack	KOMBIFACK
Nedre fack (tillval)	FACK 2, FACK3, FACK 4
Duplexenhet (tillbehör) för dubbelsidiga utskrifter	DX
Postboxenhet (tillval)	MX

## Felmeddelanden

---

Felmeddelande	Åtgärd
BYT TONER	Byt ut tonerkassetten mot en ny. <i>Se Byte av tonerkassett i kapitel 5.</i>
TONERKASSETTFEL	Ta ut tonerkassetten och sätt in den i skrivaren igen. <i>Se Byte av tonerkassett i kapitel 5.</i>
INGET PAPPER XXXX	Lägg i papper i pappersfacket.
INGET FACK XXXX	Sätt tillbaka pappersfacket i skrivaren.
LUCKA ÖPPEN	Stäng luckan upptill på skrivaren. Stäng duplexluckan. Stäng den bakre luckan på postboxenheten.
LUCKAN ÖPPEN	Stäng utmatningsfacket för uppåtvända utskrifter.
LUCKAN STÄNGD	Öppna utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift. Tryck ner de två blå reglagen och tryck på <b>Go</b> .
STOPP XXX	Dra försiktigt ut det papper som fastnat från det markerade området enligt beskrivningen i <i>Pappersstopp och hur man rensar dem</i> .
STACKER FULL	Ta ut en del av pappret från utmatningsfacket.
FEL STORLEK	Sätt i papper med samma storlek som valts i skrivardrivrutinen i pappersfacket eller kombifacket och tryck på <b>Go</b> .

Felmeddelande	Åtgärd
FÖR MÅNGA FACK	Du kan högst ha tre nedre fack. Ta bort eventuella extra nedre fack.
FEL TYP AV MEDIA	Ange rätt mediatyp.
MANUELL MATNING	Sätt i papper i kombifacket med den storlek som visas på LCD-fönstret. Om skrivaren är i pausläget trycker du på <b>Go</b> .
FORMATFEL XXX	Sätt i papper med samma storlek som valts i skrivardrivrutinen i pappersfacket eller kombifacket. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i> .
INGET FACK ID XXX	Det fack du försöker skriva ut till har tagits bort. Sätt tillbaka pappersfacket i skrivaren.
FORMATFEL DX	Sätt i papper med samma storlek som valts i skrivardrivrutinen i pappersfacket eller kombifacket. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i> .
FORMATFEL MX	Sätt i papper med samma storlek som valts i skrivardrivrutinen i pappersfacket eller kombifacket. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i> .
DUPLEX SAKNAS	Sätt fast duplexenheten ordentligt på skrivaren. Se duplexenhetens bruksanvisning.
DX REGLAGE FEL	Ställ in duplexenhetens arm i rätt läge.
POSTBOX SAKNAS	Ändra utskriftsegenskaperna eller installera postboxenheten (MX-enheten) korrekt.
DIMM FEL	Installera om DIMM-minnet korrekt. Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om felmeddelandet visas igen byter du ut DIMM-minnet.
KORTFEL	Kontrollera följande punkter: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Att CompactFlash-kortet är installerat korrekt.</li> <li>■ Att det installerade kortet är korrekt formaterat.</li> </ul> Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om felmeddelandet visas igen byter du ut CompactFlash-kortet.
HDD FEL	Kontrollera följande punkter: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Att kabeln är korrekt ansluten.</li> <li>■ Att hårddisken är korrekt installerad.</li> <li>■ Att den installerade hårddisken är korrekt formaterad.</li> </ul> Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om felmeddelandet visas igen, byt ut hårddisken.
BORTTAGET KORT	Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om felmeddelandet visas igen byter du ut CompactFlash-kortet.
LINJEFEL	Kontrollera inställningarna för seriegränssnittet (baudhastighet, kodtyp, paritet och handskakningsprotokoll).

<b>Felmeddelande</b>	<b>Åtgärd</b>
<b>BUFFERTFEL</b>	Kontrollera gränssnittsinställningarna.
<b>LAGRING FULL</b>	Ta bort onödiga makron eller fonter eller byt ut CompactFlash-kortet eller hårddisken.
<b>NEDLADDNING FULL</b>	Utöka minnet. Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4</i> .
<b>FONT FULL</b>	Utöka minnet. Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4</i> .
<b>MINNE FULLT</b>	Utöka minnet. Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4</i> .
<b>IGNORERA DATA</b>	Utöka minnet. Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4</i> .
<b>TILLBEHÖRSFEL</b>	Det tillbehör du lagt till installerades inte korrekt.
<b>FEL ALTERNATIV</b>	Duplexenheten är inte en DX-7000. Byt till en DX-7000. Det nedre facket är inte ett LT-7000. Byt det till ett LT-7000. Postboxenheten ingår inte i serien MX-7000. Byt den mot en enhet i MX-7000-serien.
<b>RENGÖR TRUMENHETEN</b>	Öppna luckan upptill. Dra ut trumenheten. Dra försiktigt den blå haken fram och tillbaka flera gånger.

# Underhållsmeddelanden

---

Underhållsmeddelande	Åtgärd
BYT TRUMMA SNART	Trumenheten behöver snart bytas ut. Förbered en ny trumenhet. Se <i>Meddelandet BYT TRUMMA SNART i Kapitel 5.</i>
TONER LÅG	Köp en ny tonerkassetten och ha den redo innan du får meddelandet SLUT PÅ TONER. Om du ska byta ut tonerkassetten, se <i>Kapitel 5.</i>
BYT TONER	Byt till en ny tonerkassetten enligt anvisningarna i <i>Kapitel 5.</i>
BYT PAPPERSMATN KOMBIF.	Kontakta din återförsäljare för en ny pappersmatningssats.
BYT PAPPERSMATN1	Kontakta din återförsäljare för en ny pappersmatningssats.
BYT PAPPERSMATN2	Kontakta din återförsäljare för en ny pappersmatningssats.
BYT PAPPERSMATN3	Kontakta din återförsäljare för en ny pappersmatningssats.
BYT PAPPERSMATN4	Kontakta din återförsäljare för en ny pappersmatningssats.
BYT FIXERING	Kontakta din återförsäljare för en ny fixeringsenhet.
BYT LASER	Kontakta din återförsäljare för en ny laserenhet.

# Service meddelanden

---

Service meddelande	Åtgärd
FEL ###	Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om detta inte löser problemet, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad servicerepresentant från Brother.

---

# Felsökning pappershantering

Kontrollera först att du använder papper som uppfyller de rekommenderade pappersspecifikationerna. Se *Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1*.

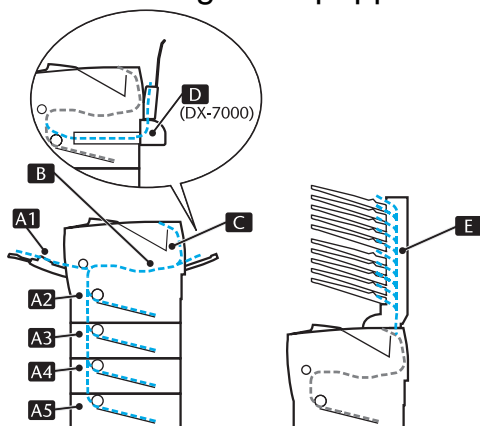
Problem	Rekommenderad lösning
<b>Skrivaren matar inte papper.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Om det finns papper i kassetten kontrollerar du att det ligger rätt. Om papperet är skrynkligt bör du släta ut det innan du skriver ut. Det kan hjälpa om du tar bort pappren, vänder på bunten och sätter tillbaka den i papperskassetten.</li><li>■ Minska mängden papper i papperskassetten och försök igen.</li><li>■ Kontrollera att du inte har valt manuell matning i skrivardrivrutinen.</li><li>■ Du måste byta upptagningsvalsen eller separeringsskivan. Kontakta din återförsäljare för utbytesdelar.</li></ul>
<b>Skrivaren matar inte papper från kombifacket.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lufta pappret ordentligt och lägg tillbaka det.</li><li>■ Kontrollera att du har valt manuell matning i skrivardrivrutinen.</li></ul>
<b>Skrivaren matar inte kuvert.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Skrivaren kan mata kuvert från kombifacket. Du måste ställa in det program du använder för utskrift på den kuvertstorlek du använder. Detta gör du vanligtvis under alternativen för dokument- och utskriftsformat i programmet. Mer information finns i handboken till programmet.</li></ul>
<b>Kuvertet är skrynkligt efter utskrift.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Öppna facket för uppåtvänd utskrift och tryck ner de blå hakarna som finns på vänster och höger sida bakpå skrivaren.</li></ul>
<b>Pappersstopp.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ta bort det papper som fastnat (se <i>Pappersstopp och hur man rensar dem</i>).</li><li>■ Du måste byta upptagningsvalsen eller separeringsskivan. Kontakta din återförsäljare för utbytesdelar.</li></ul>
<b>Skrivaren matar fram flera sidor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Du måste byta upptagningsvalsen eller separeringsskivan. Kontakta din återförsäljare för utbytesdelar.</li></ul>
<b>Skrivaren skriver inte ut till utmatningsfacket för text nedåt.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stäng utmatningsfacket för uppåtvända utskrifter.</li></ul>

<b>Problem</b>	<b>Rekommenderad lösning</b>
<b>Det utskrivna papperet rullas ihop, så utmatningsfacket (text nedåt) kan inte hålla kvar tillräckligt antal papper.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vänd på pappret i pappersfacket.</li> <li>■ Ändra skrivardrivrutinens inställning under mediatyp till ett högre värde (tjockare).</li> </ul>
<b>Skrivaren skriver inte ut.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera att kabeln är ansluten till skrivaren.</li> <li>■ Kontrollera att du har valt rätt skrivardrivrutin.</li> </ul>
<b>När du skriver ut på vanligt papper blir det skrynkligt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ändra skrivardrivrutinens inställning under mediatyp till ett lägre värde (tunnare).</li> </ul>



# Pappersstopp och hur man rensar dem

Om det blir ett pappersstopp inuti skrivaren avbryts utskriften. Ett av följande LCD-meddelanden anger var pappret har fastnat.



Figur 6-1

PAPPERSSTOPP A1

Pappersstopp i kombifacket

PAPPERSSTOPP A2

Pappersstopp i övre pappersfacket (FACK1)

PAPPERSSTOPP A3

Pappersstopp i det nedre pappersfacket (FACK 2)

PAPPERSSTOPP A4

Pappersstopp i det nedre pappersfacket (FACK 3)

PAPPERSSTOPP A5

Pappersstopp i det nedre pappersfacket (FACK 4)

PAPPERSSTOPP B

Pappersstopp inuti skrivaren

PAPPERSSTOPP C

Pappersstopp där pappret matas ut  
Pappersstopp i facket för uppåtvänd utskrift

PAPPERSSTOPP D

Pappersstopp i duplexenheten

PAPPERSSTOPP E

Pappersstopp i postboxenheten

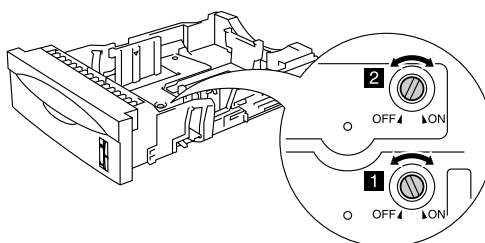
Papper kan fastna i pappersfacket, inuti skrivaren, i utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift, eller vid pappersutmatningen. Kontrollera var pappersstoppet uppstått och följ anvisningarna nedan för att ta bort det papper som fastnat.

Om felmeddelandet är kvar på LCD-fönstret när du tagit bort pappret kan det finnas mer papper som fastnat någon annanstans. Kontrollera skrivaren noggrant.

När du har tagit bort pappersstoppet öppnar du luckan upp till på skrivaren och stänger den igen för att börja utskriften.



Om pappret inte matas ut rätt eller om flera sidor matas ut samtidigt när du skriver ut på papper med liten storlek eller på tjockt papper ändrar du papperstjockleksreglagets inställning längst ner på papperskassetten.



Figur 6-2

Övrigt (Standardinställning)	Omkopplare 1:PÅ Omkopplare 2:AV
A6	Omkopplare 1:AV Omkopplare 2:AV
A4 100 g/m <sup>2</sup> Letter 105 g/m <sup>2</sup> Legal 105 g/m <sup>2</sup>	Omkopplare 1:PÅ Omkopplare 2:PÅ
Executive, A5, B6	Omkopplare 1:AV Omkopplare 2:PÅ

Använd inte följande papper:

- Böjt papper
- Fuktigt papper
- Papper som inte uppfyller specifikationerna

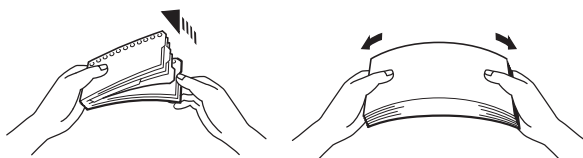
# PAPPERSSTOPP A1 (pappersstopp i kombifacket)

---

## PAPPERSSTOPP A1

Följ dessa steg om papper fastnat i kombifacket:

- 1 Ta bort papperet från kombifacket.
- 2 Lufta pappersbunten och sätt tillbaka den i kombifacket.



Figur 6-3

- 3 Lägg papper i kombifacket så att papperet vidrör fackets bakre del. Kontrollera att papperet inte går över maxmarkeringen (▼).
- 4 Öppna luckan upptill på skrivaren, stäng den igen, och tryck på **Go** för att börja skriva ut.

# PAPPERSSTOPP A2 / A3 / A4 / A5 (Pappersstopp i pappersfacket)



LCD-panelen beskriver pappersfacken på följande sätt.

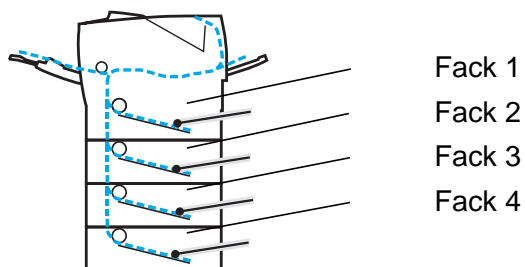
	Fackets namn	Beskrivning på LCD-fönstret
Övre pappersfack	Fack 1	A2
Nedre fack (tillval)	Fack 2 Fack 3 Fack 4	A3 A4 A5

PAPPERSSTOPP A2

PAPPERSSTOPP A3

PAPPERSSTOPP A4

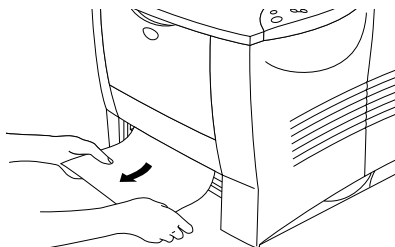
PAPPERSSTOPP A5



Figur 6-4

Om ett pappersstopp uppstår inuti ett pappersfack, följ dessa steg:

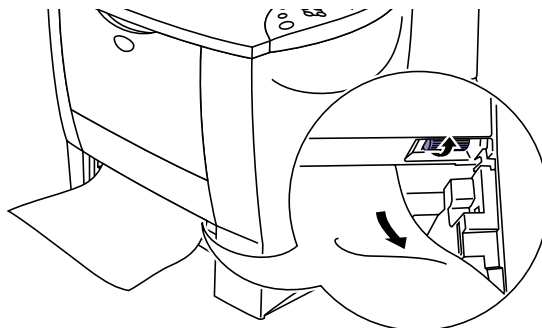
- 1 Dra ut papperskassetten ur skrivaren.
- 2 Dra ut det papper som fastnat.



Figur 6-5



- Om det inte går att dra ut en liten bit papper som fastnat kan du få ut det genom att vrida skivan till det nedre läget enligt följande beskrivning.



Figur 6-6

- 3 Lägg i papper nedanför maxmarkeringen ( ▼ ). Tryck på pappersledarnas frigöringsarm [blå] och anpassa pappersledarna efter pappersstorleken. Kontrollera att pappersledarna passar in i hålen.

4 Sätt tillbaka pappersfacket i skrivaren.

5 Öppna luckan upptill på skrivaren och stäng den igen för att fortsätta utskriften.



Dra inte ut den övre papperskassetten medan papperet matas fram från den nedre papperskassetten, eftersom detta kommer att orsaka pappersstopp.

# PAPPERSSTOPP B (pappersstopp inuti skrivaren)

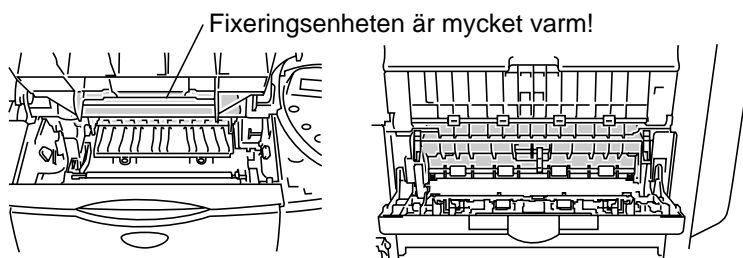
## PAPPERSSTOPP B

Om ett pappersstopp uppstår inuti skrivaren, följ dessa steg:

- 1 Öppna luckan upptill på skrivaren.
- 2 Ta ut trumenheten (trumenheten och tonerkassetten).

### Varning

- När du just har skrivit ut något är vissa av skrivarens inre delar brännheta.
- Rör aldrig vid fixeringsenheten eller fixeringsvalsen när du öppnar luckan upptill på skrivaren.



Inuti skrivaren

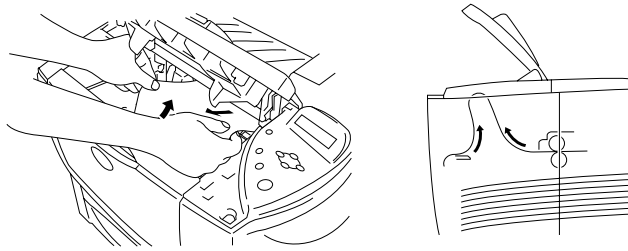
Öppna utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift.

Figur 6-7



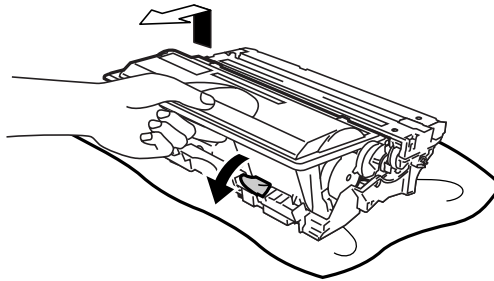
- När du har tagit bort pappersstoppet bör du skriva ut några testsidor. Det är för att se till att det inte blir några tonerfläckar på utskrifterna när du börjar om med utskriftsjobbet.
- Ta ut det papper som fastnat försiktigt, så att tonern inte sprids ut.
- Var noga med att inte smutsa ner händer och kläder med toner. Tvätta bort tonerfläckar omedelbart med kallt vatten.

- 3 Dra långsamt ut papperet som fastnat inuti skrivaren, med båda händerna.



Figur 6-8

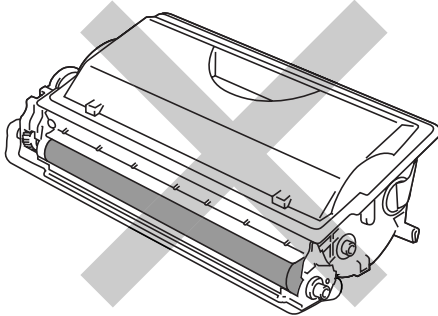
- 4 Tryck ner den blå låsarmen och ta ut tonerkassetten ur trumenheten. Ta bort eventuellt papper som fastnat i trumenheten.



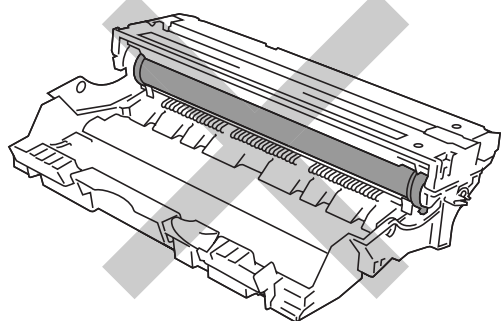
Figur 6-9



- Handskas varsamt med tonerkassetten. Om du får toner på händer eller kläder, torkar du eller tvättar du av det med kallt vatten omedelbart.
- Rör inte de skuggade delarna i figur 6-10 och 6-11.



Figur 6-10



Figur 6-11



- 5 Sätt tillbaka trumenheten i skrivaren (tryck ordentligt).
- 6 Stäng luckan upptill på skrivaren.

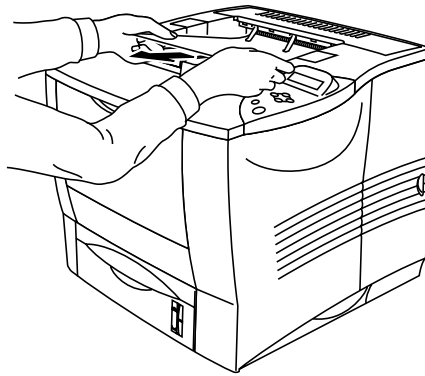
# PAPPERSSTOPP C (pappersstopp vid pappersutmatningen/pappersstopp i facket för uppåtvänd utskrift)

---

## PAPPERSSTOPP C

När pappret fastnar vid pappersutmatningen eller bakom facket för uppåtvänd utskrift tar du bort stoppet så här:

- 1 Dra långsamt ut det papper som fastnat inuti skrivaren, med båda händerna.

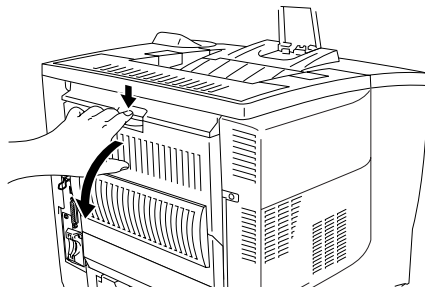


Figur 6-12



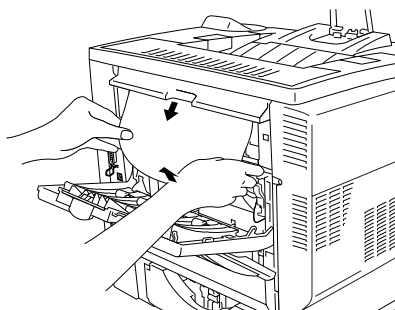
Om en duplexenhet installerats tar du först bort den från skrivaren. När du har dragit ut det papper som fastnat sätter du tillbaka duplexenheten på skrivaren.

**2** Öppna utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift.



**Figur 6-13**

**3** Dra långsamt ut pappret med båda händerna.



**Figur 6-14**

**4** Stäng utmatningsfacket för uppåtvända utskrifter.

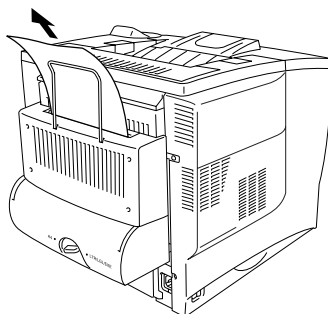
**5** Öppna luckan upptill på skrivaren och stäng den igen för att fortsätta utskriften.

# PAPPERSSTOPP D (pappersstopp i duplexenheten)

---

## PAPPERSSTOPP D

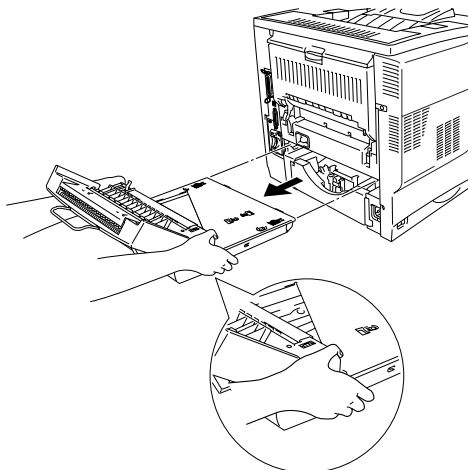
- 1 Dra långsamt ut det papper som fastnat från duplexenhetens pappersutmatning med båda händerna.



**Figur 6-15**

- 2 Öppna duplexluckan försiktigt med båda händerna.

3 Dra ut duplexenheten från skrivaren med båda händerna.



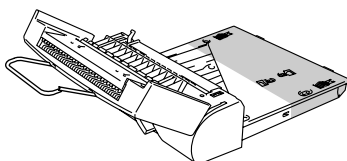
Figur 6-16



Titta i uttaget för duplexenheten för att kontrollera att pappret inte fastnat där.

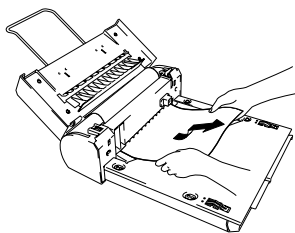


Se till att hålla i duplexenheten stadigt med båda händerna när du drar ut den (den skuggade delen i bilden är tyngre).



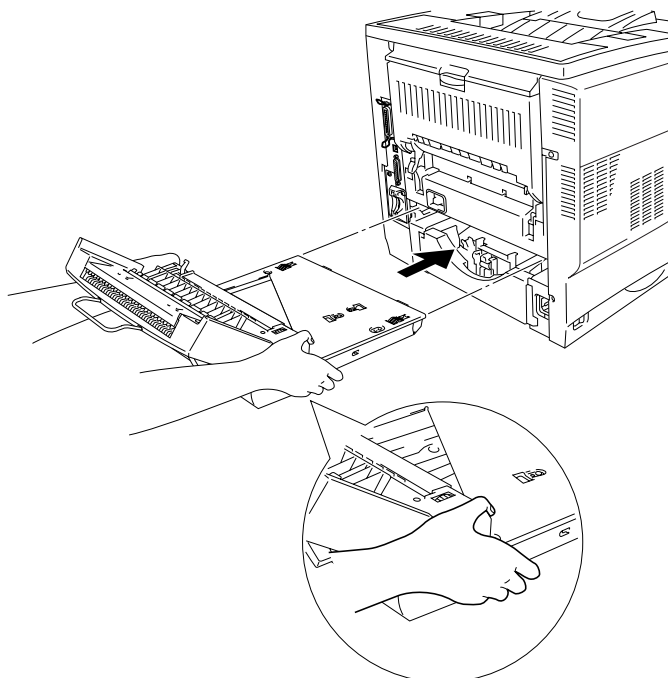
Figur 6-17

4 Ta loss det papper som fastnat inuti duplexenheten.



Figur 6-18

5 Sätt tillbaka duplexenheten i skrivaren.



Figur 6-19

6 Stäng duplexluckan försiktigt.

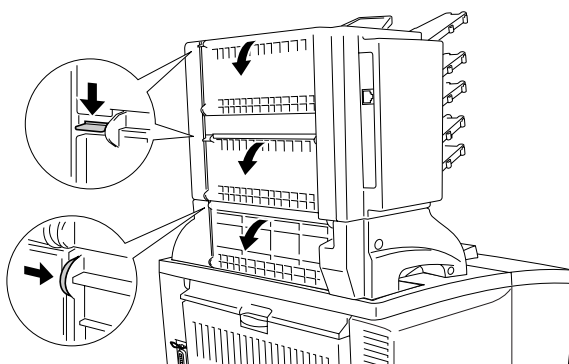
# PAPPERSSTOPP E (pappersstopp i postboxenheten)

---

## PAPPERSSTOPP E

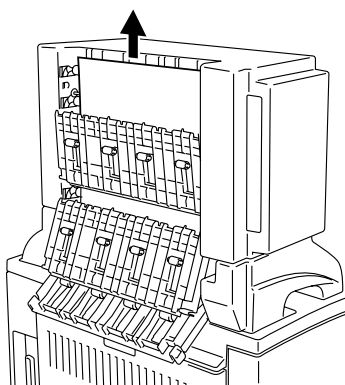
Följ dessa steg om papper fastnat i postboxenheten:

- 1 Öppna den bakre luckan på postboxenheten.



Figur 6-20

- 2 Dra ut det papper som fastnat.



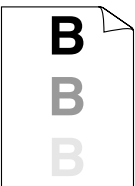
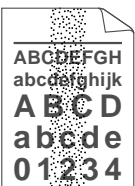


Figur 6-21




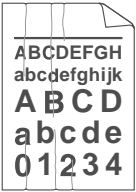
- 3 Stäng den bakre luckan på postboxenheten.
- 4 Öppna luckan upptill på skrivaren och stäng den igen för att fortsätta utskriften.



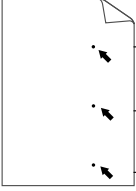
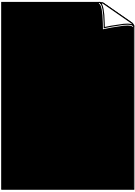

# Förbättra utskriftskvaliteten

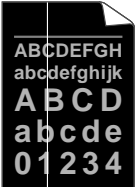
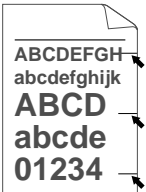
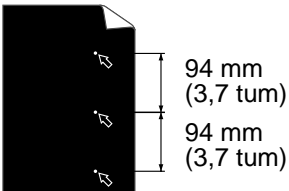
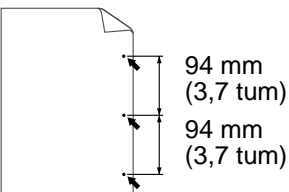
Detta avsnitt ger information om följande:

Exempel på dålig utskriftskvalitet	Rekommenderad lösning
 <p>AB C D E F G H a b c d e f g h i j k <b>A B C D</b> a b c d e 0 1 2 3 4</p> <p><b>Suddig utskrift</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera skrivarens omgivning. Det här felet kan orsakas av fuktighet, höga temperaturer och liknande. Se <i>Placering av skrivaren i kapitel 1</i>.</li><li>■ Om hela sidan är för blek kanske tonerbesparingen är påslagen. Stäng av tonerbesparingsläget på fliken Egenskaper i drivrutinen.</li><li>■ Prova med att installera en ny tonerkassett. Se <i>Byte av tonerkassett i kapitel 5</i>.</li><li>■ Du kan eventuellt lösa problemet genom att torka av skannerfönstret med en mjuk trasa. Se <i>Rengöra skrivarens insida</i> eller videon <i>Underhåll självstudier</i> på den medföljande CD-ROM-skivan.</li></ul>
 <p>AB C D E F G H a b c d e f g h i j k <b>A B C D</b> a b c d e 0 1 2 3 4</p> <p><b>Grå bakgrund</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Använd bara papper som uppfyller rekommendationerna. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li><li>■ Kontrollera skrivarens omgivning; hög temperatur och hög luftfuktighet kan öka mängden bakgrundsskuggning. Se <i>Placering av skrivaren i kapitel 1</i>.</li><li>■ Installera en ny tonerkassett. Se <i>Byte av tonerkassett i kapitel 5</i>.</li></ul>
 <p><b>B</b> <b>B</b> <b>B</b></p> <p><b>Spökbild</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att du använder papper som uppfyller specifikationerna. Grovt papper, papper som sugit upp fukt, eller tjockt papper kan orsaka detta problem. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li><li>■ Kontrollera att du valt rätt mediatyp i skrivardrivrutinen. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li><li>■ Prova med att installera en ny tonerkassett. Se <i>Byte av tonerkassett i kapitel 5</i>.</li><li>■ Prova med att installera en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5</i>.</li></ul>
 <p>AB C D E F G H a b c d e f g h i j k <b>A B C D</b> a b c d e 0 1 2 3 4</p> <p><b>Tonerstänk</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att du använder papper som uppfyller specifikationerna. Ett papper med grov yta kan orsaka problemet. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li><li>■ Tonerkassetten kan vara skadad. Installera en ny tonerkassett. Se <i>Byte av tonerkassett i kapitel 5</i>.</li><li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5</i>.</li></ul>



Exempel på dålig utskriftskvalitet	Rekommenderad lösning
 <p data-bbox="162 453 385 481"><b>Ihåliga utskrifter</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera att du använder papper som uppfyller specifikationerna. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Välj 'Tjockt papper' i skrivardrivrutinen, eller använd tunnare papper i skrivaren.</li> <li>■ Kontrollera skrivarens omgivning eftersom t.ex. hög luftfuktighet kan göra att detta problem uppstår. Se <i>Placering av skrivaren i kapitel 1</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="172 809 376 837"><b>Sidan blir skev</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera att papperet eller annat medium lagts in i papperskassetten på rätt sätt, och att pappersstyrningarna inte sitter för hårt eller för löst runt pappersbunten.</li> <li>■ Ställ in pappersstyrningarna korrekt. Se till att tapparna på pappersledarna passar korrekt i sina spår. Se <i>"Utskrifter från papperskassetten" i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Om du använder kombifacket, se <i>Utskrift från kombifacket i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Papperskassetten kan vara överfylld. Se <i>"Utskrifter från papperskassetten" i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Kontrollera papperstyp och kvalitet. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="131 1161 417 1218"><b>Hoprullat eller vågigt papper</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera papperstyp och kvalitet. Hög temperatur och fuktig luft gör att papperet vill rullas ihop. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Om du inte använt skrivaren regelbundet kan papperet ha legat i papperskassetten för länge. Vänd pappersbunten i papperskassetten. Försök också lufta pappersbunten och vända pappret 180° i papperskassetten.</li> </ul>
 <p data-bbox="135 1477 413 1534"><b>Skrynkligt eller veckat papper</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera att papperet lagts in ordentligt. Se <i>"Utskrifter från papperskassetten" i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Kontrollera papperstyp och kvalitet. Se <i>Vilken typ av papper kan jag använda i kapitel 1</i>.</li> <li>■ Vänd pappersbunten i facket, eller prova med att vända papperet 180 i inmatningsfacket.</li> </ul>

Exempel på dålig utskriftskvalitet	Rekommenderad lösning
 <p data-bbox="256 449 436 477"><b>Dålig fixering</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se till att de blå hakarna i den bakre luckan återställs till ursprungsläget antingen genom att stänga den bakre luckan eller genom att skjuta dem tillbaka till ursprungsläget manuellt. Se <i>Skriva ut på kuvert i kapitel 1</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="223 734 470 792"><b>Svart streck längs sidan</b></p> <p data-bbox="196 797 491 877">Utskrifterna har ränder av tonerfläckar längs sidorna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tonerkassetten kan vara skadad. Installera en ny tonerkasset. Se <i>Byte av tonerkasset i kapitel 5</i>.</li> <li>■ Du kan åtgärda problemet genom att rengöra huvudkronan inuti trumenheten genom att dra den blå haken fram och tillbaka. Kom ihåg att föra tillbaka haken till ursprungsläget ( ▼ ). Se <i>Rengör huvudkronan i kapitel 5</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="252 1138 440 1167"><b>Svarta fläckar</b></p> <p data-bbox="196 1167 491 1224">Svarta fläckar med 108 mm mellanrum.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skriv ut rengöringssidan. För att skriva ut de här två arken använder du menyknapparna på kontrollpanelen för att gå till informationsmenyn och sen till menyn UNDERHÅLL där du väljer RENGÖRINGSSIDA. Om du fortfarande får svarta fläckar på utskriften kan du skriva ut rengöringssidan igen. <i>För mer information, se kapitel 3</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="212 1481 481 1509"><b>Sidan blir helt svart</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Du kan åtgärda problemet genom att rengöra huvudkronan inuti trumenheten genom att dra den blå haken fram och tillbaka. Kom ihåg att föra tillbaka haken till ursprungsläget ( ▼ ). Se <i>Rengör huvudkronan i kapitel 5</i>.</li> <li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5</i>.</li> </ul>
 <p data-bbox="196 1766 491 1795"><b>Linjer tvärs över sidan</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5</i>.</li> </ul>

Exempel på dålig utskriftskvalitet	Rekommenderad lösning
 <p><b>Vita streck längs sidan</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Du kan eventuellt lösa problemet genom att torka av skannerfönstret med en mjuk trasa. Se <i>Rengöra skrivarens insida eller videon Underhåll självstudier på den medföljande CD-ROM-skivan.</i></li> </ul>
 <p><b>Svarta tonermärken tvärs över sidan</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5.</i></li> </ul>
 <p><b>Vita fläckar i svart text och bildobjekt med 94 mm mellanrum</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5.</i></li> </ul>
 <p><b>Svarta fläckar med 94 mm mellanrum.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trumenheten kan vara skadad. Sätt i en ny trumenhet. Se <i>Byte av trumenhet i kapitel 5.</i></li> </ul>

# Lösa utskriftsproblem

Problem	Rekommenderad lösning
Skrivaren skriver ut vid oväntat tillfälle eller skriver ut skräptecken.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att skrivarkabeln inte är för lång. Vi rekommenderar att du använder en parallellkabel som är högst 1,8 meter lång.</li><li>■ Kontrollera att skrivarkabeln inte är skadad eller trasig.</li><li>■ Om du använder en anordning för växling av gränssnitt tar du bort den. Koppla datorn direkt till skrivaren och försök igen.</li><li>■ Kontrollera att du har valt rätt skrivardrivrutin som förvalt alternativ.</li><li>■ Kontrollera att skrivaren inte är ansluten till samma port som en eventuell lagringsenhet eller skanner. Koppla från alla andra enheter och anslut porten endast till skrivaren.</li><li>■ Stäng av funktionen som rapporterar skrivarstatus på fliken med enhetsalternativ i skrivardrivrutinen.</li></ul>
Skrivaren kan inte skriva ut hela sidor av ett dokument.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tryck på <b>Go</b> för att skriva ut den information som finns kvar i skrivarens minne.</li><li>■ Om det inte hjälper att trycka på <b>Go</b> bör du förenkla dokumentet eller minska utskriftsupplösningen.</li><li>■ Ändra följande inställningar i den bifogade Windows®-drivrutinen och försök igen. Den bästa kombinationen av inställningar beror på vilket dokument det gäller.</li><li>■ Grafikläge</li><li>■ TrueType™-läge</li><li>■ Använd skrivarens TrueType™-fonter</li></ul>
Skrivaren kan inte skriva ut hela sidor av ett dokument. Felmeddelandet MINNE FULLT visas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tryck på <b>Go</b> för att skriva ut den information som finns kvar i skrivarens minne.</li><li>■ Minska utskriftsupplösningen eller förenkla dokumentet.</li><li>■ Utöka skrivarens minne genom att sätta in ytterligare DIMM-minne. Se <i>RAM-expansion i kapitel 4</i>.</li></ul>
Sidhuvud och sidfot visas på skärmen, men inte på de utskrivna sidorna.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ De flesta laserskrivare har en begränsad yta där det inte går att skriva ut. I regel är det de första två raderna och de sista två raderna på en sida som inte kan skrivas ut (vilket lämnar 62 utskrivbara rader). Ställ in övre och nedre marginaler i dokumentet för att anpassa detta.</li></ul>
(Endast vid anslutning till gränssnitt RS-232C) Skrivaren skriver ut de första sidorna korrekt, men därefter saknas text på vissa sidor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Detta problem uppstår i regel vid användning av seriellt gränssnitt. Din dator känner inte av att skrivarens indatabuffert är full. Det kan orsakas av en felaktig anslutning av en seriell kabel (kabeln är felaktigt kopplad eller för lång) eller att datorns seriella gränssnitt är felinställt.</li></ul>

# Övriga problem

---

Problem	Rekommenderad lösning
Skrivaren kan inte skriva ut. Datoren visar följande felmeddelande: "Fel vid skrivning till LPT1: (eller BRUSB) för skrivaren."	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att skrivarkabeln inte är skadad eller trasig.</li><li>■ Om du har en anordning för växling av gränssnitt måste du kontrollera så att du väljer rätt skrivare.</li></ul>

## Utskrift med seriellt gränssnitt

---

Problem	Rekommenderad lösning
Kan inte skriva ut från det program som används.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Om du använder ett seriellt gränssnitt bör du se till att det seriella gränssnittets skjutreglage är i rätt läge. Se till att gränssnittsinställningarna har ställts in korrekt i gränssnittsmenyn med kontrollpanelen.</li></ul>
(Endast vid anslutning till gränssnitt RS-232C) Skrivaren skriver ut de första sidorna korrekt, men därefter saknas text på vissa sidor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Detta problem uppstår i regel vid användning av seriellt gränssnitt. Din dator känner inte av att skrivarens indatabuffert är full. Det kan orsakas av en felaktig anslutning av en seriell kabel (kabeln är felaktigt kopplad eller för lång) eller att datorns seriella gränssnitt är felinställt.</li></ul>

## Skriva ut från DOS

---

Problem	Rekommenderad lösning
Kan inte skriva ut från det program som används.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att inställningarna för DOS-programmets gränssnitt passar din skrivare: Om du t.ex. använder parallellkabel till skrivaren ska DOS-programmets skrivarport troligtvis vara LPT1.</li><li>■ Kontrollera om skrivaren har några skrivarlarm.</li><li>■ Kontrollera att du har valt rätt skrivare i programmet.</li><li>■ Om seriegränssnittet används, se till att du valt seriegränssnittet RS-232C med skjutreglaget. Kontrollera att gränssnittsinställningarna är korrekt gjorda i gränssnittsmenyn med hjälp av kontrollpanelen. Se till att baudhastigheten, pariteten och stoppbitarna i programmet motsvarar skrivarens inställningar.</li></ul>

## Skrivarens hårddisk (HDD)

---

Problem	Rekommenderad lösning
Skrivaren känner inte av hårddisken.	<p>Se till att:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ kabeln är korrekt ansluten.</li><li>■ hårddisken är installerad korrekt.</li><li>■ hårddisken är korrekt formaterad.</li></ul> <p>Stäng av skrivaren. Vänta några sekunder och starta sedan om igen. Om felmeddelandet visas igen, byt ut hårddisken.</p>

## BR-Script 3

---

Problem	Rekommenderad lösning
Skrivaren kan inte skriva ut.	Gör på följande sätt om IGNORERAR DATA visas i LCD-fönstret: 1. Återställ skrivaren. [Tryck på - två gånger , tryck sedan två gånger på <b>Set</b> och tryck på <b>Go.</b> ] 2. Slå av FEL PÅ UTSKRIFT i läget BR-SCRIPT3. [Tryck på + fem gånger och tryck sedan på <b>Set</b> och därefter på -. Tryck nu på <b>Set</b> två gånger, välj FEL PÅ UTSKRIFT = AV, tryck på <b>Set</b> och sedan på <b>Go.</b> ] 3. Om skrivaren skriver ut en felmeddelandesida där det står "ERROR NAME; limitcheck", lägger du till mer minne. Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4.</i>
Skrivaren skriver ut långsammare.	Lägg till ytterligare minne (tillval). Se <i>Installation av DIMM-minne i kapitel 4.</i>
Skrivaren kan inte skriva ut EPS-data.	Du behöver följande inställningar för att skriva ut EPS-data. 1. Markera den skrivare du använder i mappen skrivare. 2. Tryck på knappen <b>Advanced</b> på PostScript-fliken. 3. Markera "Tagged binary communication protocol" under Dataformat.



Om du inte följer instruktionerna till skrivaren kan du bli ansvarig för alla skador.





# Appendix

## Skrivarens specifikationer

---

### Utskrift

---

<b>Utskriftsmetod</b>	Elektrofotografisk skanning med halvledarlaserstråle	
<b>Laser</b>	Våglängd: 780 nm Pulslängd: 17 ns Effekt: 15 mW max.	
<b>Upplösning</b>	Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 och Windows® XP	1200 x 1200 ppt 600 x 600 ppt 300 x 300 ppt
	DOS	600 x 600 ppt
	Mac® OS	1200 x 1200 ppt 600 x 600 ppt 300 x 300 ppt
<b>Utskriftshastighet</b>	28 sidor per minut för Europa och andra länder (1200, 600 eller 300 ppt / A4) 30 sidor per minut för USA och Kanada (1200, 600 eller 300 ppt / Letter)	
<b>Uppvärmning</b>	20 sekunder vid 23°C	
<b>Första utskrift</b>	11 sekunder eller kortare (A4- eller letter-storlek använder utmatningsfack för nedåtvänd utskrift)	

<b>Utskrifts- medium</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Toner i en kassett Beräknad livslängd - Upp till 12 000 ensidiga utskrifter (pappersstorlek A4 eller Letter med utskriftstäthet inställd på nivå 0 och cirka 5% täckning).</li> <li>■ Trumenhet Beräknad livslängd - Upp till 40 000 ensidiga utskrifter (pappersstorlek A4 eller Letter med utskriftstäthet inställd på nivå 0 och cirka 5% täckning).</li> </ul>
<b>Inbyggda skrivarfonter</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lägena HP LaserJet, EPSON FX-850 och IBM Proprinter XL - 66 skalbara fonter och 12 bitmapp-fonter</li> <li>■ Läge BR-Script® 3 – 66 skalbara fonter (PostScript® 3-emulering)</li> </ul> <p>För mer information om inbyggda fonter, se Inbyggda <i>Fonter</i> i bilaga.</p>



När skrivaren inte tar emot någon information inom en viss tidsperiod (timeout), försätts den i viloläge. Viloläget fungerar som om skrivaren vore helt avstängd. Det förvalda värdet är 30 minuter. Du kan ändra inställningen i kontrollpanel.

# Funktioner

---

<b>Processor</b>	Toshiba TMPR 4955 266 MHz
<b>Emulering</b>	Automatiskt val av emulering <ul style="list-style-type: none"><li>■ HP LaserJet 5 (PLC 6) (Hewlett-Packard laserskrivare-LaserJet)</li><li>■ BR-Script® 3 (PostScript® 3-emulering)</li><li>■ HP-GL</li><li>■ EPSON FX-850</li><li>■ IBM Proprinter XL</li></ul>
<b>Gränssnitt</b>	Automatiskt gränssnittval – dubbelriktat parallellgränssnitt, RS-232C seriellt gränssnitt samt Universal Serial Bus.
<b>RAM</b>	HL-7050: 32 MB (utbyggbart till 288 MB med två DIMM-minnen) HL-7050N: 32 MB (utbyggbart till 288 MB med två DIMM-minnen) Skrivarens installerade standardminne kan variera beroende på skrivarmodell och land.
<b>Manöverpanel</b>	Sju knappar, en LED-lampa och en LCD som är en tvåradig display med 16 kolumner med trefärgad bakgrundsbelysning
<b>Diagnostik</b>	Skrivaren har ett program som kan analysera alla problem.

## Alternativ

---

<b>Pappers- hantering</b>	Nedre fack (LT-7000) Maximalt 500 ark x 3 fack
	Duplexenhet för dubbelsidiga utskrifter (DX-7000)
	Postboxenhet för utmatningskälla (serie MX-7000)
<b>Stabilisator</b>	Stabilisator som säkerhetsåtgärd efter att ha installerat flera tillvalsenheter på skrivaren (SB-4000)
<b>Nätverks- anslutning</b>	Ethernet Skrivarserver 10BaseT/100BaseTX (NC-4100h) (Gäller endast HL-7050)
<b>Lagrings- enhet</b>	Hårddisk
	CompactFlash-kort

# Elektronik och mekanik

<b>Strömkälla</b>	USA och Kanada: 110 till 120 V, 50/60 Hz Europa och Australien: 220 till 240 V, 50/60 Hz
<b>Effektförbrukning</b>	Vid utskrift: 690 W eller mindre <sup>*1</sup> (vid utskrift på vanligt papper) I standby-läge: 110 W eller mindre <sup>*1</sup> Standby i viloläge: 16 W eller mindre <sup>*1</sup> (När fläkten stannar) (aktiveringstid: 30 minuter) AV: 1 W eller mindre <sup>*2</sup>  <sup>*1</sup> Vid 25°C rumstemperatur. <sup>*2</sup> Man kan bara uppnå 0 W effekt genom att koppla ur skrivaren från vägguttaget.
<b>Ljudnivån uppfyller ISO 9296</b>	Utskrift: Lwad = omkring 67 dB (A) (se anmärkningen nedan) Standby: Lwad = omkring 48 dB (A) (Det kan vara bra att ställa skrivare som har en ljudnivå på Lwad 63 dB (A) eller mer i ett avskilt rum eller utrymme.)
<b>Temperatur</b>	Drift: 10 till 32,5°C Förvaring: 0 till 35°C
<b>Luftfuktighet</b>	Drift: 20 till 80 % (utan kondens) Förvaring: 10 till 80 % (utan kondens)
<b>Mått</b>	485 (B) x 480 (H) x 421 (D) mm (19.1 x 18.9 x 16.6 tum)
<b>Vikt</b>	Omkring 24,2 kg

# Pappersspecifikationer

LCD-panelen beskriver pappersfacken på följande sätt.

Övre pappersfack	FACK1
Kombifack	KOMBIFACK
Nedre fack (tillval)	FACK 2, FACK 3, FACK 4
Duplexenhet (tillbehör) för dubbelsidiga utskriften	DX
Postboxenhet (tillval)	MX



När du tittar på den här sidan på CD-ROM-skivan kan du gå till sidan för respektive utskriftsmetod genom att klicka på ⓘ i tabellen.

Typ av medium	Fack 1 60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	Kombi-fack 60 - 200 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	Fack: 2/3/4 60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	DX 60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	MX 60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb)	Välj mediatyp från skrivardrivrutinen
<b>Vanligt papper</b>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Vanligt papper
<b>Återvunnet papper</b>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Vanligt papper
<b>Strukturpapper</b>	ⓘ	ⓘ	ⓘ		ⓘ	Strukturpapper
<b>Tjockt papper</b>		ⓘ				Tjockt papper eller tjockare papper
<b>OH-film</b>		ⓘ A4 eller Letter				OH-film
<b>Etiketter</b>		ⓘ A4 eller Letter				Vanligt papper
<b>Kuvert</b>		ⓘ				Kuvert
<b>Kort</b>		ⓘ				Tjockt papper eller tjockare papper
<b>Tunt papper</b>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	



När du skriver ut på tjockt papper, etiketter och kort rekommenderar vi att du väljer mediatypinställning i skrivardrivrutinen efter pappersvikt.

	<b>Fack 1</b>	<b>Kombifack</b>	<b>Fack 2/3/4</b>
<b>Pappersstorlek</b>	A4, Letter, Legal, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6	A4, Letter, Legal, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6, COM-10, Monarch, C5, DL Bredd: 105 till 216 mm (4.13 to 8.5 in.) Höjd: 148,5 till 356 mm (3.87 to 8.5 in.)	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5
<b>Antal ark</b>	500 ark (80 g/m <sup>2</sup> )	100 ark (80 g/m <sup>2</sup> ) OH-film: 10 ark Kuvert: 10 ark Etiketter: 10 ark	500 ark (80 g/m <sup>2</sup> )

	<b>DX</b>	<b>MX</b>
<b>Pappersstorlek</b>	A4, Letter, Legal, B5 (JIS), Executive	A4, Letter, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive
<b>Antal ark</b>		100 ark per fack (80 g/m <sup>2</sup> )

Du måste använda utskriftsfacket för uppåtvänd utskrift till vissa utskriftsmedia.

När du tittar på den här sidan på CD-ROM-skivan kan du gå till sidan för respektive utskriftsmetod genom att klicka på ⓘ i tabellen.

Typ av medium	Utskrift nedåt	Utskrift uppåt	Anmärkningar
Vanligt papper	ⓘ	ⓘ	60 g/m <sup>2</sup> till 105 g/m <sup>2</sup> (16 till 28 lb)
Återvunnet papper	ⓘ	ⓘ	
Strukturpapper	ⓘ	ⓘ	
Tjockt papper	ⓘ	ⓘ	105 g/m <sup>2</sup> till 150 g/m <sup>2</sup> (28 till 40 lb)
Tjockare papper	ⓘ	ⓘ	150 g/m <sup>2</sup> till 200 g/m <sup>2</sup> (40 till 53 lb)
OH-film	ⓘ	ⓘ	OH-film
Etiketter		ⓘ	
Kuvert		ⓘ	
Kort		ⓘ	
Tunt papper	ⓘ	ⓘ	

Du kan använda menyknapparna i kontrollpanelen för att välja vilken papperskälla som ska prioriteras i menyalternativet PAPPER. För mer information om inställningen, se *Kapitel 3*.



- Om du skriver ut på tjockt papper med högre pappersvikt än 150 g/m<sup>2</sup>, använd facket för uppåtvänd utskrift.
- Vi rekommenderar att du använder utmatningsfacket för uppåtvänd utskrift när du skriver ut på OH-film.
- Om pappret inte matas ut rätt eller om flera sidor matas ut samtidigt när du skriver ut på papper med liten storlek eller på tjockt papper ändrar du papperstjockleksreglagets inställning längst ner på papperskassetten. *För ytterligare information, se sidan 1-22.*



## Mediatyper i drivrutinens inställningar

Du kan välja följande mediatyper i inställningarna för skrivardrivrutinen. Se även "Funktioner i skrivardrivrutinen" i *Kapitel 2*.

- Vanligt papper: 60 g/m<sup>2</sup> till 105 g/m<sup>2</sup>
- Tjockt papper: 105 g/m<sup>2</sup> till 150 g/m<sup>2</sup>
- Tjockare papper: 150 g/m<sup>2</sup> till 200 g/m<sup>2</sup>
- Strukturpapper: Grovt papper - 60 g/m<sup>2</sup> till 200 g/m<sup>2</sup>
- Overhead-film: OH-film
- Kuvert
- Tunt papper

## Rekommenderat papper

Vanligt papper	Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup> Xerox 4200DP
Återvunnet papper	Xerox Recycled Supreme 80 g/m <sup>2</sup>
OH-film	3M CG3300
Etiketter	Avery laseretiketter L7163 Avery laseretiketter #5160

- Innan du köper en större mängd papper bör du prova att skriva ut en sida så att du vet att det är en lämplig papperstyp.
- Använd vanligt kopieringspapper.
- Använd papper med pappersvikter mellan 75 och 90 g/m<sup>2</sup>.
- Använd neutralt papper. Använd inte syrahaltigt eller basiskt papper.
- Använd långkornigt papper.
- Använd papper med en fukthalt av cirka 5%.
- Den här skrivaren kan använda återvunnet papper som uppfyller specifikationen DIN 19309.

# Fonter

---

## 66 skalbara och 12 bitmappfonter

---

Denna skrivare har följande skalbara fonter och bitmappfonter. Vilka fonter som kan användas beror på vilket emuleringsläge som är aktiverat.

### Lägen för HP LaserJet, EPSON FX-850, och IBM Proprinter XL

#### Skalbara fonter:

##### Intellifont-kompatibla fonter

- Alaska (extra fet)
- Antique Oakland (lutande, fet)
- Brougham (lutande, fet, fet lutande)
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Guatemala Antique (kursiv, fet, fet kursiv)
- Letter Gothic (lutande, fet)
- Maryland
- Oklahoma (lutande, fet, fet lutande)
- PC Brussels Light (kursiv, halvfet, halvfet kursiv)
- PC Tennessee Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- Utah (lutande, fet, fet lutande)
- Utah Condensed (lutande, fet, fet lutande)

##### Microsoft® Windows® 95/98/Me, Windows® 2000 och Windows NT® TrueType-fonter:

- BR Symbol
- Helsinki (lutande, fet, fet lutande)
- Tennessee Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- Dingbats

##### Typ 1-kompatibla fonter:

- Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
- Calgary Medium (kursiv)
- Copenhagen Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- Portugal Roman (kursiv, fet, fet kursiv)

## **Brother originalfonter:**

- Bermuda Script
- Germany
- San Diego
- US Roman

## **Bitmappfonter (stående och liggande):**

- LetterGothic16.66 Medium (kursiv, fet, fet kursiv)
- OCR-A
- OCR-B

# 66 skalbara fonter

---

## Läge BR-Script 3

### Skalbara fonter:

- Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
- Alaska (extra fet)
- Antique Oakland (lutande, fet)
- Bermuda Script
- BR Dingbats
- BR Symbol
- Brougham (lutande, fet, fet lutande)
- Brussels Light (kursiv, halvfet, halvfet kursiv)
- Calgary Medium (kursiv)
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Copenhagen Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- Germany
- Guatemala Antique (kursiv, fet, fet kursiv)
- Helsinki (lutande, fet, fet lutande)
- Helsinki Narrow (lutande, fet, fet lutande)
- Letter Gothic (lutande, fet)
- Maryland
- Oklahoma (lutande, fet, fet lutande)
- Portugal Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- San Diego
- Tennessee Roman (kursiv, fet, fet kursiv)
- US Roman
- Utah (lutande, fet, fet lutande)
- Utah Condensed (lutande, fet, fet lutande)

# Symbol- och teckenuppsättningar

För emuleringslägena HP LaserJet, EPSON FX-850 och IBM Proprinter XL kan du välja symbol- och teckenuppsättningar i UTSKRIFTSMENYN. Se Om emuleringslägen i *Kapitel 3*.

När du valt emuleringsmenyn HP-GL kan du välja standarduppsättning eller alternativ teckenuppsättning i UTSKRIFTSMENYN. Se *MENYUTSKRIFT*, kapitel 3.

## OCR symboluppsättningar

När OCR-A- eller OCR-B-fonten är vald används alltid motsvarande symboluppsättning.

OCR-A

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		0	@	P	H	p										
1		!	1	A	Q	a	q									
2		"	2	B	R	b	r									
3		#	3	C	S	c	s									
4		\$	4	D	T	d	t									
5		%	5	E	U	e	u									
6		&	6	F	V	f	v									
7		'	7	G	W	g	w									
8		(	8	H	X	h	x									
9		)	9	I	Y	i	y									
A		*	:	J	Z	j	z									
B		+	;	K	[	k	[									
C		,	<	L	\	l										
D		-	=	M	]	m	]									
E		.	>	N	^	n	^									
F		/	?	0	_	o	_									

OCR-B

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		0	@	P	p											Å
1		!	1	A	Q	a	q									
2		"	2	B	R	b	r									ø
3		#	3	C	S	c	s									æ
4		\$	4	D	T	d	t									å
5		%	5	E	U	e	u									
6		&	6	F	V	f	v									ñ
7		'	7	G	W	g	w									ø
8		(	8	H	X	h	x									æ
9		)	9	I	Y	i	y									Å
A		*	:	J	Z	j	z									IJ ij
B		+	;	K	[	k	[									ö
C		,	<	L	\	l										ü
D		-	=	M	]	m	]									ÿ
E		.	>	N	^	n	^									ß
F		/	?	0	_	o	_									

# Läge HP-LaserJet

Roman 8 (8U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				-	â	Á	Á	Á	Ð
1	!	1	A	Q	a	q					À	Ý	ê	î	À	þ
2	"	2	B	R	b	r					Â	ÿ	ø	ø	ä	·
3	#	3	C	S	s	s					È	°	ú	Æ	Ð	µ
4	\$	4	D	T	d	t					Ê	Ç	á	á	ð	¶
5	%	5	E	U	e	u					Ë	ç	é	é	í	¼
6	&	6	F	V	f	v					Ï	ñ	ó	ø	î	½
7	'	7	G	W	g	w					ï	ñ	ú	æ	ø	¼
8	(	8	H	X	h	x					´	;	à	À	Ö	½
9	)	9	I	Y	i	y					ˆ	ˆ	è	ì	Ö	°
A	*	:	J	Z	j	z					˘	˘	ò	Ö	ö	°
B	+	;	K	[	k	{					˙	˙	ë	Û	Š	«
C	,	<	L	\	l						˚	˚	ä	É	Š	■
D	-	=	M	]	m	}					Û	Š	ë	Û	Š	»
E	.	>	N	^	n	~					Ü	Œ	ö	ß	Ÿ	±
F	/	?	O	_	o	⌘					Û	Œ	ü	Û	Ÿ	

ISO Latin1 (0N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				°	À	À	À	ð	
1	!	1	A	Q	a	q					ı	±	À	Ñ	á	ñ
2	"	2	B	R	b	r					ϕ	²	À	Ò	â	ò
3	#	3	C	S	s	s					ε	³	À	Ó	ã	ó
4	\$	4	D	T	d	t					κ	´	À	Ô	ä	ô
5	%	5	E	U	e	u					¥	µ	À	Õ	å	õ
6	&	6	F	V	f	v					¦	¶	À	Ö	æ	ö
7	'	7	G	W	g	w					§	·	À	Ç	ç	÷
8	(	8	H	X	h	x					¨	¸	À	È	è	ø
9	)	9	I	Y	i	y					©	¹	À	É	é	ù
A	*	:	J	Z	j	z					ª	º	À	Ê	ê	ú
B	+	;	K	[	k	{					«	»	À	Ë	ë	û
C	,	<	L	\	l						¼	¼	À	Ì	ì	ü
D	-	=	M	]	m	}					½	½	À	Í	í	ý
E	.	>	N	^	n	~					¾	¾	À	Î	î	ÿ
F	/	?	O	_	o	⌘					¸	¸	À	Ï	ï	ÿ

ISO Latin2 (2N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				°	Ř	Đ	ř	đ	
1	!	1	A	Q	a	q					À	á	Á	Ñ	á	ñ
2	"	2	B	R	b	r					ˆ	ˆ	À	Ñ	á	ñ
3	#	3	C	S	s	s					Ł	ł	À	Ó	ã	ó
4	\$	4	D	T	d	t					ł	ł	À	Ô	ä	ô
5	%	5	E	U	e	u					Ł	ł	À	Õ	å	õ
6	&	6	F	V	f	v					Š	š	Č	č	ö	÷
7	'	7	G	W	g	w					Š	š	Č	č	ř	ř
8	(	8	H	X	h	x					Š	š	Č	č	ř	ř
9	)	9	I	Y	i	y					Š	š	Č	č	ř	ř
A	*	:	J	Z	j	z					Š	š	Č	č	ř	ř
B	+	;	K	[	k	{					Š	š	Č	č	ř	ř
C	,	<	L	\	l						Š	š	Č	č	ř	ř
D	-	=	M	]	m	}					Š	š	Č	č	ř	ř
E	.	>	N	^	n	~					Š	š	Č	č	ř	ř
F	/	?	O	_	o	⌘					Š	š	Č	č	ř	ř

ISO Latin5 (5N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p				°	À	Ç	à	ç	
1	!	1	A	Q	a	q					ı	±	À	Ñ	á	ñ
2	"	2	B	R	b	r					ϕ	²	À	Ò	â	ò
3	#	3	C	S	s	s					ε	³	À	Ó	ã	ó
4	\$	4	D	T	d	t					κ	´	À	Ô	ä	ô
5	%	5	E	U	e	u					¥	µ	À	Õ	å	õ
6	&	6	F	V	f	v					¦	¶	À	Ö	æ	ö
7	'	7	G	W	g	w					§	·	À	Ç	ç	÷
8	(	8	H	X	h	x					¨	¸	À	È	è	ø
9	)	9	I	Y	i	y					©	¹	À	É	é	ù
A	*	:	J	Z	j	z					ª	º	À	Ê	ê	ú
B	+	;	K	[	k	{					«	»	À	Ë	ë	û
C	,	<	L	\	l						¼	¼	À	Ì	ì	ü
D	-	=	M	]	m	}					½	½	À	Í	í	ı
E	.	>	N	^	n	~					¾	¾	À	Î	î	ı
F	/	?	O	_	o	⌘					¸	¸	À	Ï	ï	ı

ISO Latin6 (6N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0						0	@	P	`	p						
1		!	1	A	Q	a	q				À	á	Ä	Å	ä	å
2		"	2	B	R	b	r				Ä	ä	Ö	ö	å	ä
3		#	3	C	S	c	s				Ç	ç	Ä	ä	Ö	ö
4		\$	4	D	T	d	t				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
5		%	5	E	U	e	u				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
6		&	6	F	V	f	v				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
7		'	7	G	W	g	w				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
8		(	8	H	X	h	x				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
9		)	9	I	Y	i	y				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
A		*	*	J	Z	j	z				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
B		+	+	K	[	k	{				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
C		,	<	L	\	l					Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
D		-	=	M	]	m	}				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
E		.	>	N	^	n	~				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö
F		/	?	O	_	o	ø				Ë	ë	Ä	ä	Ö	ö

PC-8 (10U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0						0	@	P	`	p						
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	Ç	É	á	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
2	●	‡	"	2	B	R	b	r	ü	æ	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	â	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ê	ù	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ë	ë	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
A	■	→	*	*	J	Z	j	z	è	è	è	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
B	♂	←	+	+	K	[	k	{	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
C	♀	↵	<	<	L	\	l		í	í	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
D	♂	↵	=	=	M	]	m	}	î	î	î	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
E	♂	↵	>	>	N	^	n	~	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
F	♂	↵	/	/	O	_	o	ø	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗

PC-8 D/N (11U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0						0	@	P	`	p	Ç	É	á	⊗	⊗	⊗
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
2	●	‡	"	2	B	R	b	r	â	ô	ú	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	ä	ö	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	â	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ê	ù	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ë	ë	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
A	■	→	*	*	J	Z	j	z	è	è	è	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
B	♂	←	+	+	K	[	k	{	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
C	♀	↵	<	<	L	\	l		í	í	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
D	♂	↵	=	=	M	]	m	}	î	î	î	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
E	♂	↵	>	>	N	^	n	~	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
F	♂	↵	/	/	O	_	o	ø	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗

PC-850 (12U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0						0	@	P	`	p	Ç	É	á	⊗	⊗	⊗
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
2	●	‡	"	2	B	R	b	r	â	ô	ú	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	ä	ö	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	â	â	ñ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ê	ù	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ë	ë	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
A	■	→	*	*	J	Z	j	z	è	è	è	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
B	♂	←	+	+	K	[	k	{	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
C	♀	↵	<	<	L	\	l		í	í	í	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
D	♂	↵	=	=	M	]	m	}	î	î	î	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
E	♂	↵	>	>	N	^	n	~	ï	ï	ï	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
F	♂	↵	/	/	O	_	o	ø	ÿ	ÿ	ÿ	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗

PC-852 (17U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				@	P	`	p	Ç	É	á	ı	ı	ı	ı	ı	ı
1	⊙	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
2	●	⬆	"	2	B	R	b	r	é	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	ü	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	à	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
C	♀	↳	<	L	\	l		ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
D	♂	↔	-	=	M	]	m	}	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
E	♂	↗	.	>	N	^	n	~	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
F	♂	↘	/	?	O	_	o	Δ	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı

PC-775 (26U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				@	P	`	p	Ç	É	á	ı	ı	ı	ı	ı	ı
1	⊙	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
2	●	⬆	"	2	B	R	b	r	é	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	ü	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	à	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
C	♀	↳	<	L	\	l		ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
D	♂	↔	-	=	M	]	m	}	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
E	♂	↗	.	>	N	^	n	~	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
F	♂	↘	/	?	O	_	o	Δ	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı

PC-1004 (9J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				@	P	`	p				°	À	Ñ	à	ñ	
1			!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			ı	±	Â	Ñ	â	ñ
3			#	3	C	S	c	s			ı	±	Ã	Ñ	ã	ñ
4			\$	4	D	T	d	t			ı	±	Ä	Ñ	ä	ñ
5			%	5	E	U	e	u			ı	±	Å	Ñ	å	ñ
6			&	6	F	V	f	v			ı	±	Æ	Ñ	æ	ñ
7			'	7	G	W	g	w			ı	±	Ç	Ñ	ç	ñ
8			(	8	H	X	h	x			ı	±	È	Ñ	è	ñ
9			)	9	I	Y	i	y			ı	±	É	Ñ	é	ñ
A			*	:	J	Z	j	z			ı	±	Ê	Ñ	ê	ñ
B			+	;	K	[	k	{			ı	±	Ë	Ñ	ë	ñ
C			<	L	\	l		ı			ı	±	Ï	Ñ	ï	ñ
D			=	M	]	m	}	ı			ı	±	Í	Ñ	í	ñ
E			.	>	N	^	n	~			ı	±	Ï	Ñ	ï	ñ
F			/	?	O	_	o	Δ			ı	±	Ï	Ñ	ï	ñ

PC-8 Turkish (9T)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				@	P	`	p	Ç	É	á	ı	ı	ı	ı	ı	ı
1	⊙	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
2	●	⬆	"	2	B	R	b	r	é	æ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	ü	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
6	♠	-	&	6	F	V	f	v	à	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı
7	•	±	'	7	G	W	g	w	ç	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ë	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ö	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
C	♀	↳	<	L	\	l		ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
D	♂	↔	-	=	M	]	m	}	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
E	♂	↗	.	>	N	^	n	~	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
F	♂	↘	/	?	O	_	o	Δ	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı



Windows Latin1 (19U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0											°	À	Ä	à	ä	
1	!	1	A	Q	a	q	´	¸	±	²	Á	Ñ	á	ñ		
2	"	2	B	R	b	r	,	/	¸	²	Â	Ń	â	ń	ò	
3	#	3	C	S	c	s	f	¸	²	³	Ã	Ō	ã	ó		
4	\$	4	D	T	d	t	"	"	¸	³	Ä	Õ	ä	ô		
5	%	5	E	U	e	u	...	...	•	¥	µ	Å	Ö	å	ö	
6	&	6	F	V	f	v	+	+	-		¶	Æ	Ø	æ	ø	
7	'	7	G	W	g	w	+	+	¸	²	Ç	×	ç	÷		
8	(	8	H	X	h	x	¸	²	³	·	È	Û	è	û		
9	)	9	I	Y	i	y	¸	²	³	¸	É	Ü	é	ü		
A	*	:	J	Z	j	z	¸	²	³	¸	Ê	Ý	ê	ý		
B	+	;	K	[	k	{	<	>	<	<	Ë	Û	ë	ü		
C	,	<	L	\	l					¼	Ì	Ü	ì	ü		
D	-	=	M	]	m	}	}	}	½	½	Í	Ý	í	ý		
E	.	>	N	^	n	~	~	~	¾	¾	Î	Þ	î	þ		
F	/	?	O	_	o	¸	¸	¸	¸	¸	Ï	ß	ï	ÿ		

Windows Latin2 (9E)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0											°	Ř	Đ	ř	đ	
1	!	1	A	Q	a	q	´	¸	±	²	Á	Ñ	á	ñ		
2	"	2	B	R	b	r	,	/	¸	²	Â	Ń	â	ń		
3	#	3	C	S	c	s	f	¸	²	³	Ã	Ō	ã	ó		
4	\$	4	D	T	d	t	"	"	¸	³	Ä	Õ	ä	ô		
5	%	5	E	U	e	u	...	...	•	¥	µ	Å	Ö	å	ö	
6	&	6	F	V	f	v	+	+	-		¶	Æ	Ø	æ	ø	
7	'	7	G	W	g	w	+	+	¸	²	Ç	×	ç	÷		
8	(	8	H	X	h	x	¸	²	³	·	È	Û	è	û		
9	)	9	I	Y	i	y	¸	²	³	¸	É	Ü	é	ü		
A	*	:	J	Z	j	z	¸	²	³	¸	Ê	Ý	ê	ý		
B	+	;	K	[	k	{	<	>	<	<	Ë	Û	ë	ü		
C	,	<	L	\	l					¼	Ì	Ü	ì	ü		
D	-	=	M	]	m	}	}	}	½	½	Í	Ý	í	ý		
E	.	>	N	^	n	~	~	~	¾	¾	Î	Þ	î	þ		
F	/	?	O	_	o	¸	¸	¸	¸	¸	Ï	ß	ï	ÿ		

Windows Latin5 (5T)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0											°	À	Ğ	à	ğ	
1	!	1	A	Q	a	q	´	¸	±	²	Á	Ñ	á	ñ		
2	"	2	B	R	b	r	,	/	¸	²	Â	Ń	â	ń		
3	#	3	C	S	c	s	f	¸	²	³	Ã	Ō	ã	ó		
4	\$	4	D	T	d	t	"	"	¸	³	Ä	Õ	ä	ô		
5	%	5	E	U	e	u	...	...	•	¥	µ	Å	Ö	å	ö	
6	&	6	F	V	f	v	+	+	-		¶	Æ	Ø	æ	ø	
7	'	7	G	W	g	w	+	+	¸	²	Ç	×	ç	÷		
8	(	8	H	X	h	x	¸	²	³	·	È	Û	è	û		
9	)	9	I	Y	i	y	¸	²	³	¸	É	Ü	é	ü		
A	*	:	J	Z	j	z	¸	²	³	¸	Ê	Ý	ê	ý		
B	+	;	K	[	k	{	<	>	<	<	Ë	Û	ë	ü		
C	,	<	L	\	l					¼	Ì	Ü	ì	ü		
D	-	=	M	]	m	}	}	}	½	½	Í	Ý	í	ý		
E	.	>	N	^	n	~	~	~	¾	¾	Î	Þ	î	þ		
F	/	?	O	_	o	¸	¸	¸	¸	¸	Ï	ß	ï	ÿ		

Windows Baltic (19L)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0											°	À	Š	à	š	
1	!	1	A	Q	a	q	´	¸	±	²	Á	Ń	ı	ñ		
2	"	2	B	R	b	r	,	/	¸	²	Â	Ń	ā	ņ		
3	#	3	C	S	c	s	f	¸	²	³	Ã	Ō	ā	ō		
4	\$	4	D	T	d	t	"	"	¸	³	Ä	Õ	ā	õ		
5	%	5	E	U	e	u	...	...	•	¥	µ	Å	Ö	ā	ö	
6	&	6	F	V	f	v	+	+	-		¶	Æ	Ø	æ	ø	
7	'	7	G	W	g	w	+	+	¸	²	Ç	×	ç	÷		
8	(	8	H	X	h	x	¸	²	³	·	È	Û	ē	ū		
9	)	9	I	Y	i	y	¸	²	³	¸	É	Ü	ē	ū		
A	*	:	J	Z	j	z	¸	²	³	¸	Ê	Ý	ē	ū		
B	+	;	K	[	k	{	<	>	<	<	Ë	Û	ē	ū		
C	,	<	L	\	l					¼	Ì	Ü	ē	ū		
D	-	=	M	]	m	}	}	}	½	½	Í	Ý	ī	ī		
E	.	>	N	^	n	~	~	~	¾	¾	Î	Þ	ī	ī		
F	/	?	O	_	o	¸	¸	¸	¸	¸	Ï	ß	ī	ī		

Legal (1U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	°	p									
1	!	1	A	Q	a	q										
2	"	2	B	R	b	r										
3	#	3	C	S	c	s										
4	\$	4	D	T	d	t										
5	%	5	E	U	e	u										
6	&	6	F	V	f	v										
7	'	7	G	W	g	w										
8	(	8	H	X	h	x										
9	)	9	I	Y	i	y										
A	*	:	J	Z	j	z										
B	+	;	K	[	k	]										
C	,	=	L	°	l	¶										
D	-	=	M	]	m	†										
E	.	>	N	^	n	™										
F	/	?	O	_	o	☒										

Ventura Math (6M)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	≡	Π	—	π			◊	⊗	≤		∞		
1	!	1	A	⊗	α	θ				√	∩	◄	←	·	™	
2	√	2	B	P	β	ρ				{	∩	≥	⊗	∠	≠	
3	#	3	X	Σ	χ	σ				{	∩	∞	"	]	↔	
4	∃	4	Δ	T	δ	τ				{	∩	κ	f	∞	∇	
5	%	5	E	Y	ε	υ				{	∩	⊕	'	∩	∑	
6	&	6	Φ	ς	φ	ω				{	∩	⊗	⊗	⊗	∞	
7	∃	7	Γ	Ω	γ	ω				{	∩	⊗	⊗	±	)	
8	(	8	H	E	η	ϕ				{	∩	∩	∩	∩	∞	
9	)	9	I	Ψ	ι	ψ				{	∩	∩	∩	∩	∞	
A	*	:	θ	Z	φ	ζ				{	∩	∩	∩	∩	∞	
B	+	;	K	[	κ	{				{	∩	∩	∩	∩	∞	
C	,	<	Λ	:	λ					{	∩	∩	∩	∩	∞	
D	-	=	M	]	μ	]				{	∩	∩	∩	∩	∞	
E	.	>	N	^	n	~				{	∩	∩	∩	∩	∞	
F	/	?	O	_	o	~				{	∩	∩	∩	∩	∞	

Ventura Intl (13J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p									
1	!	1	A	Q	a	q			À	â	Á	À	Á	Æ		
2	"	2	B	R	b	r			Å	"	ô	ø	ā	¶		
3	#	3	C	S	c	s			È	°	û	Æ	†			
4	\$	4	D	T	d	t			Ë	Ç	á	à	‡			
5	%	5	E	U	e	u			Ë	Ç	é	í	í	-		
6	&	6	F	V	f	v			Ë	Ç	ó	ø	ì	-		
7	'	7	G	W	g	w			Ë	Ç	ñ	ú	æ	Ó		
8	(	8	H	X	h	x			Ë	Ç	;	à	À	Ö		
9	)	9	I	Y	i	y			Ë	Ç	¿	è	ì	Ö	ä	
A	*	:	J	Z	j	z			Ë	Ç	¤	ò	Ö	ö	ó	
B	+	;	K	[	k	{			Ë	Ç	£	ù	Û	Š	«	
C	,	<	L	\	l				Ë	Ç	¥	ü	É	š	•	
D	-	=	M	]	m	}			Ë	Ç	Š	ë	Û	Ÿ	»	
E	.	>	N	^	n	~			Ë	Ç	Ÿ	ö	ß	Ÿ		
F	/	?	O	_	o	...			Ë	Ç	Ÿ	ü	Ö	Ÿ	...	

Ventura US (14J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p									
1	!	1	A	Q	a	q					"	"				
2	"	2	B	R	b	r					"	"				
3	#	3	C	S	c	s					°					
4	\$	4	D	T	d	t										
5	%	5	E	U	e	u										
6	&	6	F	V	f	v										
7	'	7	G	W	g	w										
8	(	8	H	X	h	x					°	°				
9	)	9	I	Y	i	y					™	™				
A	*	:	J	Z	j	z										
B	+	;	K	[	k	{					°	°				
C	,	<	L	\	l											
D	-	=	M	]	m	}										
E	.	>	N	^	n	~										
F	/	?	O	_	o	...										

PS Math (5M)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1		0	≅	Π	̄	π					°	κ	∠	◊		
2	!	1	A	Θ	α	ρ					±	∫	∇	<	>	
3	√	2	B	P	β	ρ					'	"	ℵ	⊗	⊙	}
4	#	3	X	Σ	χ	σ					≤	≥	⊗	⊙	⊙	}
5	∃	4	Δ	T	δ	τ					/	x	⊗	⊙	⊙	}
6	∞	5	E	Y	ε	υ					∞	∞	∞	∞	∞	}
7	&	6	F	Σ	φ	ω					f	∂	∅	√		
8	∅	7	Γ	Ω	γ	ω					•	•	•			
9	(	8	H	E	η	ξ					♦	÷	∩	∪	∩	}
A	)	9	I	Ψ	ι	ψ					♥	≠	∩	∪	∩	}
B	*	:	∅	Z	φ	ζ					♣	≅	∩	∪	∩	}
C	+	;	K	[	κ	{					⊕	⊗	⊙	⊙		
D	,	<	Δ	∴	λ						←	∴	∩	∪	∩	}
E	-	=	M	]μ	}						↑	∣	∩	∪	∩	}
F	.	>	N	⊥	∨	~					→	∣	∩	∪	∩	}
	/	?	O	_	o						↓	∣	∩	∪	∩	}

PS Text (10J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1		0	@	P	`	p									—	
2	!	1	A	Q	a	q									Æ	æ
3	"	2	B	R	b	r									ı	ı
4	#	3	C	S	c	s									ā	ā
5	\$	4	D	T	d	t									ı	ı
6	%	5	E	U	e	u									ı	ı
7	&	6	F	V	f	v									ı	ı
8	'	7	G	W	g	w									ı	ı
9	(	8	H	X	h	x									ı	ı
A	)	9	I	Y	i	y									ı	ı
B	*	:	J	Z	j	z									ı	ı
C	+	;	K	[	k	{									ı	ı
D	,	<	L	\	l										ı	ı
E	-	=	M	]m	}										ı	ı
F	.	>	N	^	n	~									ı	ı
	/	?	O	_	o										ı	ı

Math-8 (8M)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1		0	∴	Π	∴	π					—	⊕	Å	[	]	
2	√	1	A	P	α	ρ					↑	∨	∅	∩	∪	}
3	"	2	B	Σ	β	σ					→	∃	∅	∩	∪	}
4	°	3	Γ	T	γ	τ					↓	∃	∅	∩	∪	}
5	∞	4	Δ	T	δ	υ					←	∃	∅	∩	∪	}
6	÷	5	E	Φ	ε	φ					⇄	∩	∪	∩	∪	}
7	∞	6	Z	X	ζ	χ					⇒	∩	∪	∩	∪	}
8	'	7	H	Ψ	η	ψ					⇄	∩	∪	∩	∪	}
9	(	8	Θ	Ω	θ	ω					⇄	∩	∪	∩	∪	}
A	)	9	I	∇	ι	∅					⇄	∩	∪	∩	∪	}
B	x	e	K	∂	κ	φ					⇄	∩	∪	∩	∪	}
C	+	e	Δ	ς	λ	ω					⇄	∩	∪	∩	∪	}
D	,	<	M	≤	μ	≅					⇄	∩	∪	∩	∪	}
E	-	=	N	≠	ν	≅					⇄	∩	∪	∩	∪	}
F	.	>	E	≥	ξ	≅					⇄	∩	∪	∩	∪	}
	/	?	O	_	o	⊗					⇄	∩	∪	∩	∪	}

Pi Font(15U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
2		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
3		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
4		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
5		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
6		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
7		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
8		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
9		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
A		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
B		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
C		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
D		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
E		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ
F		ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ	ˆ

MS Publishing (6J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			²		´						°					Ω
1		¹									´	•	´	´	´	
2		”			R						”	•	´	´	´	
3		³			Œ	Œ	Œ				ˆ	•	´	´	´	
4		⁴			™	™	™				˜	•	´	´	´	
5		⁵									˘	•	´	´	´	l
6		⁶									˙	•	´	´	´	U ij
7		⁷									˚	•	´	´	´	E L
8		⁸									◼	•	´	´	´	E L
9		⁹			ÿ						fi	◼	•	´	´	
A		ª			Ž	ž					ff	◻	•	´	´	
B		†									ff	◻	•	´	´	
C		, “	£	ℓ							ff	◻	•	´	´	
D		- ‡	-								ff	◻	•	´	´	
E		…	- ˆ	“							f	<	◼	•	´	
F		/	€	œ							f	>	◻	•	´	ñ

Windows 3.0 (9U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0					0	@	P	`	p		°	À	Ä	ä	ø	
1		!	1	A	Q	a	q		´	±	Å	Ñ	ñ	á	ñ	
2		”	2	B	R	b	r		´	φ	Å	Ò	ò	â	ò	
3		#	3	C	S	c	s			ε	³	Å	Ó	ã	ó	
4		\$	4	D	T	d	t			π	⁴	Å	Ô	ä	ô	
5		&	5	E	U	e	u			¥	μ	Å	Õ	å	õ	
6		&	6	F	V	f	v			¦	¶	Å	Ö	æ	ö	
7		'	7	G	W	g	w			§	·	Å	×	ç	÷	
8		(	8	H	X	h	x			:	˙	Å	Ø	è	ø	
9		)	9	I	Y	i	y			ª	˚	Å	Ù	é	ù	
A		*	:	J	Z	j	z			«	»	Å	Ú	ê	ú	
B		+	;	K	[	k	{			«	»	Å	Û	ë	û	
C		,	<	L	\	l				¼	½	Å	Ü	ì	ü	
D		-	=	M	]	m	}			⅓	⅔	Å	Ý	í	ý	
E		.	>	N	^	n	~			¾	¾	Å	ÿ	î	ÿ	
F		/	?	O	_	o	¸			¸	¸	Å	ÿ	ï	ÿ	

Desktop (7J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0					0	@	P	`	p		”	-	<	a	ˆ	
1		!	1	A	Q	a	q		¶	”	±	>	ø	ˆ	ˆ	
2		”	2	B	R	b	r		§	μ	×	«	æ	ˆ	ˆ	
3		#	3	C	S	c	s		†	%	÷	»	Æ	ˆ	ˆ	
4		\$	4	D	T	d	t		‡	•	°	,	ö	ˆ	ˆ	
5		&	5	E	U	e	u		©	•	’	”	Đ	ˆ	ˆ	
6		&	6	F	V	f	v		™	•	”	”	ij	ˆ	ˆ	
7		'	7	G	W	g	w		™	•	”	”	ij	ˆ	ˆ	
8		(	8	H	X	h	x		%	◻	¼	½	ı	ı	•	
9		)	9	I	Y	i	y		¢	◻	¾	¾	ı	ı	•	
A		*	:	J	Z	j	z		-	◻	²	²	ı	ı	•	
B		+	;	K	[	k	{		-	◻	²	²	ı	ı	•	
C		,	<	L	\	l			fi	ˆ	³	³	ı	ı	•	
D		-	=	M	]	m	}		fi	ˆ	³	³	ı	ı	•	
E		.	>	N	^	n	~		fi	ˆ	³	³	ı	ı	•	
F		/	?	O	_	o	¸		=				B	B		

MC Text (12J)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0					0	@	P	`	p	À	ê	†	ε	-	‡	
1		!	1	A	Q	a	q		¶	À	ë	°	±	-	·	Ò
2		”	2	B	R	b	r		§	Ç	í	φ	±	-	·	Ó
3		#	3	C	S	c	s		†	È	î	ε	±	√	”	”
4		\$	4	D	T	d	t		‡	Ë	ï	§	±	√	”	”
5		&	5	E	U	e	u		©	Ì	š	¥	±	√	”	”
6		&	6	F	V	f	v		™	Ï	ı	μ	±	√	”	”
7		'	7	G	W	g	w		™	Ï	ı	μ	±	√	”	”
8		(	8	H	X	h	x		%	Ā	ā	β	∑	«	»	Δ
9		)	9	I	Y	i	y		¢	Ā	ā	β	∑	«	»	Δ
A		*	:	J	Z	j	z		-	ā	ā	β	∑	«	»	Δ
B		+	;	K	[	k	{		-	ā	ā	β	∑	«	»	Δ
C		,	<	L	\	l			fi	ā	ā	β	∑	«	»	Δ
D		-	=	M	]	m	}		fi	ā	ā	β	∑	«	»	Δ
E		.	>	N	^	n	~		fi	ā	ā	β	∑	«	»	Δ
F		/	?	O	_	o	¸		=	ā	ā	β	∑	«	»	Δ

Symbol (19M)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	≡	Π	̄	π			°	κ	∠	∠	∠		
1		!	1	Α	Θ	α	θ		Τ	±	∓	∓	∓	∓	<	>
2		√	2	B	P	β	ρ		'	"	℞	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
3		#	3	X	Σ	χ	σ		≤	≥	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
4		∃	4	Δ	T	δ	τ		/	x	⊗	™	™	™	™	™
5		%	5	E	Υ	ε	υ		∞	∞	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
6		&	6	Φ	ς	φ	ω		f	∂	∂	∂	∂	∂	∂	∂
7		≡	7	Γ	Ω	γ	ω		+	•	•	•	•	•	•	•
8		(	8	H	Ξ	η	ξ		♦	+	+	+	+	+	+	+
9		)	9	I	Ψ	ι	ψ		♥	≠	≠	≠	≠	≠	≠	≠
A		*	:	θ	Z	φ	ζ		⌈	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡
B		+	;	K	[	x	{		↔	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡
C		,	<	Λ	:	λ			↑	...	...	...	...	...	...	...
D		-	=	M	]	μ	}		↑	...	...	...	...	...	...	...
E		.	>	N	⊥	v	~		↑	...	...	...	...	...	...	...
F		/	?	O	_	o			↓	...	...	...	...	...	...	...

Wingdings (579L)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1		↙	↘	↗	↖	↕	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
2		↗	↖	↕	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
3		↖	↕	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
4		↕	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
5		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
6		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
7		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
8		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
9		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
A		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
B		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
C		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
D		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
E		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
F		↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔

I tabellen nedan visas tecken som bara finns tillgängliga i motsvarande teckenuppsättning. Siffrorna överst i tabellen är hexadecimala kodvärden så att tecknen ska ersättas med teckenuppsättningen Roman 8. Se teckenuppsättningen Roman 8 för övriga tecken.

SYMBOL SET	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ISO2 IRV	<ESC>(2U	#	κ	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO4 UK	<ESC>(1E	E	\$	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO6 ASCII	<ESC>(0U	#	\$	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO10 Swedish	<ESC>(3S	#	κ	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO11 Swedish	<ESC>(0S	#	κ	E	Ä	Ö	Å	Ü	é	ö	ä	å
ISO14 JIS ASCII	<ESC>(0K	#	\$	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO15 Italian	<ESC>(0I	E	\$	S	ç	ç	é	ù	è	ò	ñ	ü
ISO16 Portuguese	<ESC>(4S	#	\$	S	ã	ã	é	é	é	ç	ç	ü
ISO17 Spanish	<ESC>(2S	E	\$	S	ï	ñ	ü	ü	ü	ñ	ñ	ü
ISO21 German	<ESC>(1G	#	\$	S	ä	ä	ä	ä	ä	ä	ä	ä
ISO25 French	<ESC>(0F	E	\$	à	à	à	à	à	à	à	à	à
ISO57 Chinese	<ESC>(2K	#	¥	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO60 Norwegian1	<ESC>(0D	#	\$	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO61 Norwegian2	<ESC>(1D	S	\$	@	[	\	]	^	~	{		}
ISO69 French	<ESC>(1F	E	\$	à	à	à	à	à	à	à	à	à
ISO84 Portuguese	<ESC>(5S	#	\$	ã	ã	ã	ã	ã	ã	ã	ã	ã
ISO85 Spanish	<ESC>(6S	#	\$	ï	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ	ñ
HP German	<ESC>(0G	E	\$	S	ä	ä	ä	ä	ä	ä	ä	ä
HP Spanish	<ESC>(1S	#	\$	@	[	\	]	^	~	{		}

ABICOMP Brazil / Portugal (13P)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

PC-853 Latin3 (Turkish) (18U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

ABICOMP International (14P)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

PC-857 Latin5 (Turkish) (16U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

PC-858 Multilingual Euro (13U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	⊕	⊖	!	!"	! A	Q	a	q	ü	æ	161	162	163	164	165	166
2	⊕	⊖	"	2	B	R	b	r	è	Æ	167	168	169	170	171	172
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	û			π	≤	
4	♦	⌘	\$	4	D	T	d	t	â	Ë	171	172	173	174	175	176
5	♣	⌘	%	5	E	U	e	u	â	Ñ	Á	+	+	σ	∫	
6	♠	⌘	&	6	F	V	f	v	â	Û	171	172	173	174	175	176
7	♣	⌘	'	7	G	W	g	w	ç	ù	9	7	7	7	7	7
8	⬆	(	8	H	X	h	x	è	ÿ	171	172	173	174	175	176	177
9	⬇	)	9	I	Y	i	y	é	Ö	171	172	173	174	175	176	177
A	→	*	:	J	Z	j	z	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
B	←	+	:	K	I	k	i	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
C	⌘	<	<	L	V	l	v	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
D	⌘	=	=	M	J	m	j	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
E	♣	.	>	N	n	ñ	ñ	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
F	⬇	/	?	O	o	ó	ó	è	Û	171	172	173	174	175	176	177

PC-861 Iceland (21U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	⊕	⊖	!	!"	! A	Q	a	q	ü	æ	161	162	163	164	165	166
2	⊕	⊖	"	2	B	R	b	r	è	Æ	167	168	169	170	171	172
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	û			π	≤	
4	♦	⌘	\$	4	D	T	d	t	â	Ë	171	172	173	174	175	176
5	♣	⌘	%	5	E	U	e	u	â	Ñ	Á	+	+	σ	∫	
6	♠	⌘	&	6	F	V	f	v	â	Û	171	172	173	174	175	176
7	♣	⌘	'	7	G	W	g	w	ç	ù	9	7	7	7	7	7
8	⬆	(	8	H	X	h	x	è	ÿ	171	172	173	174	175	176	177
9	⬇	)	9	I	Y	i	y	é	Ö	171	172	173	174	175	176	177
A	→	*	:	J	Z	j	z	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
B	←	+	:	K	I	k	i	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
C	⌘	<	<	L	V	l	v	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
D	⌘	=	=	M	J	m	j	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
E	♣	.	>	N	n	ñ	ñ	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
F	⬇	/	?	O	o	ó	ó	è	Û	171	172	173	174	175	176	177

PC-860 Portugal (20U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	⊕	⊖	!	!"	! A	Q	a	q	ü	æ	161	162	163	164	165	166
2	⊕	⊖	"	2	B	R	b	r	è	Æ	167	168	169	170	171	172
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	û			π	≤	
4	♦	⌘	\$	4	D	T	d	t	â	Ë	171	172	173	174	175	176
5	♣	⌘	%	5	E	U	e	u	â	Ñ	Á	+	+	σ	∫	
6	♠	⌘	&	6	F	V	f	v	â	Û	171	172	173	174	175	176
7	♣	⌘	'	7	G	W	g	w	ç	ù	9	7	7	7	7	7
8	⬆	(	8	H	X	h	x	è	ÿ	171	172	173	174	175	176	177
9	⬇	)	9	I	Y	i	y	é	Ö	171	172	173	174	175	176	177
A	→	*	:	J	Z	j	z	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
B	←	+	:	K	I	k	i	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
C	⌘	<	<	L	V	l	v	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
D	⌘	=	=	M	J	m	j	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
E	♣	.	>	N	n	ñ	ñ	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
F	⬇	/	?	O	o	ó	ó	è	Û	171	172	173	174	175	176	177

PC-863 Canadian French (23U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	⊕	⊖	!	!"	! A	Q	a	q	ü	æ	161	162	163	164	165	166
2	⊕	⊖	"	2	B	R	b	r	è	Æ	167	168	169	170	171	172
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s	â	ô	û			π	≤	
4	♦	⌘	\$	4	D	T	d	t	â	Ë	171	172	173	174	175	176
5	♣	⌘	%	5	E	U	e	u	â	Ñ	Á	+	+	σ	∫	
6	♠	⌘	&	6	F	V	f	v	â	Û	171	172	173	174	175	176
7	♣	⌘	'	7	G	W	g	w	ç	ù	9	7	7	7	7	7
8	⬆	(	8	H	X	h	x	è	ÿ	171	172	173	174	175	176	177
9	⬇	)	9	I	Y	i	y	é	Ö	171	172	173	174	175	176	177
A	→	*	:	J	Z	j	z	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
B	←	+	:	K	I	k	i	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
C	⌘	<	<	L	V	l	v	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
D	⌘	=	=	M	J	m	j	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
E	♣	.	>	N	n	ñ	ñ	è	Û	171	172	173	174	175	176	177
F	⬇	/	?	O	o	ó	ó	è	Û	171	172	173	174	175	176	177

PC-865 Nordic (25U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	!	~	^	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
2	"	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
3	#	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
4	\$	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
5	%	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
6	&	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
7	'	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
8	(	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
9	)	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
A	*	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
B	+;	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
C	<	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
D	=	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
E	>	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
F	?/	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

PC8 PC Nova (27Q)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	!	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
2	"	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
3	#	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
4	\$	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
5	%	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
6	&	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
7	'	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
8	(	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
9	)	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
A	*	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
B	+;	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
C	<	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
D	=	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
E	>	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
F	?/	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

ISO8859 / 15 Latin9 (9N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	!	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
2	"	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
3	#	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
4	\$	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
5	%	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
6	&	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
7	'	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
8	(	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
9	)	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
A	*	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
B	+;	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
C	<	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
D	=	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
E	>	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
F	?/	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

Turkish8 (8T)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
1	!	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
2	"	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
3	#	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
4	\$	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
5	%	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
6	&	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
7	'	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
8	(	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
9	)	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
A	*	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
B	+;	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
C	<	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
D	=	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
E	>	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
F	?/	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~



Roman9 (4U)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	1	A	Q	a	q	Ä	ÿ	ä	ï	Ä	ß				
2	"	2	B	R	b	r	Ä	ÿ	ö	ø	ë					
3	#	3	C	S	c	s	È	é	á	Æ	Ð	µ				
4	\$	4	D	T	d	t	Ê	Ç	À	á	ð	¶				
5	%	5	E	U	e	u	É	ç	é	í	¼					
6	&	6	F	V	f	v	Ï	Ñ	ó	ø	ï	-				
7	'	7	G	W	g	w	ÿ	ñ	ú	æ	Ö	¼				
8	(	8	H	X	h	x	í	ä	Ä	Ö	¼					
9	)	9	I	Y	i	y	ÿ	ä	í	Ö	¼					
A	*	:	J	Z	j	z	È	é	á	Ö	¼					
B	+	:	K	I	k	í	È	á	Ü	Š	«					
C	<	L	\	l		É	š	É	š	■						
D	=	M	J	m	í	Ü	Š	é	í	Ü	»					
E	>	N	^	n	~	Ú	š	é	í	Ü	»					
F	/	? O	o	o	o	o	o	o	o	o	o					

ISO8859 / 7 Latin / Greek (12N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	1	A	Q	a	q	Ä	ÿ	ä	ï	Ä	ß	α	Ω		
2	"	2	B	R	b	r	Ä	ÿ	ö	ø	ë	β	ς			
3	#	3	C	S	c	s	È	é	á	Æ	Ð	γ	σ			
4	\$	4	D	T	d	t	Ê	Ç	À	á	ð	Δ	Τ	δ	τ	
5	%	5	E	U	e	u	É	ç	é	í	¼	Δρ	Ε	Υ	ε	υ
6	&	6	F	V	f	v	Ï	Ñ	ó	ø	ï	Α	Ζ	φ	φ	
7	'	7	G	W	g	w	ÿ	ñ	ú	æ	Ö	Η	Χ	η	ς	
8	(	8	H	X	h	x	í	ä	Ä	Ö	¼	Θ	Ψ	θ	ψ	
9	)	9	I	Y	i	y	ÿ	ä	í	Ö	¼	Η	Ι	ι	ω	
A	*	:	J	Z	j	z	È	é	á	Ö	¼	Κ	Ι	ι	ω	
B	+	:	K	I	k	í	È	á	Ü	Š	«	Λ	Υ	λ	υ	
C	<	L	\	l		É	š	É	š	■		Ο	Μ	ο	μ	
D	=	M	J	m	í	Ü	Š	é	í	Ü	»	Π	Σ	π	σ	
E	>	N	^	n	~	Ú	š	é	í	Ü	»	Ρ	Τ	ρ	τ	
F	/	? O	o	o	o	o	o	o	o	o	o	Ω	Ο	ο	ω	

Roman Extension (0E)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	1	A	Q	a	q	Ä	ÿ	ä	ï	Ä	ß	α	Ω		
2	"	2	B	R	b	r	Ä	ÿ	ö	ø	ë	β	ς			
3	#	3	C	S	c	s	È	é	á	Æ	Ð	γ	σ			
4	\$	4	D	T	d	t	Ê	Ç	À	á	ð	Δ	Τ	δ	τ	
5	%	5	E	U	e	u	É	ç	é	í	¼	Δρ	Ε	Υ	ε	υ
6	&	6	F	V	f	v	Ï	Ñ	ó	ø	ï	Α	Ζ	φ	φ	
7	'	7	G	W	g	w	ÿ	ñ	ú	æ	Ö	Η	Χ	η	ς	
8	(	8	H	X	h	x	í	ä	Ä	Ö	¼	Θ	Ψ	θ	ψ	
9	)	9	I	Y	i	y	ÿ	ä	í	Ö	¼	Η	Ι	ι	ω	
A	*	:	J	Z	j	z	È	é	á	Ö	¼	Κ	Ι	ι	ω	
B	+	:	K	I	k	í	È	á	Ü	Š	«	Λ	Υ	λ	υ	
C	<	L	\	l		É	š	É	š	■		Ο	Μ	ο	μ	
D	=	M	J	m	í	Ü	Š	é	í	Ü	»	Π	Σ	π	σ	
E	>	N	^	n	~	Ú	š	é	í	Ü	»	Ρ	Τ	ρ	τ	
F	/	? O	o	o	o	o	o	o	o	o	o	Ω	Ο	ο	ω	

Greek8 (8G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	1	A	Q	a	q	Ä	ÿ	ä	ï	Ä	ß	α	Ω		
2	"	2	B	R	b	r	Ä	ÿ	ö	ø	ë	β	ς			
3	#	3	C	S	c	s	È	é	á	Æ	Ð	γ	σ			
4	\$	4	D	T	d	t	Ê	Ç	À	á	ð	Δ	Τ	δ	τ	
5	%	5	E	U	e	u	É	ç	é	í	¼	Δρ	Ε	Υ	ε	υ
6	&	6	F	V	f	v	Ï	Ñ	ó	ø	ï	Α	Ζ	φ	φ	
7	'	7	G	W	g	w	ÿ	ñ	ú	æ	Ö	Η	Χ	η	ς	
8	(	8	H	X	h	x	í	ä	Ä	Ö	¼	Θ	Ψ	θ	ψ	
9	)	9	I	Y	i	y	ÿ	ä	í	Ö	¼	Η	Ι	ι	ω	
A	*	:	J	Z	j	z	È	é	á	Ö	¼	Κ	Ι	ι	ω	
B	+	:	K	I	k	í	È	á	Ü	Š	«	Λ	Υ	λ	υ	
C	<	L	\	l		É	š	É	š	■		Ο	Μ	ο	μ	
D	=	M	J	m	í	Ü	Š	é	í	Ü	»	Π	Σ	π	σ	
E	>	N	^	n	~	Ú	š	é	í	Ü	»	Ρ	Τ	ρ	τ	
F	/	? O	o	o	o	o	o	o	o	o	o	Ω	Ο	ο	ω	

### Windows Greek (9G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

### PC8 Latin / Greek (12G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

### PC-851 Greece (10G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

### PC-869 Greece (11G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0	16	32	48	64	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240
1	!	17	33	49	65	81	97	113	129	145	161	177	193	209	225	241
2	"	18	34	50	66	82	98	114	130	146	162	178	194	210	226	242
3	#	19	35	51	67	83	99	115	131	147	163	179	195	211	227	243
4	\$	20	36	52	68	84	100	116	132	148	164	180	196	212	228	244
5	%	21	37	53	69	85	101	117	133	149	165	181	197	213	229	245
6	&	22	38	54	70	86	102	118	134	150	166	182	198	214	230	246
7	'	23	39	55	71	87	103	119	135	151	167	183	199	215	231	247
8	(	24	40	56	72	88	104	120	136	152	168	184	200	216	232	248
9	)	25	41	57	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249
A	*	26	42	58	74	90	106	122	138	154	170	186	202	218	234	250
B	+	27	43	59	75	91	107	123	139	155	171	187	203	219	235	251
C	<	28	44	60	76	92	108	124	140	156	172	188	204	220	236	252
D	=	29	45	61	77	93	109	125	141	157	173	189	205	221	237	253
E	>	30	46	62	78	94	110	126	142	158	174	190	206	222	238	254
F	/	31	47	63	79	95	111	127	143	159	175	191	207	223	239	255

PC8 Greek Alternate (437G) (14G)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	◀	0	@	P	·	p	A	P	α	β	γ	δ	ε	ζ	η
1	◀	!	1	A	Q	a	q	B	Σ	κ	λ	μ	ν	ξ	ο	π
2	⊙	"	2	B	R	b	r	Γ	T	λ	η	ς	ζ	ε	ζ	η
3	♥	#	3	C	S	c	s	Δ	Υ	μ	ι	τ	ι	η	ς	η
4	♦	\$	4	D	T	d	t	E	Φ	ν	ι	—	ι	η	ς	η
5	♣	%	5	E	U	e	u	Z	X	ξ	η	+	ι	η	ς	η
6	♠	&	6	F	V	f	v	H	Ψ	ο	—	ι	η	ς	η	ς
7	⊙	'	7	G	W	g	w	Θ	Ω	π	—	ι	η	ς	η	ς
8	↑	(	8	H	X	h	x	ι	α	φ	—	ι	η	ς	η	ς
9	○	)	9	I	Y	i	y	K	β	ι	—	ι	η	ς	η	ς
A	→	*	:	J	Z	j	z	Λ	γ	κ	—	ι	η	ς	η	ς
B	←	+	;	K	I	k	i	M	τ	τ	—	ι	η	ς	η	ς
C	<	<	<	L	\	l		N	E	υ	—	ι	η	ς	η	ς
D	↔	=	=	M	]	m	]	E	ξ	φ	—	ι	η	ς	η	ς
E	Δ	>	>	N	^	n	^	O	η	χ	—	ι	η	ς	η	ς
F	▽	/	?	O	~	o	~	Π	θ	ψ	—	ι	η	ς	η	ς

Ukrainian (14R)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	◀	0	@	P	·	p	A	P	a	β	γ	δ	ε	ζ	η
1	◀	!	1	A	Q	a	q	B	C	б	в	г	д	е	є	є
2	⊙	"	2	B	R	b	r	B	T	в	т	р	г	т	г	г
3	♥	#	3	C	S	c	s	Г	У	г	у	г	у	г	у	г
4	♦	\$	4	D	T	d	t	Д	Ф	д	ф	д	ф	д	ф	д
5	♣	%	5	E	U	e	u	Е	Х	е	х	е	х	е	х	е
6	♠	&	6	F	V	f	v	Ж	Ц	ж	ц	ж	ц	ж	ц	ж
7	⊙	'	7	G	W	g	w	Г	У	г	у	г	у	г	у	г
8	↑	(	8	H	X	h	x	И	Ш	и	ш	и	ш	и	ш	и
9	○	)	9	I	Y	i	y	І	Щ	і	щ	і	щ	і	щ	і
A	→	*	:	J	Z	j	z	К	Ь	к	ь	к	ь	к	ь	к
B	←	+	;	K	I	k	i	Л	Б	л	б	л	б	л	б	л
C	<	<	<	L	\	l		М	Б	м	б	м	б	м	б	м
D	↔	=	=	M	]	m	]	Н	Э	н	э	н	э	н	э	н
E	Δ	>	>	N	^	n	^	О	Ю	о	ю	о	ю	о	ю	о
F	▽	/	?	O	~	o	~	П	Я	п	я	п	я	п	я	п

Russian-GOST (12R)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	◀	0	@	P	·	p	A	P	a	β	γ	δ	ε	ζ	η
1	◀	!	1	A	Q	a	q	B	C	б	в	г	д	е	є	є
2	⊙	"	2	B	R	b	r	Г	T	г	т	р	г	т	г	т
3	♥	#	3	C	S	c	s	Δ	Υ	μ	ι	τ	ι	η	ς	η
4	♦	\$	4	D	T	d	t	E	Φ	ν	ι	—	ι	η	ς	η
5	♣	%	5	E	U	e	u	Z	X	ξ	η	+	ι	η	ς	η
6	♠	&	6	F	V	f	v	H	Ψ	ο	—	ι	η	ς	η	ς
7	⊙	'	7	G	W	g	w	Θ	Ω	π	—	ι	η	ς	η	ς
8	↑	(	8	H	X	h	x	ι	α	φ	—	ι	η	ς	η	ς
9	○	)	9	I	Y	i	y	K	β	ι	—	ι	η	ς	η	ς
A	→	*	:	J	Z	j	z	Λ	γ	κ	—	ι	η	ς	η	ς
B	←	+	;	K	I	k	i	M	τ	τ	—	ι	η	ς	η	ς
C	<	<	<	L	\	l		N	E	υ	—	ι	η	ς	η	ς
D	↔	=	=	M	]	m	]	E	ξ	φ	—	ι	η	ς	η	ς
E	Δ	>	>	N	^	n	^	O	η	χ	—	ι	η	ς	η	ς
F	▽	/	?	O	~	o	~	Π	θ	ψ	—	ι	η	ς	η	ς

ISO8859 / 5 Latin / Cyrillic (10N)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	◀	0	@	P	·	p	A	P	a	β	γ	δ	ε	ζ	η
1	◀	!	1	A	Q	a	q	B	C	б	в	г	д	е	є	є
2	⊙	"	2	B	R	b	r	Г	T	г	т	р	г	т	г	т
3	♥	#	3	C	S	c	s	Δ	Υ	μ	ι	τ	ι	η	ς	η
4	♦	\$	4	D	T	d	t	E	Φ	ν	ι	—	ι	η	ς	η
5	♣	%	5	E	U	e	u	Z	X	ξ	η	+	ι	η	ς	η
6	♠	&	6	F	V	f	v	H	Ψ	ο	—	ι	η	ς	η	ς
7	⊙	'	7	G	W	g	w	Θ	Ω	π	—	ι	η	ς	η	ς
8	↑	(	8	H	X	h	x	ι	α	φ	—	ι	η	ς	η	ς
9	○	)	9	I	Y	i	y	K	β	ι	—	ι	η	ς	η	ς
A	→	*	:	J	Z	j	z	Λ	γ	κ	—	ι	η	ς	η	ς
B	←	+	;	K	I	k	i	M	τ	τ	—	ι	η	ς	η	ς
C	<	<	<	L	\	l		N	E	υ	—	ι	η	ς	η	ς
D	↔	=	=	M	]	m	]	E	ξ	φ	—	ι	η	ς	η	ς
E	Δ	>	>	N	^	n	^	O	η	χ	—	ι	η	ς	η	ς
F	▽	/	?	O	~	o	~	Π	θ	ψ	—	ι	η	ς	η	ς



# Läge EPSON

## US ASCII

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		0	@	P	`	p					0	@	P	`	p	
1	!	1	A	Q	a	q	!	1	A	Q	a	q	!	1	A	Q
2	"	2	B	R	b	r	"	2	B	R	b	r	"	2	B	R
3	#	3	C	S	c	s	#	3	C	S	c	s	#	3	C	S
4	\$	4	D	T	d	t	\$	4	D	T	d	t	\$	4	D	T
5	%	5	E	U	e	u	%	5	E	U	e	u	%	5	E	U
6	&	6	F	V	f	v	&	6	F	V	f	v	&	6	F	V
7	'	7	G	W	g	w	'	7	G	W	g	w	'	7	G	W
8	(	8	H	X	h	x	(	8	H	X	h	x	(	8	H	X
9	)	9	I	Y	i	y	)	9	I	Y	i	y	)	9	I	Y
A	*	:	J	Z	j	z	*	:	J	Z	j	z	*	:	J	Z
B	+	;	K	[	k	{	+	;	K	[	k	{	+	;	K	[
C	,	<	L	\	l		,	<	L	\	l		,	<	L	\
D	-	=	M	]	m	}	-	=	M	]	m	}	-	=	M	]
E	.	>	N	^	n	~	.	>	N	^	n	~	.	>	N	^
F	/	?	O	_	o		/	?	O	_	o		/	?	O	_

I tabellen nedan visas tecken som bara finns tillgängliga i motsvarande teckenuppsättning. Siffrorna överst i tabellen är hexadecimala kodvärden så att tecknen ska ersättas med teckenuppsättningen US ASCII. Se teckenuppsättningen US ASCII för övriga tecken.

SYMBOL SET	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
German	#	\$	S	Ä	Ö	Ü	^	˘	ä	ö	ü	B
UK ASCII I	#	\$	@	[	\	]	^	˘	{		}	~
French I	#	\$	à	ç	ç	ç	˘	˘	{	ù	è	~
Danish I	#	\$	@	Æ	Ø	Å	˘	˘	æ	ø	å	~
Italy	#	\$	@	˘	\	é	˘	˘	à	ò	è	ì
Spanish	#	\$	@	ı	Ñ	ç	˘	˘	à	ñ	ç	~
Swedish	#	¤	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Japanese	#	\$	@	[	¥	]	˘	˘	{		}	~
Norwegian	#	¤	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Danish II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
UK ASCII II	#	£	é	[	\	]	˘	˘	{		}	~
French II	#	à	à	î	ç	ç	˘	˘	é	ù	è	ì
Dutch	#	\$	@	[	]	f	˘	˘	é	ı	j	è
South African	#	é	É	É	Ö	é	Ü	é	é	ö	ö	ü

PC-8

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	—	±	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a q	ü æ	ë Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
2	●⋈	" 2	B R	b r	é Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
3	♥!!	# 3	C S	c s	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
4	♦¶	\$ 4	D T	d t	ä ä	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
5	♣§	% 5	E U	e u	à à	ò ò	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
6	♠-	& 6	F V	f v	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
7	•±	' 7	G W	g w	ç è	ù ù	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
8	▣↑	( 8	H X	h x	è è	ÿ ÿ	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
9	○↓	) 9	I Y	i y	ë è	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
A	▣→	* :	J Z	j z	è ù	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
B	♠←	+ ;	K [	k {	í ø	½ ¼	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
C	♀└	, <	L \	l	í î	é ê	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
D	♫↔	= M	] m	~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
E	♫▲	. >	N ^	n ~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
F	♫▼	/ ?	O _	o Δ	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡

PC-8 D/N

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	—	±	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a q	ü æ	ë Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
2	●⋈	" 2	B R	b r	é Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
3	♥!!	# 3	C S	c s	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
4	♦¶	\$ 4	D T	d t	ä ä	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
5	♣§	% 5	E U	e u	à à	ò ò	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
6	♠-	& 6	F V	f v	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
7	•±	' 7	G W	g w	ç è	ù ù	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
8	▣↑	( 8	H X	h x	è è	ÿ ÿ	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
9	○↓	) 9	I Y	i y	ë è	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
A	▣→	* :	J Z	j z	è ù	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
B	♠←	+ ;	K [	k {	í ø	½ ¼	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
C	♀└	, <	L \	l	í î	é ê	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
D	♫↔	= M	] m	~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
E	♫▲	. >	N ^	n ~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
F	♫▼	/ ?	O _	o Δ	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡

PC-850

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	—	±	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a q	ü æ	ë Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
2	●⋈	" 2	B R	b r	é Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
3	♥!!	# 3	C S	c s	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
4	♦¶	\$ 4	D T	d t	ä ä	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
5	♣§	% 5	E U	e u	à à	ò ò	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
6	♠-	& 6	F V	f v	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
7	•±	' 7	G W	g w	ç è	ù ù	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
8	▣↑	( 8	H X	h x	è è	ÿ ÿ	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
9	○↓	) 9	I Y	i y	ë è	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
A	▣→	* :	J Z	j z	è ù	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
B	♠←	+ ;	K [	k {	í ø	½ ¼	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
C	♀└	, <	L \	l	í î	é ê	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
D	♫↔	= M	] m	~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
E	♫▲	. >	N ^	n ~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
F	♫▼	/ ?	O _	o Δ	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡

PC-852

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	—	±	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a q	ü æ	ë Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
2	●⋈	" 2	B R	b r	é Æ	í ó	ú ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
3	♥!!	# 3	C S	c s	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
4	♦¶	\$ 4	D T	d t	ä ä	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
5	♣§	% 5	E U	e u	à à	ò ò	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
6	♠-	& 6	F V	f v	â ä	ô õ	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
7	•±	' 7	G W	g w	ç è	ù ù	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
8	▣↑	( 8	H X	h x	è è	ÿ ÿ	ö ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±
9	○↓	) 9	I Y	i y	ë è	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
A	▣→	* :	J Z	j z	è ù	ÿ ö	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
B	♠←	+ ;	K [	k {	í ø	½ ¼	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
C	♀└	, <	L \	l	í î	é ê	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
D	♫↔	= M	] m	~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
E	♫▲	. >	N ^	n ~	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡
F	♫▼	/ ?	O _	o Δ	î ÿ	ç è	ñ	—	±	≡	±	≡	±	≡	±	≡

PC-860

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶		0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ö	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A	Q	a	q	ü	æ	é	í	ó	ü	Û	β	±	
2	●↕	" 2	B	R	b	r	é	æ	é	ó	ü	Û	Γ	π	≥	
3	♥!!	# 3	C	S	c	s	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
4	♦\$	\$ 4	D	T	d	t	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
5	♣\$	% 5	E	U	e	u	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
6	♠-	& 6	F	V	f	v	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
7	•±	' 7	G	W	g	w	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
8	▣↑	( 8	H	X	h	x	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
9	○↓	) 9	I	Y	i	y	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
A	▣→	* :	J	Z	j	z	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
B	♠←	+ ;	K	[	k	{	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
C	♀↙	< ,	L	\	l		ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
D	♣↔	- =	M	]	m	}	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
E	♣▲	. >	N	^	n	~	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
F	♣▼	/ ?	O	_	o	ö	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	

PC-863

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶		0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ö	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A	Q	a	q	ü	æ	é	í	ó	ü	Û	β	±	
2	●↕	" 2	B	R	b	r	é	æ	é	ó	ü	Û	Γ	π	≥	
3	♥!!	# 3	C	S	c	s	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
4	♦\$	\$ 4	D	T	d	t	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
5	♣\$	% 5	E	U	e	u	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
6	♠-	& 6	F	V	f	v	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
7	•±	' 7	G	W	g	w	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
8	▣↑	( 8	H	X	h	x	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
9	○↓	) 9	I	Y	i	y	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
A	▣→	* :	J	Z	j	z	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
B	♠←	+ ;	K	[	k	{	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
C	♀↙	< ,	L	\	l		ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
D	♣↔	- =	M	]	m	}	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
E	♣▲	. >	N	^	n	~	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
F	♣▼	/ ?	O	_	o	ö	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	

PC-865

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶		0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ö	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A	Q	a	q	ü	æ	é	í	ó	ü	Û	β	±	
2	●↕	" 2	B	R	b	r	é	æ	é	ó	ü	Û	Γ	π	≥	
3	♥!!	# 3	C	S	c	s	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
4	♦\$	\$ 4	D	T	d	t	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
5	♣\$	% 5	E	U	e	u	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
6	♠-	& 6	F	V	f	v	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
7	•±	' 7	G	W	g	w	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
8	▣↑	( 8	H	X	h	x	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
9	○↓	) 9	I	Y	i	y	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
A	▣→	* :	J	Z	j	z	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
B	♠←	+ ;	K	[	k	{	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
C	♀↙	< ,	L	\	l		ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
D	♣↔	- =	M	]	m	}	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
E	♣▲	. >	N	^	n	~	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
F	♣▼	/ ?	O	_	o	ö	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	

PC-8 Turkish

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶		0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ö	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A	Q	a	q	ü	æ	é	í	ó	ü	Û	β	±	
2	●↕	" 2	B	R	b	r	é	æ	é	ó	ü	Û	Γ	π	≥	
3	♥!!	# 3	C	S	c	s	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
4	♦\$	\$ 4	D	T	d	t	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
5	♣\$	% 5	E	U	e	u	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
6	♠-	& 6	F	V	f	v	â	ö	ü	ñ	ñ	ñ	π	Σ	≤	
7	•±	' 7	G	W	g	w	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
8	▣↑	( 8	H	X	h	x	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
9	○↓	) 9	I	Y	i	y	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
A	▣→	* :	J	Z	j	z	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
B	♠←	+ ;	K	[	k	{	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
C	♀↙	< ,	L	\	l		ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
D	♣↔	- =	M	]	m	}	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
E	♣▲	. >	N	^	n	~	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	
F	♣▼	/ ?	O	_	o	ö	ç	ê	ë	ï	ï	ï	π	Σ	≤	

# Läge IBM

PC-8

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	'	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a r	'	q	ü	æ	ï	ö	û	Û	ü	β	±	±
2	⊙▶	" 2	B R	b r	'	r	é	æ	ï	ö	û	Û	ü	Γ	π	≥
3	♥	# 3	C S	c s	'	s	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Τ	π	≥
4	♦	\$ 4	D T	d t	'	t	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Σ	Σ	Σ
5	♣	% 5	E U	e u	'	u	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Γ	π	≥
6	♠	& 6	F V	f v	'	v	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
7	•	' 7	G W	g w	'	w	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
8	▣	( 8	H X	h x	'	x	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
9	○	) 9	I Y	i y	'	y	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
A	■	→ *	: J Z	j z	'	z	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
B	♠	← +	; K [	k [	'	[	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
C	♀	← ,	< L \	l \	'	\	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
D	♫	← =	= M ]	m ]	'	]	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
E	♫	← .	. > N ^	n ^	'	^	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
F	♣	← /	? O _	o _	'	_	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°

PC-8 D/N

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	'	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a r	'	q	ü	æ	ï	ö	û	Û	ü	β	±	±
2	⊙▶	" 2	B R	b r	'	r	é	æ	ï	ö	û	Û	ü	Γ	π	≥
3	♥	# 3	C S	c s	'	s	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Τ	π	≥
4	♦	\$ 4	D T	d t	'	t	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Σ	Σ	Σ
5	♣	% 5	E U	e u	'	u	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Γ	π	≥
6	♠	& 6	F V	f v	'	v	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
7	•	' 7	G W	g w	'	w	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
8	▣	( 8	H X	h x	'	x	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
9	○	) 9	I Y	i y	'	y	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
A	■	→ *	: J Z	j z	'	z	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
B	♠	← +	; K [	k [	'	[	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
C	♀	← ,	< L \	l \	'	\	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
D	♫	← =	= M ]	m ]	'	]	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
E	♫	← .	. > N ^	n ^	'	^	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
F	♣	← /	? O _	o _	'	_	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°

PC-850

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	'	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a r	'	q	ü	æ	ï	ö	û	Û	ü	β	±	±
2	⊙▶	" 2	B R	b r	'	r	é	æ	ï	ö	û	Û	ü	Γ	π	≥
3	♥	# 3	C S	c s	'	s	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Τ	π	≥
4	♦	\$ 4	D T	d t	'	t	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Σ	Σ	Σ
5	♣	% 5	E U	e u	'	u	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Γ	π	≥
6	♠	& 6	F V	f v	'	v	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
7	•	' 7	G W	g w	'	w	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
8	▣	( 8	H X	h x	'	x	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
9	○	) 9	I Y	i y	'	y	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
A	■	→ *	: J Z	j z	'	z	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
B	♠	← +	; K [	k [	'	[	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
C	♀	← ,	< L \	l \	'	\	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
D	♫	← =	= M ]	m ]	'	]	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
E	♫	← .	. > N ^	n ^	'	^	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
F	♣	← /	? O _	o _	'	_	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°

PC-852

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	▶	0	@	P	'	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ü	Û	α	≡
1	⊙◀	! 1	A Q	a r	'	q	ü	æ	ï	ö	û	Û	ü	β	±	±
2	⊙▶	" 2	B R	b r	'	r	é	æ	ï	ö	û	Û	ü	Γ	π	≥
3	♥	# 3	C S	c s	'	s	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Τ	π	≥
4	♦	\$ 4	D T	d t	'	t	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Σ	Σ	Σ
5	♣	% 5	E U	e u	'	u	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	Γ	π	≥
6	♠	& 6	F V	f v	'	v	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
7	•	' 7	G W	g w	'	w	á	á	ó	ú	ü	Û	ü	μ	τ	±
8	▣	( 8	H X	h x	'	x	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
9	○	) 9	I Y	i y	'	y	é	é	é	é	é	é	é	Φ	Φ	°
A	■	→ *	: J Z	j z	'	z	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
B	♠	← +	; K [	k [	'	[	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
C	♀	← ,	< L \	l \	'	\	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
D	♫	← =	= M ]	m ]	'	]	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
E	♫	← .	. > N ^	n ^	'	^	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°
F	♣	← /	? O _	o _	'	_	é	é	é	é	é	é	é	Ω	Ω	°



PC-860

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F		
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	á	À	α	≡	
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	ó	ú	ñ	á	À	β	±
2	⊙	±	"	2	B	R	b	r	é	È	ó	ú	ñ	á	À	Γ	≥	
3	♥		#	3	C	S	c	s	t	â	ô	û	ñ	á	À	Π	≤	
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	â	ô	û	ñ	á	À	Σ	∫		
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	â	ô	û	ñ	á	À	σ	∫		
6	♠	&	&	6	F	V	f	v	â	ô	û	ñ	á	À	μ	÷		
7	•	±	'	7	G	W	g	w	â	ô	û	ñ	á	À	τ	∞		
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Φ	°	
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Θ	•	
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Ω	•	
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
C	♀	↳	,	<	L	\	l		î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
D	♫	↔	-	=	M	]	m	}	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
E	♬	▲	.	>	N	^	n	~	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
F	♩	▼	/	?	O	_	o	Δ	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	

PC-863

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F		
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	á	À	α	≡	
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	ó	ú	ñ	á	À	β	±
2	⊙	±	"	2	B	R	b	r	é	È	ó	ú	ñ	á	À	Γ	≥	
3	♥		#	3	C	S	c	s	t	â	ô	û	ñ	á	À	Π	≤	
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	â	ô	û	ñ	á	À	Σ	∫		
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	â	ô	û	ñ	á	À	σ	∫		
6	♠	&	&	6	F	V	f	v	â	ô	û	ñ	á	À	μ	÷		
7	•	±	'	7	G	W	g	w	â	ô	û	ñ	á	À	τ	∞		
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Φ	°	
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Θ	•	
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Ω	•	
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
C	♀	↳	,	<	L	\	l		î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
D	♫	↔	-	=	M	]	m	}	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
E	♬	▲	.	>	N	^	n	~	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
F	♩	▼	/	?	O	_	o	Δ	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	

PC-865

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F		
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	á	À	α	≡	
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	ó	ú	ñ	á	À	β	±
2	⊙	±	"	2	B	R	b	r	é	È	ó	ú	ñ	á	À	Γ	≥	
3	♥		#	3	C	S	c	s	t	â	ô	û	ñ	á	À	Π	≤	
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	â	ô	û	ñ	á	À	Σ	∫		
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	â	ô	û	ñ	á	À	σ	∫		
6	♠	&	&	6	F	V	f	v	â	ô	û	ñ	á	À	μ	÷		
7	•	±	'	7	G	W	g	w	â	ô	û	ñ	á	À	τ	∞		
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Φ	°	
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Θ	•	
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Ω	•	
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
C	♀	↳	,	<	L	\	l		î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
D	♫	↔	-	=	M	]	m	}	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
E	♬	▲	.	>	N	^	n	~	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
F	♩	▼	/	?	O	_	o	Δ	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	

PC-8 Turkish

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F		
0	▶	0	@	P	`	p	Ç	É	á	í	ó	ú	ñ	á	À	α	≡	
1	⊗	◀	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	ó	ú	ñ	á	À	β	±
2	⊙	±	"	2	B	R	b	r	é	È	ó	ú	ñ	á	À	Γ	≥	
3	♥		#	3	C	S	c	s	t	â	ô	û	ñ	á	À	Π	≤	
4	♦	¶	\$	4	D	T	d	t	â	ô	û	ñ	á	À	Σ	∫		
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	â	ô	û	ñ	á	À	σ	∫		
6	♠	&	&	6	F	V	f	v	â	ô	û	ñ	á	À	μ	÷		
7	•	±	'	7	G	W	g	w	â	ô	û	ñ	á	À	τ	∞		
8	▣	↑	(	8	H	X	h	x	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Φ	°	
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Θ	•	
A	■	→	*	:	J	Z	j	z	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	Ω	•	
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
C	♀	↳	,	<	L	\	l		î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
D	♫	↔	-	=	M	]	m	}	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
E	♬	▲	.	>	N	^	n	~	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	
F	♩	▼	/	?	O	_	o	Δ	î	ï	ê	Ë	ö	ÿ	ç	è	»	

# Läge HP-GL

---

## ANSI ASCII (0)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	{	
C		,	<	L	\	l		
D		-	=	M	]	m	}	
E		.	>	N	^	n	~	
F		/	?	O	_	o		

## 9825 CHR. SET (1)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	π	
C		,	<	L	√	l	†	
D		-	=	M	]	m	→	
E		.	>	N	↑	n	~	
F		/	?	O	_	o		

## FRENCH/GERMAN (2)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	..	
C		,	<	L	ç	l	.	
D		-	=	M	]	m	"	
E		.	>	N	^	n	'	
F		/	?	O	_	o		

## SCANDINAVIAN (3)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Ø	k	..	
C		,	<	L	Æ	l	.	
D		-	=	M	ø	m	"	
E		.	>	N	æ	n	.	
F		/	?	O	_	o		

SPANISH/LATIN (4)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0				0	@	P	`	p
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		¿	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	~	
C		,	<	L	\	l	~	
D		-	=	M	]	m	~	
E		.	>	N	^	n	~	
F		/	?	O	_	o		

JIS ASCII (6)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0				0	@	P	`	p
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	{	
C		,	<	L	¥	l		
D		-	=	M	]	m	}	
E		.	>	N	^	n	~	
F		/	?	O	_	o		

ROMAN8 EXT. (7)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			-	À	Á	Â	Ã	Þ
1		À	à	Ê	ê	Ë	ë	þ
2		Â	â	Ë	ë	Ï	ï	
3		È	è	Ï	ï	Ñ	ñ	
4		É	é	Ñ	ñ	Ó	ó	
5		Ê	ê	Ó	ó	Ô	ô	
6		Ë	ë	Ô	ô	Õ	õ	
7		Ï	ï	Õ	õ	Ö	ö	
8		´	¸	Ö	ö	Ø	ø	
9		¸	¸	Ø	ø	Ù	ú	
A		¸	¸	Ù	ú	Û	ü	
B		¸	¸	Û	ü	Ý	ÿ	
C		¸	¸	Ý	ÿ	¸	¸	
D		¸	¸	¸	¸	¸	¸	
E		¸	¸	¸	¸	¸	¸	
F		¸	¸	¸	¸	¸	¸	

ISO IRV (9)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0				0	@	P	`	p
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		¤	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	[	k	{	
C		,	<	L	\	l		
D		-	=	M	]	m	}	
E		.	>	N	^	n	~	
F		/	?	O	_	o		

ISO FRENCH (34)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	à	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	.	k	é	ù	
C	,	<	L	ç	l	ù	è	
D	-	=	M	\$	m	è	..	
E	.	>	N	^	n			
F	/	?	O	_	o			

ISO U.K. (35)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	[	k	{		
C	,	<	L	\	l			
D	-	=	M	]	m	}		
E	.	>	N	^	n	~		
F	/	?	O	_	o			

ISO ITALIAN (36)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	Š	P	ù	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	.	k	à		
C	,	<	L	ç	l	ò		
D	-	=	M	è	m	è		
E	.	>	N	^	n	ì		
F	/	?	O	_	o			

ISO SPANISH (37)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	Š	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		£	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	i	k	.		
C	,	<	L	Ñ	l	ñ		
D	-	=	M	ç	m	ç		
E	.	>	N	^	n			
F	/	?	O	_	o			

ISO SWEDISH (30)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		¤	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Ä	k	ä	
C		,	<	L	Ö	l	ö	
D		-	=	M	Å	m	å	
E		.	>	N	^	n	^-	
F		/	?	O	_	o	_o	

ISO SWEDISH: N (31)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	É	P	é	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		¤	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Ä	k	ä	
C		,	<	L	Ö	l	ö	
D		-	=	M	Å	m	å	
E		.	>	N	Ü	n	ü	
F		/	?	O	_	o	_o	

ISO NORWAY 1 (32)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Æ	k	æ	
C		,	<	L	Ø	l	ø	
D		-	=	M	Å	m	å	
E		.	>	N	^	n	^-	
F		/	?	O	_	o	_o	

ISO GERMAN (33)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	Š	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Ä	k	ä	
C		,	<	L	Ö	l	ö	
D		-	=	M	Ü	m	ü	
E		.	>	N	^	n	B	
F		/	?	O	_	o	_o	

ISO PORTUGUESE (38)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	Š	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		#	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Å	k	å	
C		,	<	L	Ç	l	ç	
D		-	=	M	Õ	m	õ	
E		.	>	N	'	n	'	
F		/	?	O	_	o	_	

ISO NORWAY 2 (39)

	0	1	2	3	4	5	6	7
0			0	@	P	`	p	
1		!	1	A	Q	a	q	
2		"	2	B	R	b	r	
3		§	3	C	S	c	s	
4		\$	4	D	T	d	t	
5		%	5	E	U	e	u	
6		&	6	F	V	f	v	
7		'	7	G	W	g	w	
8		(	8	H	X	h	x	
9		)	9	I	Y	i	y	
A		*	:	J	Z	j	z	
B		+	;	K	Æ	k	æ	
C		,	<	L	Ø	l	ø	
D		-	=	M	Å	m	å	
E		.	>	N	^	n	^	
F		/	?	O	_	o	_	

## Symboluppsättningar som stöds av skrivarens Intellifont-kompatibla typsnitt

PCL symboluppsättning																	
Typsnitt																	
Set ID	Symboluppsättning	Brougham	Letter Gothic	PC Tennessee	Oklahoma	Guatemala	Connecticut	Cleveland	Maryland	Utah	Utah Cond.	Antique Oakland	Alaska Medium	PC Brussels	LetterGothic 16,66**	OCR-A	OCR-B
0D	ISO 60 Norska 1*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25 Franska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP Tyska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15 Italienska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14 JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin 1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11 Svenska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6 ASCII*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61 Norska 2*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4 Storbritannien*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69 Franska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21 Tyska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57 Kinesiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin 2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17 Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2 Internationellt*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10 Svenska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16 Portugisiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5M	PS Math	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin 5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84 Portugisiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin 5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6M	Ventura Math	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin 6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

\* De symboluppsättningar som markeras med en \* är varianter av symboluppsättningen Roman-8.

\*\* LetterGothic 16.66, OCR-A och OCR-B är bitmapffonter.

PCL symboluppsättning																	
Typsnitt																	
Set ID	Symboluppsättning	Brougham	Letter Gothic	PC Tennessee	Oklahoma	Guatemala	Connecticut	Cleveland	Maryland	Utah	Utah Cond.	Antique Oakland	Alaska Medium	PC Brussels	LetterGothic 16.66*	OCR-A	OCR-B
6S	ISO 85 Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
7J	Skrivbord	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
8M	Math-8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
9E	Windows 3.1 Latin 2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
9J	PC-1004 (OS/2)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
9T	PC-Turkiska	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
9U	Windows 3.0 Latin 1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
10J	PS Text	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
10U	PC-8/...	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
11U	PC-8 DIN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
12J	MC Text	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
12U	PC-850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
13J	Ventura International	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
14J	Ventura US	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
15U	Pi Font	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
17U	PC-852	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
19L	Windows Baltic	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
19U	Windows 3.1 Latin 1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
26U	PC-775	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
19M	Symbol																
579L	Wingdings																
00	OCR-A																
10	OCR-B																

\* De symboluppsättningar som markeras med en \* är varianter av symboluppsättningen Roman-8.

\*\* LetterGothic 16.66, OCR-A och OCR-B är bitmappfonter.



## Symboluppsättningar som stöds av skrivarens TrueType™-fonter, Type 1-kompatibla fonter samt originaltypsnitt

PCL-symboluppsättning		Typsnitt											
Set ID	Symboluppsättning	Tennessee	Helsinki	BR Symbol	W Dingbats	Allantia Book	Copenhagen	Portugal	Calgary	Germany	San Diego	Bermuda Script	US Roman
0D	ISO 60 Norska 1*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25 Franska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP Tyska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15 Italienska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14 JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin 1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11 Svenska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6 ASCII*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61 Norska 2*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4 Storbritannien*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69 Franska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21 Tyska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57 Kinesiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin 2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17 Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2 Internationellt*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10 Svenska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16 Portugisiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5M	PS Math	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin 5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84 Portugisiska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin 5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6M	Ventura Math	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin 6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6S	ISO 85 Spanska*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7J	Skrivbord	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8M	Math-8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

De symboluppsättningar som markeras med en \* är varianter av symboluppsättningen Roman-8.

PCL symboluppsättning		Typsnitt											
SetID	Symboluppsättning	Tennessee	Heisinki	BR Symbol	W Dingbats	Atlanta Book	Copenhagen	Portugal	Calgary	Germany	San Diego	Bermuda Script	US Roman
9E	Windows 3.1 Latin 2	•	•							•			
9J	PC-1004 (OS/2)	•	•										
9T	PC Turkiska	•	•							•			
9U	Windows 3.0 Latin 1	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
10J	PS Text	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
10U	PC-8	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
11U	PC-8 DIN	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
12J	MC Text	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
13J	Ventura International	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
14J	Ventura US	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
15U	Pi Font	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
17U	PC-852	•	•							•			
19L	Windows Baltic	•	•										
19U	Windows 3.1 Latin 1	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
26U	PC-775	•	•										
19M	Symbol			•									
579L	Wingdings				•								
00	OCR-A												
10	OCR-B												

De symboluppsättningar som markeras med en \* är varianter av symboluppsättningen Roman-8.

# Snabbpreferens över kommandon

---

## Strekkodskontroll

---

Skrivaren kan skriva ut strekkoder i emuleringslägena HP LaserJet, EPSON FX-850 och IBM Proprinter XL.

### Utskrift av strekkoder eller utökade tecken

<b>Kod</b>	ESC i
<b>Dec</b>	27 105
<b>Hex</b>	1B 69

Format: ESC i n ... n \

Skapar strekkoder eller utökade tecken enligt parametersegmentet "n ... n". För mer information om parametrar, se följande "Definition av parametrar." Detta kommando måste sluta med koden "\ " (5CH).

### Definition av parametrar

Detta strekkodskommando kan ha följande parametrar i parametersegmentet (n ... n). Eftersom parametrarna använder den enkla kommandosyntaxen ESC i n ... n \, aktiveras de inte i strekkodskommandona. Om det finns parametrar som inte specificerats får de sina standardvärden. Den sista parametern måste vara start för strekkodsdata ("b" eller "B") eller start för utökade teckendata ("l" eller "L"). Övriga parametrar kan anges i valfri ordning. Parametrarna kan börja med en liten eller en stor bokstav, till exempel 't0' eller 'T0', 's3' eller 'S3' och så vidare.

## Strekkodsläge

n = 't0' eller 'T0	KOD 39 (standard)
n = 't1' eller 'T1	Interleaved 2 av 5
n = 't3' eller 'T3'	FIM (US-Post Net)
n = 't4' eller 'T4'	Post Net (US-Post Net)
n = 't5' eller 'T5	EAN 8, EAN 13, eller UPC A
n = 't6' eller 'T6	UPC E
n = 't9' eller 'T9	Codabar
n = 't12' eller 'T12	Kod 128 uppsättning A
n = 't13' eller 'T13	Kod 128 uppsättning B
n = 't14' eller 'T14	Kod 128 uppsättning C
n = 't130' eller 'T130	ISBN (EAN)
n = 't131' eller 'T131	ISBN (UPC-E)
n = 't132' eller 'T132	EAN 128 uppsättning A
n = 't133' eller 'T133	EAN 128 uppsättning B
n = 't134' eller 'T134	EAN 128 uppsättning C

Denna parameter väljer strekkodsläget som ovan. När n är "t5" eller "T5" varierar strekkodsläget (EAN 8, EAN 13, eller UPC A) beroende på antalet tecken i de data som används.

## Streckkod, utökade tecken, linjeblockritning och boxritning

n = 's0' eller 'S0'            3: 1 (förval)  
n = 's1' eller 'S1'            2: 1  
n = 's3' eller 'S3'            2.5: 1

Denna parameter väljer streckkodsstilen enligt ovan. När streckkodsläge EAN 8, EAN 13, UPC-A, Kod 128 eller EAN 128 valts ignoreras streckkodens stilparameter.

Utökat tecken

“S”

0 = Vit

1 = Svart

2 = Lodräta streck

3 = Vågräta streck

4 = Kors hatch

Till exempel 'S' n1 n2

n1 = Bakgrundsfyllmönster

n2 = Förgrundsfyllmönster

Om 'S' endast följs av en parameter är parametern ett förgrundsfyllmönster.

Linjeblockritning & boxritning

“S”

1 = Svart

2 = Lodräta streck

3 = Vågräta streck

4 = Kors hatch

### Streckkod

n = “mnnn” eller “Mnnn” (nnn = 0 ~ 32767)

Denna parameter specificerar streckkodens bredd. Enheten för "nnn" är %.

## Strekkod läsbar rad AV eller PÅ

n = 'r0' eller 'R0'      Läsbar rad AV  
n = 'r1' eller 'R1'      Läsbar rad PÅ

Förval:      Läsbar rad PÅ  
(1) 'T5' eller 't5'  
(2) 'T6' eller 't6'  
(3) 'T130' eller 't130'  
(4) 'T131' eller 't131'

Förval:      Läsbar rad AV  
Alla övriga

Denna parameter anger om skrivaren skriver ut den läsbara raden nedanför strekkoden eller inte. Läsbara tecken skrivs alltid ut med typsnittet OCR-B med storlek 10, och alla aktuella teckensnittsförändringar maskeras. Fabriksinställningen bestäms av det strekkodsläge som valts med 't' eller 'T'.

## Tyst zon

n = "onnn" eller "Onnn" (nnn = 0 ~ 32767)

Tyst zon är utrymmet på båda sidor om strekkoden. Bredden kan anges med de enheter som styrs av "u" i parametern "U". (För beskrivning av parametrarna "u" eller "U", se nästa avsnitt.) Den förvalda inställningen för Tyst zon är 1 tum.

## Strekkod, utökade tecken, linjeblockritning och boxritning

n = 'u0' eller 'U0' mm (förval)  
n = 'u1' eller 'U1' 1/10  
n = 'u2' eller 'U2' 1/100  
n = 'u3' eller 'U3' 1/12  
n = 'u4' eller 'U4' 1/120  
n = 'u5' eller 'U5' 1/10 mm  
n = 'u6' eller 'U6' 1/300  
n = 'u7' eller 'U7' 1/720

Denna parameter anger måtenheter för X-offset, Y-offset samt strekkodens höjd.

## **Strekkod, utökade tecken, linjeblockritning & boxritning X-offset**

n = "xnnn" eller "Xnnn"

Denna parameter anger offset från vänster marginal i den "u"- eller "U"-specificerade enheten.

## **Strekkod & utökade tecken, Y-offset**

n = "ynnn" eller "Ynnn"

Denna parameter anger offset i lodrät riktning från aktuell utskriftsposition i den "u"- eller "U"-specificerade enheten.

## **Strekkod, utökade tecken, linjeblockritning och boxritningshöjd**

n = "hnnn", "Hnnn", "dnnn", eller "Dnnn"

- (1) EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A),  
ISBN (UPC-E): 22 mm
- (2) UPC-E: 18 mm
- (3) Övriga: 12 mm

Utökade tecken → 2,2 mm (förvalt)

Linjeblockritning och boxritning → 1 punkt

Denna parameter anger höjden för streckkoderna eller de utökade tecknen enligt ovan. Den kan börja med 'h', 'H', 'd', eller 'D'. Streckkodernas höjd anges i den "u"- eller "U"-specificerade enheten. Fabriksinställningen för streckkodens höjd (12 mm, 18 mm eller 22 mm) styrs av det streckkodsläge som väljs av "t" eller "T".

## **Bredd på utökade tecknenheter, linjeblockritning och boxritning**

n = "wnnn" eller "Wnnn"

Utökade tecken → 1,2 mm

Linjeblockritning och boxritning → 1 punkt

Denna parameter anger bredden på de utökade tecknen som ovan.

## Utökade tecken, rotation

n = 'a0' eller 'A1' 'Upprätt (förval)

n = 'a1' eller 'A1' 'Roterat 90 grader

n = 'a2' eller 'A2' 'Upp och ned, roterat 180 grader

n = 'a3' eller 'A3' 'Roterat 270 grader

## Streckkod datastart

n = "b" eller "B"

Data som följer "b" eller "B" läses in som streckkodsdata.

Streckkodsdata måste avslutas med koden "\ " (5CH), som också avslutar detta kommando. Acceptabla streckkodsdata styrs av det streckkodsläge som väljs av "t" eller "T".

■ När KOD 39 valts med parametern "t0" eller "T0":

Fyrtiotre tecken "0" till "9", "A" till "Z", "-", ".", " (mellanslag)", "\$", "/", "+", och "%" kan accepteras som streckkodsdata. Andra tecken orsakar datafel. Antalet tecken för streckkoder är inte begränsat. Streckkodsdata börjar och avslutas automatiskt med en asterisk "\*" (starttecken och stopptecken). Om mottagna data har en asterisk "\*" i början eller slutet tolkas asterisken som ett starttecken eller ett stopptecken.

■ När Interleaved<sub>2</sub> av 5 valts med parameter "t1" eller "T1":

Tio numeriska tecken "0" till "9" kan accepteras som streckkodsdata. Andra tecken orsakar datafel. Antalet tecken för streckkoder är inte begränsat. Eftersom detta läge kräver jämna tecken läggs "0" automatiskt till i slutet av streckkodsdata om streckkodsdata skulle vara udda.

■ När FIM (US-Post Net) valts med parameter "t3" eller "T3":

Tecknen "A" till "D" är giltiga och 1 datatecken kan skrivas ut. Alfabetiska tecken, versaler och gemena, kan accepteras.

■ När Post Net (US-Post Net) valts med parameter "t4" eller "T4":

Siffrorna "0" till "9" kan vara data och måste avslutas av en kontrollsiffra. '?' kan användas i stället för kontrollsiffran.



- När EAN 8, EAN 13, eller UPC A valts med parameter "t5" eller "T5":

Tio numeriska tecken "0" till "9" kan accepteras som streckkodsdata. Antalet tecken för streckkoder är begränsat enligt följande.

EAN 8: Totalt 8 siffror (7 siffror + 1 kontrollsiffra)

EAN 13: Totalt 13 siffror (12 siffror + 1 kontrollsiffra)

UPC A: Totalt 12 siffror (11 siffror + 1 kontrollsiffra)

Om antalet tecken är något annat än ovan resulterar detta i datafel och streckkodsdata skrivs ut som normala utskriftsdata. Om kontrollsiffran är felaktig beräknar skrivaren korrekt kontrollsiffra automatiskt, så att rätt streckkodsdata skrivs ut. När EAN13 valts kan man skapa en tilläggskod genom att lägga till tecknet "+" och ett 2- eller 5-siffrigt nummer efter aktuella data.

- När UPC-E valts med parametern "t6" eller "T6":

Siffrorna "0" till "9" kan accepteras som streckkodsdata.

1 Åtta siffror (standardformat) Det första tecknet måste vara '0' och dataraden måste sluta med en kontrollsiffra. Totalt åtta siffror = '0' plus 6 siffror plus 1 kontrollsiffra.

2 Sex siffror Det första tecknet och den sista kontrollsiffran tas bort från de åtta siffrorna.

1: Vid åtta siffror kan man använda '?' i stället för en kontrollsiffra.

2: Om man lägger till '+' och ett två- eller femsiffrigt tal efter data skapas en tilläggskod för alla sex- och åttasiffriga format.

- När Codabar valts med parameter "t9" eller "T9":

Tecken "0" till "9", "-", ".", '\$', '/', '+', ':' kan skrivas ut. Tecknen "A" till "D" kan skrivas ut som en start-stoppkod, som kan vara versaler eller gemena. Om det inte finns någon start-stoppkod uppstår fel. En kontrollsiffra kan inte läggas till, och om man använder "?" uppstår fel.

- När Kod 128 uppsättning A, B eller C valts med parametern "t12" eller "T12," "t13" eller "T13," respektive "t14" eller "T14":

Kod 128 uppsättningar A, B och C kan väljas individuellt. Uppsättning A anger tecknen Hex 00 till 5F. Uppsättning B innehåller tecknen Hex 20 till 7F. Uppsättning C innehåller paren 00 till 99. Växling mellan koduppsättningarna är tillåtet genom att skicka %A, %B, eller %C. FNC 1, 2, 3, och 4 genereras med %1, %2, %3, och %4. Koden SHIFT, %S, tillåter tillfällig växling (endast för 1 tecken) från uppsättning A till uppsättning B och vice versa. Tecknet "%" kan kodas genom att skickas två gånger.

- När ISBN (EAN) valts med parameter "t130" eller "T130":

Samma regler gäller som för "t5" eller "T5"

- När ISBN (UPC-E) valts med parameter "t131" eller "T131":

Samma regler gäller som för "t6" eller "T6"

- När EAN 128 uppsättning A, B eller C valts med parameter "t132" eller "T132", "t133" eller "T133" respektive "t134" eller "T134":

Samma regler gäller som för 't12' eller 'T12', 't13' eller 'T13', respektive 't14' eller 'T14'.

## **Boxritning**

ESC i E (eller e)

"E" eller "e" är en terminator (avslutare).

## **Linjeblockritning**

ESC i V (eller v)

"V" eller "v" är en terminator (avslutare).

## **Utökade tecken datastart**

n = "l" eller "L"

Data som följer "I" eller "L" läses som utökade teckendata (eller etikettdata). Data för utökade tecken måste avslutas med koden "\ (5CH), som också avslutar detta kommando.

## Exempel på programlistningar

```
WIDTH "LPT1:",255

'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\";

'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\";

'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\";

'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\";

'EAN-8
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\";

'UPC-A
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\";

'EAN-13
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\";

'UPC-E
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\";

'Codabar
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\";

'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";

'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";

'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";

ISBN (EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";

'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";

LPRINT CHR$(12)
SLUT
```

# INDEX

---

## A

allmänna data ..... 3-8  
alternativ ..... 4-1  
Apple LaserWriter ..... 2-20  
Återställningsmeny ..... 3-34  
automatiskt val av emulering  
..... 2-21  
automatiskt val av gränssnitt  
..... 2-22

## B

Back-knappen ..... 3-2, 3-14  
bakgrundsbelysning ..... 3-17  
bitmappfont ..... A-10  
BR-Script 3 ..... 2-1, 3-37  
BR-Script 3-menyn ..... 3-31  
BRAdmin professional ..... 2-17  
broschyr ..... 2-4  
BS-3000 ..... 4-22

## C

CD-ROM för Macintosh-  
användare ..... 1-5  
CD-ROM för Windows-  
användare ..... 1-3  
CompactFlash minneskort  
..... 4-11

## D

datalampa ..... 3-15  
DOS ..... 6-29  
duplex ..... 2-4  
duplex-utskrifter ..... 2-4  
duplexenhet ..... 4-4

## E

Enhetsval ..... 2-6  
EPSON FX-850 ..... 3-38

## F

fabriksinställningar ... 2-24, 3-39  
fack 1 ..... 1-6  
felmeddelanden ..... 6-1  
fonter ..... A-10

## G

Go-knappen ..... 3-2, 3-3  
gränssnittsmenyn ... 3-33, 3-42

## H

Hårddisk ..... 4-17  
HDD (hårddisk) ..... 4-17, 6-29

## I

informationsmeny ..... 3-23  
inställning av datum och tid  
..... 3-35  
Inställningsmenyn ... 3-26, 3-39  
IP-adress ..... 3-36  
IR-1000 ..... 4-21  
Ir-DA ..... 4-21

## J

Job Cancel-knappen ... 3-2, 3-4

## K

knappar ..... 3-2  
knapparna + och - ..... 3-2, 3-12  
kombifack ..... 1-6  
kontrollpanel ..... 1-6  
korrekturdata ..... 3-8

Kvalitetsmenyn ..... 3-25, 3-39

## L

Läge HP-GL ..... 3-38

Läge HP-LaserJet ..... 3-37

lägen ..... 3-37

LCD (skärm med flytande  
kristaller) ..... 3-16

LCD rad #2 ..... 3-18

LCD-menyn ..... 3-22

LED (lysdiod) ..... 3-15

liten skiva ..... 4-2, 4-3

luckan upptill ..... 1-6

## M

menyutskrift .... 3-28, 3-40, 3-41

miljö ..... 1-9

Minne ..... 4-13

## N

Nätverkskort ..... 4-8

Nätverksmenyn ..... 3-32, 3-41

Nätverksprogram ..... 2-17

NC-4100h ..... 4-8

nedre fackenhets ..... 4-3

## P

paper ..... 3-39

pappersfack ..... 1-6

pappersmenyn ..... 3-22

pappersstopp ..... 6-8

pappersstopp i duplexenheten  
..... 6-19

pappersstopp i postboxenheten  
..... 6-22

pappersstopp inuti skrivaren  
..... 6-14

pappersstorlek ..... A-7

PCL6 ..... 2-1

Postbox/Sorterare ..... 4-6

PPD (Post Script printer  
description) ..... 2-20

Problem med BR-Script 3 . 6-30

Proprinter XL ..... 3-38

## R

RAM ..... 4-13

Reprint-knappen ..... 3-2, 3-5

## S

säkra data ..... 3-9

SB-4000 ..... 4-2

Servicemeddelande ..... 6-5

Set-knappen ..... 3-2, 3-13

skalbar font ..... A-10

skriv ut det senaste jobbet .. 3-6

skrivardrivrutin ..... 2-1

Skrivarstatusmeddelande . 3-19

Sorterare ..... 4-7

Stabilisator ..... 4-2

Stacker ..... 4-7

stopp i facket ..... 6-10, 6-11

stopp vid pappersutmatningen  
..... 6-17

streckkods kontroll ..... A-43

strömförsörjning ..... 1-8

## T

ta bort sparad ..... 3-27

TCP/IP ..... 3-32

tonerkassett ..... 5-1, 5-2

Trumenhet ..... 5-1

## U

Underhållsmeddelanden .... 6-4

utmatningsfack för uppåtvänd  
utskrift ..... 1-7

Utmatningsfack text nedåt .. 1-6

utskriftskvalitet ..... 2-4, 6-23

V

vattenstämpel .....2-5